



Н. Г. ТЕРЕХОВА

и  
Ф. К. ЗРДЕЛИ

# Географи

Бүгд ёзо шюпөын

ДЫШОТОН ИНИГА

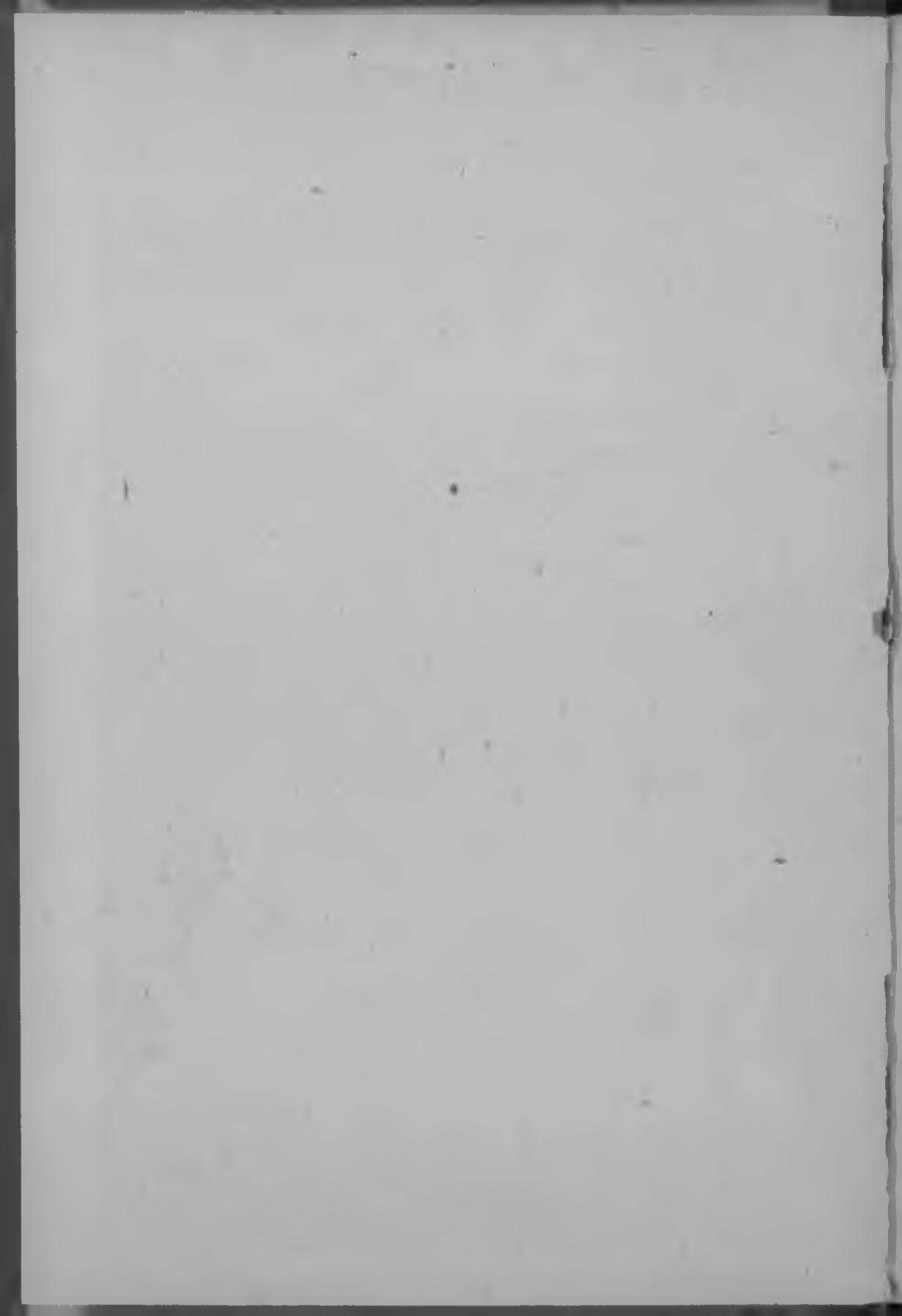
*Н. Г. ТЕРЕХОВА*

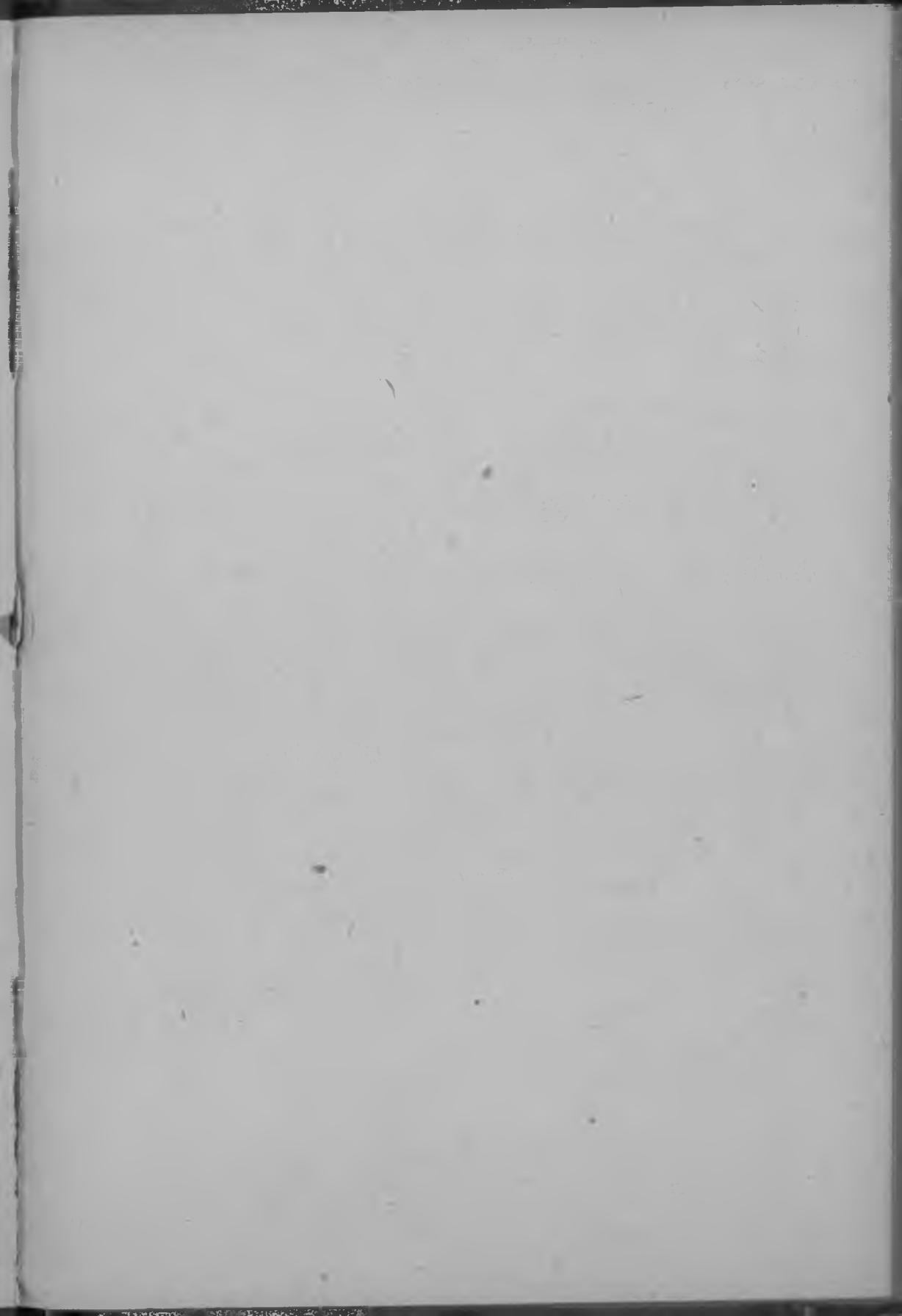
Дунд 2 н.

Бүгдөн

Умгурт нингэ, илстөндэ

Имэ 2022







~~НЗД-4~~  
40

Удмур.  
3-307/2

Л. Г. ТЕРЕХОВА но В. Г. ЭРДЕЛИ

# Г Е О Г Р А Ф И

ОДИГ ЁЗО ШКОЛАЫН  
НЬЫЛЕТЙ АРАЗ

ДЫШЕТОН КНИГА  
КЫКЕТЙ ЛЮКЕТЭЗ

*РСФСРысь НКПлэн коллегиямыз ючматэмын*

Берыктйзы:

М. Н. БУЛЫЧЕВ,  
Б. А. КОРЕЦАНОВА,  
И. Н. ПОСТНИКОВ

Г.П.Б. в Лнгр  
Ц 1933 г.  
Акт № 145

*Удмурт кылэ берыктэмез  
Обонолэн кивалтйсемыз ючматэмын*

Инв. № 1327

КУНЛЭН  
УДМУРТ КНИГА ПОТТОНЭЗ  
ИЖ КАР — 1933

**И**

**И**

**Л. Г. ТЕРЕХОВА и В. Г. ЭРДЕЛИ**

**ГЕОГРАФИЯ**

**УЧЕБНИК  
ДЛЯ НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ**

**Часть вторая  
Четвертый год обучения**

**На удмуртском языке  
Перевод утвержден зав. ОблОНО**

---

Ответств. ред. М. И. Волков; техн. ред. И. А. Скобелев; подготовил к печати И. Канигин; выпускающая А. Борисова.

---

Книга сдана в производство 28 июня; подписана к печати 10 июля 1933 г.  
Объем 8 п. л.; в 1 п. л. 37152 тип. зн.  
Облит № 1901. Заказ № 2124. Удгиз № 94. Тираж 9600 экз.

---

Ижевск, УАО, ул. Энгельса 4. Типография Удгиза.

# С С С Р

## 1. ГЕОГРАФИ ТУСБУЕЗ.

Глобус но жыны шаро картаос'я муз'ем шарлэн б улос-лы люкиськемез адске:

Чукпал жыны шараз — *Европа, Ази, Африка но Австрали*, жытпал жывы шараз — *Америка но Антарктидалэн* ог люкетэз. Нош солэн кыкетй люкетэз чукпал жыны шарын луэ.

Муз'ем шарлэн ву интыэз куйнь океанлы люкиське: *Бадзым*, яке *Чалмыт, Атлантик но Индий*.

Ву инты мувырлэсь бадзым. Кокак муз'ем шарын  $\frac{3}{4}$  люкетэз ву, нош мувыр  $\frac{1}{4}$  гинэ луэ. *Совето социализмо республикаослэн союззы чукпал жыны шарын дуннелэн кык пал улосаз—Европаны но Азийн луэ.*

Муз'ем шар вылысь кун'ёс пöлысь СССР ваньмызлэсь но бадзым.

Солэн муз'ем выл площадез  $21\frac{1}{2}$  миллён кв. км. Быдэс дуннеысь калык удон интыосыз кокак вераса, одйг куатьмосэз луэ.

Союзлэн бадзым интыэз жытпалысен чукпалозь 10 сюрс километр мында кыстйське. Та висэз поезд 13 нунал чöже ортче. Нош уйналысен лымшоре  $4\frac{1}{2}$  сюрс километр кыствьське.

СССРез муз'ем шар вылысь шонер тодон понна, *моуслэн но географи карталэн градус вотсэтэныз валаса ужаны бышетсконо.*

Уж'ёс. Глобус но жыны шар карта вылысь океан'ёсыз но улос'ёсыз възьматонно. СССРез възьматонно.

### 1. Градус вотсэт.

Глобуслэн вотсэтэз гожен кечат-вамат лэсьтэмын луэ.

Буд'ёсыз гож'ёс уйналысен лымшоре кыстйськко, соосыз *меридиан'ёс* шуо. Котькуд меридианлэн тусэз уйнал



полюсысен лымшор полюсэ мынйсь жыны котрет кадь луэ. Вань меридиан'ёс экваторез вожвылтыса, полюс'ёсын герзасько. Глобус'я туж тодмо: вань меридиан'ёс—ог быдзэась. Котькыче но котретэз сямен ик экваторез 360 градуслы, яке 360 одйг кадь люкет'ёслы люко. Градуслы быдэ меридиан пуктйське. Экватор вамен ваньмыз 360 меридиан ортче. Озыы ке но, глобус но карта вылын ваньзэ 360 меридианэз гожен возматыны шуг, малы ке шуид, глобус но картаос соку гож'ёсын чем вотсаськысалзы но мар возматэмзэ адзыны люкетысалзы. Соин ик меридианэз ваньзэ гожтытэк, 10°, 15° вискытй гинэ пукто.

Меридиан'ёсыз лыд'ян понна, одйгзэ соос пöлысь нырисез шуса пус'ёмын. Та пус'ём меридиан Англилэн Лондон столица дорысьтыз Гринвич пыртй ортче. Соэ Гринвич меридиан шуо. Отчы 0° пукто. Та бордысен яке жытпалэ, яке чукпалэ пуктэм меридиан'ёсы виссыя ини градус пукто. Кутскись меридианлэн мызон пал пумитаз сылйсь меридианлэн кусыпез 180° возматэ. Озыы тйни меридианысен чукпал дорозь 180° градус. Озыы ик жытпал но 180° градус луэ.

Меридиан'ёс географи кузьлыкез валаны юрттто. *Нырись меридианысен кутскыса кыче ке интыозь градусэн возматэм кусыпез географи кузьлык шуо.* Кыче ке ин-



тылэсь кузьлыксэ педьтөн понна, нырись ик солэсь кыче меридианын кыллэмзэ, собере меридианысен кӧня градус палэнын сылэмзэ тодоно. Кылсярись, Ленинград Гринвич меридианлэн чукпалаз  $30^\circ$ ын кыллись меридианын луэ. Озын тӧни Ленинград чукпал кузьлыклэн  $30^\circ$ аз луэ ( $30^\circ$  ч. к.).

Нош одӧг кузьлык гинэ Ленинградлэсь кытын луэмзэ понер возьматыны уг быгаты: та меридианэ пунктэм вань-точкаос но та кузьлыкын ик пуко. Меридиан сяна, градус вотсэтлэсь мукет гож'ёссэ пункт на. Соос глобус вылтӧ муз'ем шар котыртӧ жьитпалысен чукпалэ орточо. Таӧе котрет гож'ёс котькудӧз но экваторлы валлин (параллельно) мыно. Вискыс солэн—котькытӧйтӧз одӧг кадъ, матэ но кыдӧе но кариськыса уг орчы. Та гож'ёсыз валлин котрет'ёс, яке *параллельёс* шуса верало. Параллельёс меридиан'ёсыз одӧг кадъ локет'ёслы люко. Ваньмыз параллельёс 180, соос пӧдысь экваторысен кутсыса уйпалын 90, лымшорын 90 луо. Меридиан'ёс сямен ик параллельёслэсь виссэс  $10^\circ$ ,  $15^\circ$  карыса тупато.

Параллельёс пыр географи паськытлыкёз тодо. *Экваторысен яке уйтылэ, яке лымшоре градусэн возьматэм вис интыз географи паськытлык шуо.* Экваторлэн паськытлыкёз  $0^\circ$  луэ. Котькуд параллель экватор дорысен кыче интыын сыла, со мында ик градусэн тодмо кариське. Экваторлэсь

туж палэнын сылсь пум'ёс (точкаос) уйпал но лымшор полюс'ёс луо. Соос экваторысен уйпалын но лымшорын  $90^\circ$  палэнын сыло.

Ленинград, экваторысен уйпалын 60тй параллельын сылэ, яке уйпал паськытлыклэн  $60^\circ$  сылэ ( $60^\circ$  у. ш.).

Муз'ем шар вылын Ленинградлэн интыэз кузьлык'я но паськытлык'я шонерак возматйське. Со чукпал кузьлыклэн  $30^\circ$  аз но уйпал паськытлыклэн  $60^\circ$  аз сылэ. Муз'ем шарлэн та кузьлыказ но паськытлыказ мукет точкаос өвёл ни. 50тй но 60тй параллельёс вискин, 30тй но 40тй меридиан'ёс вискин, мызон сямён вераса, уйпал паськытлыклэн  $56^\circ$  аз но чукпал кузьлыклэн  $38^\circ$  аз СССРлэн Москва столицаз нуке.

Уж'ёс Глобус но жыны шар карта выльсь меридиан'ёсыз возматано. Нырсь меридианэз возматано. Глобус карта выльсь параллель котрет'ёсыз шедьтоно.

Союзлэн картаз'я Украина республикась Харьков столицалэсь, Белоруссь Минск столицалэсь кыче кузьлыкын но паськытлыкын сылэмзэс тодоно.

## 2. Кыче меридиан'ёс но параллельёс вискин СССР.

СССРлэсь интыээ умой-умой тодон повна, кыче параллельёс но меридиан'ёс вискин луэмзэ тодыны кулэ.

СССРлэн берпум уйпал пумыз (точкаэз) уйпал жыны шарлэн 78тй параллеляз, яке уйпал паськытлыклэн  $78^\circ$  аз сылсь Челюскин муныр луэ.

Лымшорын берпум точкаэз — кунгожысь Кушка нимо интыын. Со уйпал жыны шарлэн 35тй параллеляз, яке уйпал паськытлыклэн  $35^\circ$  аз луэ.

Жытпал пумыз (точкаэз) чукпал жыны шарлэн 26тй меридианаз, яке чукпал паськытлыклэн  $26^\circ$  аз нуке.

Чукпал пумыз (точкаэз) жытпал жыны шарлэн 168тй меридианаз, яке жытпал паськытлыклэн  $168^\circ$  аз сылсь Дежнев нимо муныр луэ.

Озы тйни СССРлэн интыэз: чукпал жыны шарын экваторлэн уйпалаз сылсь 35, 68 параллельёс вискин, собере чукпал жыны шарлэн 26тй но жытпал жыны шарлэн 168тй меридианэз вискин луэ.

Яке вакчиак тазы верано: уйпал паськытлыклэн  $35^\circ - 78^\circ$  висказ, собере чукпал паськытлыклэн  $26^\circ$  но жытпал паськытлыклэн  $168^\circ$  висказ СССРлэн шаэрез луэ.

### 3. СССРлэн зарезь кунгож'ёсыз.

Котькуд ласянь асьме Союзмес зарезьёс котырто. Та зарезьёс пыр СССР мукет кун'ёсын герзаське, соосын вузкаре.

Союзлэсь уйпал муз'ем дурзэ, олокөня сюрс километрзэ, *Уйпал полярной зарезь* миське. Со—кеззыт. Толалтэ гинэ өвёл, гужем но уно интыэз йёэн шобырскемын. Полярной зарезьысь йёос пароход'ёслы ветлыны люкето.\*

Полярной зарезьлэн жыны пал люкетэз гинэ *Кольск мукож* но *Виль Муз'ем шормуч* висэтй йёослэсь мозмытске. Соэ Баренцов зарезь шуо. Татчы Атлантик океанысь шунит ву Гольфштром бызе. Со йёосыз ворме, соос гужем кыдэке уйпалэ палэнско.

Баренцов зарезьлэн лымшораз муз'ем вискин *Тодгы зарезь* пёрмемын. Отчы шунит ву уг пыры, соин ик со жыны ар йёосын шобырскыса улэ.

СССРлэн жытпал кунгож палтйз *Балтий зарезьлэн Фин сюмез* ортче. Та жытпал Европалэн шаер'ёсаз — Германпэ, Англиэ но Франциэ мыныны матысь сюрес луэ. Уно пароход'ёз Фин сюме пырало: соос мукет кун'ёсысь вуз вайыло, асьмелэсь со палэ нулло.

Союзлэн Европа люкетэзлэн лымшораз *Сьёд зарезь* вань. Та—шунит, ноку но йёэн уг шобырскылы. Со асьмелы лымшорысь порт'ёсмылы мизон кун'ёсын герзаськыны сюрес усьтэ.

Зарезьлэн уйпалысеныз Сьёд зарезе *Крым мукож* пыре. Со лазег *Азов зарезез* Сьёд зарезьлэсь вис'я.

Союзлэн чукпал дуртйз Бадзым (Великий) океанлэн *Берингов, Охотской* но *Япон* зарезьёсыз кыстйсько. Берингов но Охотской зарезьёслэсь кусыпсэс *Камчатка* мукож люке. Охотской но Япон зарезьёслэн кусыпазы *Сахалин шормуч* сылэ. Сахалинлэн уйпал жыныэз Совето союзлэн, лымшор пал жыныэз Японилэн луэ. Та зарезьёс пöлысь тужгес но данлыкоэз — Япон зарезь. Та зарезьысен асьмелы Бадзым океанэ потыны сюрес усьтэмын.

Уж. Карта вылды Совето союзлэсь вань зарезьёсэ възматано.

### 4. Асьмелэн бускельёсмы (кунгож дурысьтымы кун'ёс).

СССРлэн жытпал но лымшор кунгож'ёсыз мувыретй кошкө.

СССРлэн жытпал дураз матысь бускель кун'ёсыз: *Финлянди, Эстони, Латви, Польша, Румыни*. Лымшораз: *Тур-*

*чи, Перси, Афганистан, Китай, Монголи, собере Япониян килтэм Манчжури но Корея луэ.*

*СССР кадъ кун дунне вылын — оди инэ. Татын инэ вась — ужась класс но ужаса улйсь крестьян кийн.*

Быдэс дуннеысь капиталис'ёс вол юнматскем совето влассез адзонтэм карыса уло. Соос ялан СССРен ожмаськыны дасясько.

Соин ик тйни СССРлэн кунгожлы матысь обласьёсыз капиталис'ёслэн ожен лыгтэмзылэсь тужгес ик сак кариськыса улоно луо.

Уж. Карта вылын СССРлэсь му выретй кошкись кунгож'ёссэ шедьтоно. Кунгож ёбрысь бускель кун'ёсыз возьматно.

## 5. СССРлэн муз'ем вылэз.

Совето союзлэн картаэзлэн уно интыэз вожен буямын. Со СССР муз'емлэсь улыг интызэ возьматэ.

Бадзым улыг интыосыз куиньлы люкыса возьматэ: *Чукпал Европа улыг, Жытпал Сибирь но Туран улыг* шуса нимасько.

Карта вылын вож буямен артэ ик сайкыт чуж но тды интыос адско. Со вырйыл интыосыз возьматэ. СССРлэн Европа люкетаз *Среднерусской но Приволжской* вырйыл'ёс вань, нош Ази люкетаз — *Чукпал Сибирь вырйыл.*

СССРлэн лымшораз но чукпалаз кунгож кузятйз ик пеймыт курень интыос адско. Соос гурезьёс луо. СССРлэсь Европа но Ази люкет'ёссэ люкыса но курень интыос пус'емын. Со но гурезьёс луо.

СССРлэн Европа люкетаз — *Крым гурезьёс.*

СССРлэн Европа но Ази люкет кусыпаз — *Урал но Кавказ гурезьёс.* Афганистан но Китай пал кунгож дуретй — *Памир нимо гурезё шаер, собере Тянь-Шань гурезьёс.* Китай но Монголи пал кунгож дуретй — *Алтай гурезь'ёс.*

Уж. Карта выльсь СССРлэсь улыг, вырйыл но гурезё интыосэ шедьтоно.

## 6. СССРлэн бадзым шур'ёсыз но тыосыз.

СССРын бадзым шур'ёс уно. Куд-огез соос выр'йыл'ёсысь пото, куд'ёсыз гурезьысь бызё.

Шур'ёс пёртэм-пёртэм интыостй СССР котырысь зарезьёсы васько. Уйпал полярной зарезе таёе бадзым шур'ёс васько: *Северная Двина, Печора, Обь, Енисей но Лена.*

Япон зарезе туж уно воу *Амур* ваське.

Сьд зарезе, Беесараби дортї кунгож кузя, *Днестр* шур бызе, нош солэн чукпалазгес—*Днепр*. Татчы бадзым Дненровской электро станци но пунктэмын.

Дненрлэн чукпалазгес Азов зарезе *Дон шур* ваське. Гужем со туж лазега (куась кыле). Соин ик пароход'ёслы ветлыны шуг луэ.

Каспий зарезе *Волга* ваське. Союзлэн Европа люкетаз та пароход'ёсын ветлыны ярась бадзым шур луэ. Волгаэ туж уно пичиэсьгес шур'ёс усё. Соос пöлысь бадзым'ёсыз *Ока* но *Кама* луо.

Урал гурезьёсысь кузь но ичи вуо *Урал* шур бызе.

Фин сюме вачи но паськыт, уно вуо *Нева* шур пыре.

Совето союзын тыос туж уно. Юмал (пресной) вуо тыос пöлысь ваньмызлэсь но бадзым'ёсыз таңе: Сибырын—*Байкал*, СССРлэн Европа люкетаз уйпал но жытпал висказ *Ладога* но *Онега* тыос луо.

Кузыт вуо (сылало) тыос пöлысь ваньмызлэсь но бадзым'ёсыз *Каспий* но *Арал* тыос луо. Огшоры вераськыку таосыз зарезь шуо. Каспий зарезьлэн уйпалаз *Эльтон* но *Баскунчак* тыос вань. Татысь уно сылал потто.

#### Мар со контур карта, кызы соэ лэсьтоно.

Контур карта вылэ улос тус'ёла ч, пöртэм шаер'ёслэсь, зарезьёслэсь, шур'ёслэсь мукет макеослэсь но гожзэс (контурзэс) гинэ пункт, нош нимзэ соослэсь уг гожто. Тусэ таңе гожен гинэ возьматэм картаэз контур карта шуса верало.

Географи картаэз жеч валан понна, котьку контур карта ужны кулэ. Дышетсконо кунлэсь, яге одиг интылэсь ингуазьзэ, хояйствозэ, калыксэ возьматись пöртэм пус'ёс но кыл'ёс со вылэ гожтоно.

Контур картаэз ачид но лэсьтыны быгатод, лэсьтонэз шуг өвёл. Пичи гинэ географи картаэз шедьтоно но со вылэ ыртїз адскись тöды бумага поныса, укне пиалаын югдытоно, собере вии карталэсь суредзэ карандашен тодматно.

Картаэз озьы ик векчи, яге копировальной бумага шыр не суреданы луэ.

## II. СССР-эз ЗОНАОС'Я ЭСКЕРОН.

СССР уйпалысен лымшоре  $4\frac{1}{2}$  сюрс км кыстйське. СССРлэн уйпалыз полярной котрет съёры кезыт Уйпал полярной зарезе потэ. Соия ик татын климат кезыт.

СССРлэн бадзым люкетэз — няськыт пукранын (умеренной поясын).

СССР уйпалысен лымшоре туж кузь кыстйськемен, соия ик инкуазез солэн туж пöртэм.

Кезыт пукранлэн, лымшоре кыстйськемез'я, кезытэз пумен лябоме. Кезыт климат каллен-каллен няськыт-кезытэн, собере няськыт-шунытэн воштйське. Нош лымшорынгес ини шуныт луэ.

Озыы тйни уйпалысен лымшоре мынэм'я, СССРлэн климатэз пумен-пумен воштйське. Климат воштйськем'я, будос'ёслэн но, пудо-животлэн но, пöйпур'ёслэн но тус'ёссы воштйсько.

Быдэс СССР инкуазья трос пöртэм зоналы локиськылэ.

### 1. Полярной зона.



Кыдёкысь уйпалын.

Европалэн, Азилэн но Америкалэн уйпал муз'ем дуртйзы олоко́ня сюрс километр Уйпал полярной зарезь кыстйське.

Европа но Ази улослэн уйпал дур'ёсыз ваньмыз сямен Совето союз кийн. Уйпал полярной зарезьлэн жыныэз но солэн вань шормуч'ёсыз Совето союз ки улэ шедё.

Совето союзлэн та уйпал локетэз ик СССРлэн полярной зонаэз луэ.

Кокак Уйпал полярной зарезь котырын, чукпал кузьлык-лэн 32° но жытпал кузьлык-лэн 170° висказ, полярной зона луэ.

Уж'ёс. Карта выльсь Баренцов, Тоды, Карской зарезьёсыз шедьтоно. Виль Муз'ем, Франц-Иосиф муз'ем, Уйпал муз'ем шормуч'ёсыз шедьтоно. Собера, Кольск, Чукот мукож'ёсыз шедьтоно.

### Полярной зоналэн инкуазез.

Полярной зоналэн инкуазез чурит. Толалтэ та интыосын шунды но уг адекылы, -- полярной уи улэ. Кольск мукожын со 2 толэзь чоже, Виль Муз'ем вылын 4 толэзь чоже, нош уйпал полюсын жыны ар чоже кыстйське.

Гужем ко́ня ке толэзь чоже шунды чик уг пуксылы, — полярной нунал улэ. Горизонтысен со вылэ ик уг тубы, соин ик муз'емез но ляб шунтэ.

Полярной уй. Уйпал полярной зарезь жыны арлэсь но уно йёэн шобыркемын луэ. Шунит зарезь ву Гольфштром ортчон азьёсын гинэ йё уг луы.

Толалтэ Полярной зарезь кокак йё кыр интылы пөрме. Кузь полярной уй луэ. Тйаськись йёос чашето, пугыло, кужмо төл'ёс лымыэз бугыр'яло. Йёос огзы вылэ огзы тубыса, жужыт, ветлыны луонтэм „торос'ёс“ пөрмыто.

Вань улон о́жыт азелы кысэ. Котьмар ватске. Одыг-одыг тоды гондыр гинэ йё кыр'ёсэти ортчылэ.

Куддыр'я төл чалмытске. Ин сайкытске. Кизилиос пиш-тэмен но толэзь югдытэмен, соку йё кыр чияны кутске.

Куддыр'я инбамын уйпал шунды шудон воекта. Мал-памтэ шорысь, яке адзыны луонтэм — син мальдымон, яке чыж-горд буко инме потэ. Со бордысь котькуд палаз пөртэм тусо тылсиос пазыгисько. Яке инмысен бадзымесь, сайкытэсь катанчиос описько. Соос гыало, бугыр'ясько, чыгыр, вож, горд луо. Яке инлэн тусэз кокак жуась тыл кадь кариське, пор'я. Пор'ямеэзлы быдэ пөртэм тусо кариське. Соку йёо гурезь йыл'ёс, лымы, йёэн шобыркем зарезь миллэн-миллэн пөртэм тусо тыл'ёсын жуам кадь ик луэ. Та тыл'ёс пумтэм-йылтэм, лултэм йёо кырез югдыто.

**Полярной гужем.** Гужем Уйпал полярной зарезын кузь полярной нунал луэ. Шунды со дырын горизонт вылтй ветлэ, ноку но уг пуксыы. Полюс доры матэ мынэм'я, полярной нунал кузьгес луэ.

Полярной шунды ляб шунтэ. Озы ке но, зарезь вылысь йö шунаны кутске, тйаське, ветлыны кутске. Оломар быдза йö гурезьёс, йö бусыос огазе карисько, люкисько. Зарезь йöос туж кема ву тулкым'ёстй ветло, каллен шунало.

Инкуазь лул'яське. Шормуч'ёсысь из гурезь кымес'ёс шобретсэс кушто. Соос будос'ёсын шобырско, соос вылэ жуйёс пото. Жуй миндэр'ёс вылын сайкыт чагыр сяськаос (незабудкаос) но векчи тöды полярной мак сяськаос вис'яськыса адскыло.

Шормуч'ёслэн ярдурьсытызы изо гурезь кымес'ёсазы туж уно тылобурдоос люкасько. Излэсь котькуд гопсэ, котькуд лёгзэ карлы тупато. Кар лэсьтыны татчы *гагаос, гагараос, чайкаос* лыкто. Вераны но шуг, көня тылобурдо татчы кар'яське. Со кар'ё скуддыр'я туж уно километрлы кыстйсько. Гурезь кымес'ёс вылтй пилем кадь тылобурдоос лобало. Тылобурдоослэн көсяськеменызы омыр тырме. Соин ик таё интыослы „*тылобурдо базар*“ шуса ним понэмын.

Зарезь йöлэсь мозмыны кутске ке, пушкысьтыз чорыг'ёс уллээн-уллээн потыло. Тужгес ик уно *сельдь но треска* потэ. Нош чорыг'ёслэн бервылтйзы ик соосыз уйыса *тюленьёс* мыно. Виль Муз'емлэн гурезь кымесо ярдур'ёсаз бадзымесь уллээн *мерж'ёс* люкасько, нош Сибирьлэн ярдур'ёсаз *кит'ёс* пото.

### Полярной промыс хозяйство.

СССРлэн полярной зонааз, азыло дырын малпам выллем, копак улонтэм кыр инты öвл. Отын туж уно ваньбурлык'ёс вань. Та ваньбурлыкес совето кун уже кутэ, *полярной промыс хозяйствоз* жутэ.

Татчы чорыг базаос тупатйсько, соос котыре промысо флот'ёс кылдытйсько. Консерв завод'ёс лэсьтйсько. Чорыган но пöйшуран колхоз'ёс кылдытйсько. Колхоз'ёсды юрттон понна аэроплан'ёс но радио уже кутйсько.

Виль Муз'енысь промышленник'ёс.

Промышленник'ёсыз Виль Муз'ем кемалась ас палаз кыске ини.

Татчы норвег'ёс но мукет кун'ёсысь но *кадык'ёс* пöйшураны ветлылйзы.

Таҕе промысыс соос арлы быдэ дасо но сю сюрс манет тыр пайда басыто вал. Эксэй правительство Виль Муз'емез калыкен тырмытыны турттэ вылэм но калык'ёслы номырен но юрттымтээн, та ужзэ со пумаз 63 вутты—калык отчы ичи мынйз.

Али ужпум мукет. Совето влась полярной шормуҕ'ёсын улйсь калык'ёслы бадзым юрттэт сётэ.

Виль Муз'емын нэн калык'ёс уло. Кунлэн вуэкарон пароход'ёсыз та калык'ёсын юн герзаськыса уло. Соослэсь со промысэн ужаса люкам вуззэс басытэ, со интыэ кулэ тйрлык вае.

Виль Муз'ем промыс ласянь узыр. Татын дуно пойшур'ёс: *песец'ёс, юндыр'ёс, кыч пужей* трос; ярдураз *тюленьёс но чоры уно луэ*. Нэн'ёс чорыг кутыса, нюлэсаса уло, уллээн-уллээн пужей вордо.

Виль Муз'ем вылын *совет вань*. Отын больница но вань. Виль Муз'ем вылын улйсьёлэн нылпиоссы ваньмыз но школын дышетско.

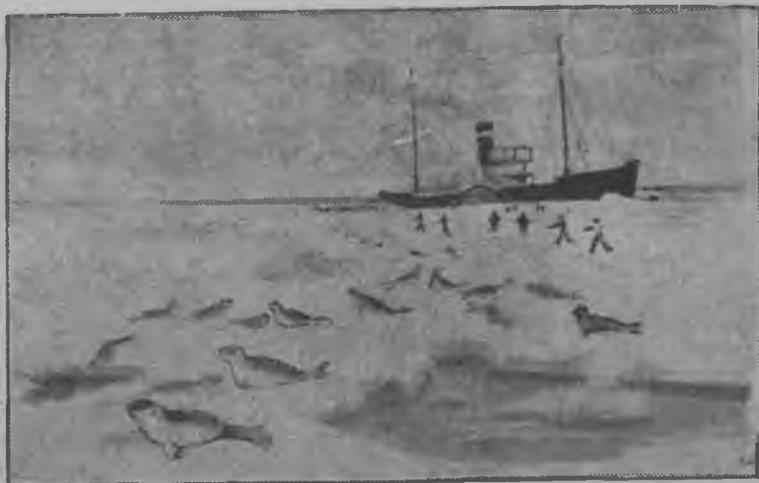


Сибирь ярдур кит вылэ пйшуран.

#### Тюлень промыс.

Тюленьёсыз кутылыны пйшурасьёс зарезе пж'ёсын кык толэзьлы пото. Тюленьёсыз кутылыны ҕемгес дамен мыно. Кытчы ке йё дуре дугдо, собере ҕошен-ҕошен кариськыса, пйшур'ёсыз эскерыны кошко. Йё путэт'ёстй но йё вис'ёстй ветлоно луэ.

Тюленьёслэсь кыллэн интызэс шедьтыса, вань эш'ёссылы верало. Собере дэмен кариськыса, пöйшураны пото. Пöйшур'ёс медаз шöдö шуса, тöдды дйсь дйсяло. Изись тюлень уллёос доры лүшкемен лыктыса, соос нырись ик уллө возьмась тюленез вио, собере ини огез бöрсьы огзэ виыло. Тюленьёсыз пöйшураны кышкыт. Арлы быдэ уно пöйшурасьёс быро: яке соосыз йö пачкатэ, яке пыжы вые, яке пöйшурась йö нутэтэ үсе, яке чигем йö соосыз зарезе нуыса кошкө.



Бадзым йö-тйасен тюленьёс вылэ пöйшуран.

Совето союзысь промыс кооперациос тюленьёсыз пöйшуранэз виль сямен тупатйзы. Тюленьёсыз кутыны табере пичи пыж'ёсын, пароход'ёсын уг пото, бадзым йö-тйась пароход'ёсын мыно. Пыдын ветлыса эскерыны потон интыэ, аэроплан лоба. Со тюленьёслэсь кыллэн интызэс шедьтыса, радио пыр пароходлы ивортэ. Собере ини пароход верам интыэ мынэ, быдэс отрядэз, пöйшурасьёсыз - ыбылйсьёсыз йö вылэ васькытэ. Лүпикем гинэ соос тюленьёс доры мыно. Тюленьёсыз ыбылыса, соос нош ик азыпалэ мыно.

„Ыбылйсьёс“ бöрсьытй ик ку ниисьёс мыно. Соослэн киазы бадзым лэчытэсь пурт'ёссы. Ку ниисьёс виэм тюленьёслэсь кузэс но кййзэс окто. Пароход вуэ но октэм тюлень кöез но куосыз тыре. Нош ик тюленьёслэн мукетаз кыллэн интыазы мынэ.

### Чорыг кутон промыс.

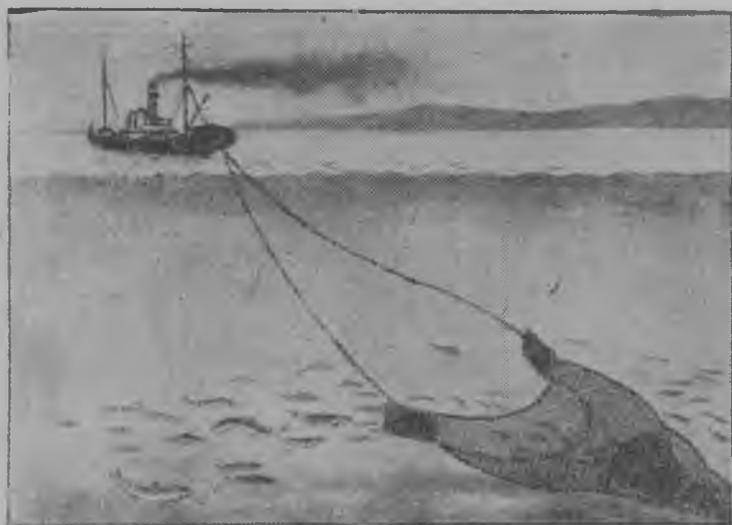
Уйпал полярной зарезь дурын котькытйаз но пазяськө-  
мын чорыган интыос, чорыг базаос.

Татчы парус, но моторо пароход'ёс чем вуыло, сюме  
(заливе) якорзэс лэзыса дугдыло. Куд-огез чорыг вае, мы-  
зонэз чорыган тйрлык, наживкаос басьтыса, нош ик чоры-  
ганы кошке.

Чорыган дырын чорыгез пумтэм-йылтэм нулло. Приста-  
не ваё, бекчеосы сылалтыса тыро. Собере пароход'ёсы ты-  
рыса, склад'ёсы веляло.

Треска тул кадь чем уллёэн лыктэ. Солэн кузьдалаэв  
но пасьталаэв олокня километр кыстйське. Сыче ик чем,  
баддымесь уллёосын сельдь но лыктэ. Со зарезь дурын  
возьке но шып улйсь сюме пыре. Отчы соэ невод'ёсык  
пытсало, собере иви ведраосын, мешок'ёсын кутыло.

Чорыгаку омыр но чорыг зынэн тырме, корка борддор'ёс  
но, муз'ем но чорыг зынэн пыча. Чорыгез сылалто, куасьто,  
чынато.



Траулер.

Тужгес уно чорыгез *траулерин* кутто. Совето власьлэн  
траулерез быдэс *уяг завод* кадь. Со трескаэз кутэ, сузя, копак  
дась вузлы пөрмытэ. Траулер зарезе гинэ ке потыны вуэ,  
соку ик солэн радиостанциэз ужаны кутске. Радионь ужась  
зарезьёсы потэм вань траулер'ёсын радио пыр герзаське,

радиолэсь чорыг сярысь верамзэ кылыса, капитан чорыган инты пус'е.

Тодмоатэм интыэ траулер вуэ. Зарезе трал (юри лэсьтэм сет) лэвё. Пароход азьлань мынэ. Со ини чорыганы кутскем луэ.

Час ортчыса, тралэз потто. Палуба йылэ култречен соэ жуто. Соку пумтэм-йылтэм чорыг палубаэ „бызе“. Часлы быдэ трал жут'яське, часлы быдэ со сюрс килограмм мында чорыг поттэ.

Чорыгез кутско пöраны (ужаны).

Чорыгась матрос'ёс улеп конвейер кариське. Одйгез бадзым тэчын (вилка) трескаэз жутэ но чылкыт корт лисэн жугем жöк вылэ сёт'я. Кыкетйэз матрос шонскыса, тйрөн чорыг йырез чоге. Йыртэм чорыг вольыт пиштысь жöк вылэти нискылске. Татын соэ дышем киос кутэ, лэчыт пуртэн көт пушсэ сузяло.

Чорыг кысь-кыэ сёт'яське. Солэсь кузэ нио, соэ кузянатйз кыкы люко, соберё солэсь тыбыр-сюрлызэ потто. Чорыглэсь небыт люкетсэ сылалто но трюме васькыто.

Татын ик траулерын лыэз изо—*мы тыз* лэсьто, нош треска мусысь *чорыг вöи* чыжто, со сион-юонлы, эж'юмлы мынэ.

### Бадзым уйпал сюрес.

Уйпал полярной зарезь асьме Союзлэн уйпал муз'ем дуртйз всяк кыстйське.

Та зарезь пыр уйпаллэн кыдэкысь интыосыныз кусыпез герзаны луысал. Америкаэн, Япониян, Китаен но мукет кун'ёсын вузкарыны луысал. Озы ке но, та дырозь умой-умой та сюрес уже кутэмын но пыртэмын өвёл. Малы ке шуид, со—туж шуг но кышкыт сюрес. Сибирьлэн ярдуретйз уно интыосаз гужем но вистэм йö люк'ёсын пумиськыдоно. Зарезь копак йöосын тырмемын луэ. Со йö пырты огшоры судноослы мынэм өвёл, йö-тйась судноослы но мыныны шуг.

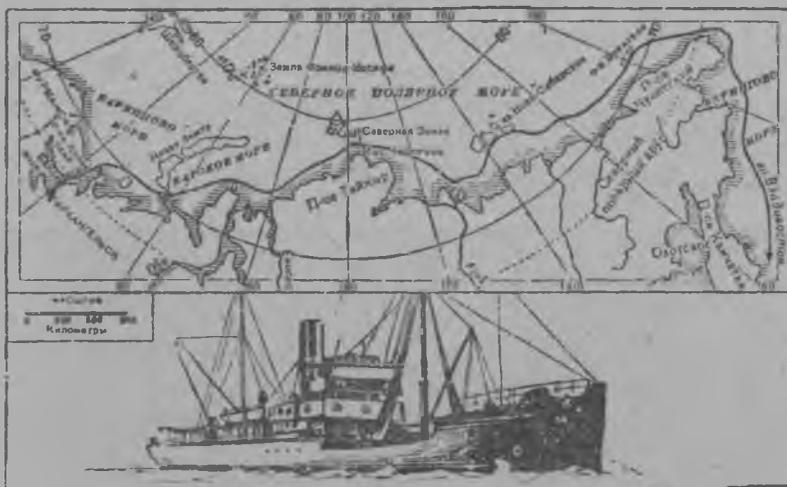
Со йöс виски пачкаса, уноэз вузкарон судноос но кышкэстэм, сэзь адымиос быремын.

Нош уйпал зарезь сюрес СССРлы туж кулэ. СССРлэн яр дуртйз Мурманскысен кутскыса, уйпал чукпалэ сюресэз быдэссэ эскероно шуса совето правительство пуктйз. Та ужез быдэстон понна, арлы быдэ кужмо йö-тйасьёсын но аэроплан'ёсын экспедициос ыстылйське. Соос пароход ветлон сюрес утчало, йöлэсь ветлэмзэ эскеро.

Шормуҗ'ёсын уно *полярной станциос* лэсьтылэмын ини. Соос коткыҗе дырын ингуазез, полярной йёслэсь ветлэмзэс эскеро, собере адземзэс-тодэмзэс радио пыр вань Полярной зарезетй мынйсь судноослы иворто.

Берло ар'ёсы совето кунлэн йё-тйасьёсыз Карской зарезетй быдэс флотилиэн мукет кун'ёслэсь вузкарон суднооссэс ортчытыло.

1932 арын одйг гужеме гинэ Архангельскысен Владивостокозь быдэс уйпал зарезь скоресэз „Сибиряков“ йё-тйасьлэн экспедициэзлэн ортчемез луиз.



„Сибиряков“ йё-тйасьлэн скоресэз.

Та экспедици Уйпал зарезь скоресэтй судноослы ветлыны луонозэз возматйз. Озы ке но, солэн кышкыт'ёсыз ворымтэ на.

Бадзым пароход'ёслы тужгес лякыт уян скорес шедьтыны кулэ. Та скорес кузя пароход тупат'ян понна но эстон кулэлык макеосыз басьтон понна дугдылон интыос лэсьтоно. Сюреслы кузяназ ик полярной станциос лэсьтылоно. Со сяна, кужмоэсь йё-тйась пароход'ёс лэсьтоно. Соос гинэ полярной йёосыз вормыны быгатозы. Йё-тйась пароход'ёсмы тырмыт луыса гинэ, уйпал зарезь скоресэтймы уяса ветлыны кышконтэм луоз.

Полярной станциосын улов секыт. Полярной зарезь йёос вис'ёсэтй уяса ветлыны секыт. Полярной зарезез вормыса,

уйпал сюрес шедьтонын, Полярной зонаэз уже кутонин оловдья сю совето ужасьёс, моряк'ёс, исследовательёс ас кужымзэс, кышкамтэзэс, вормонлыкэс возымато. Соос Полярной зарезьлэн чурит инкуазеныз жугисько. Полярной зонаысь Бадзым сюресэз киултыны скулмасько.

### Полярной станцияс.

Франц-Иосиф Муз'ем вылын полярной станци лэсьтон.

1932 арын Франц-Иосиф Муз'ем вылэ полярной станци лэсьтыны но отчы нырисьсэ тол'исьёсыз нуыны йё-тйась „Седов“ пароходлы уж сётэмын вал.

„Седов“ ас борт вылаз ог кёня ке сэрттэм коркаос басьтйз, полярной улонлы кулэ сион-юон, котькыче тйр-лык'ёс, эгыр, котьмар кулэлык'ёсыз басьтйз.

Экспедицилэн сюресэз туж секыт вал.



Йё-тйась йёос пёлын.

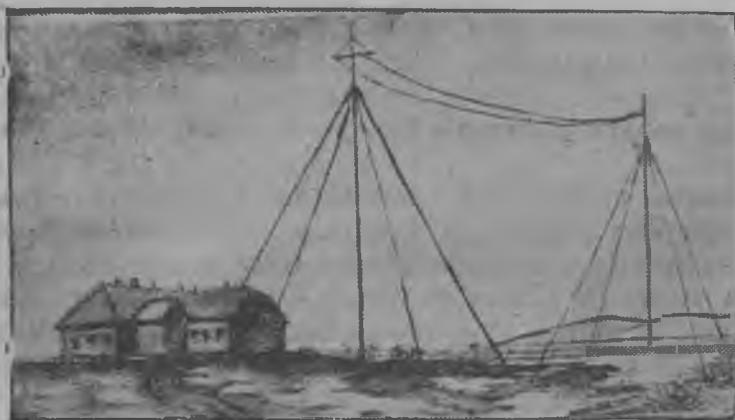
Архангельскысь потэм бераз 4 нуналскын ик влч „Седов“ нырисетй йёэн пумиськиз. Франц-Иосиф Муз'емозь 300 км кылем бере, зёталаэныз 3 метр'ем копак йё лудэ мырышкыз. Йё-тйасьлы йёэн кужмысь нюр'яськоно луиз.

Выж вылысьтыз вить сутка чоже васькылытэк, суднолэн уянэныз капитан кивалтйз. „Вань ёдыэн азылань“, „Вань ёдыэн берлань“ шуса телефонэн вераськем куараос, йё-тйасьлэн йёэн лек жугиськем куараэз, машиналэн чашетэмез, пёзись, шукыаськем вуысь винтлэн дыбыртэмез, йёлэн бергамез ог минутлы но ёз дугдылэ.

Озы тыни сѣтам уж быдѣсмиз. Бус пѣлысь шор'мүч'ѣс возьматскизы.

Ярдуре потыса, туж кашчи мылкыдѣн экспедици горд флагзѣ жутйз. Ваем тйрлыксѣс ваньзѣ жоктыны, ин'яны кутскизы. Инкуазез эскерон станци но радиостанци лѣсьтыны кутскизы.

Куинь арняскын улон коркаос, радиостанци, солы мачта, павильон, тыриськон кенос, мунчо лѣсьтыса вуттйзы. Дыртыса, вань кужымзѣс поныса соос ужазы. Йбос нуналлы быдѣ „Седовез“ шормүчлѣн бухтааз быдѣс арлы пытсаны турттыса улйзы. Та кусыпын гинѣ бухта олокѣня пол йбѣн тырмылйз, корт кульчѣн кадъ парохѣдѣз пачкат'из, интыысьтыз ырзйт'яса мызон интыѣ куяз.



Полярной станци.

Франц-Иосиф Муз'ем вылын тол'исьѣс кызы улйзы.

Франц-Иосиф Муз'ем—трос шормүч'ѣс луо. Ар ъоже соос лымыѣн но йбѣн шобырскыса уло. Отын но татын гинѣ пичи сьѣдак гурезь йыл'ѣс адско.

Котырын но зарезь копак полярной йбѣн шобыртѣмын. Кытчы гинѣ учкиськод, пумтѣм-йылтѣм йѣ но йѣ. Франц-Иосиф Муз'ем—муз'ем шар вылын тужгес но кезыт инты луѣ. Уйпал кезыт тол'ѣс олокѣня арня-дугдылытѣк тѣлало. Тѣлперис арняѣн, кыкѣн, куинен кыстйсько. Толбыт чидантѣм кезыт'ѣс уло.

Сьѣртѣм кезыт йѣ пѣлын, калык улон интыослѣсьскѣс километр палѣнын, Франц-Иосиф Муз'емлѣн полярной станциѣзлѣн ужасьѣсыз уло. Соос инкуазьлѣсь кычѣзѣ эске-

ро. Кыдэмысь уйпал инты бодос'ёслэсь но пйшур'ёслэсь улэм-зэс-вылэмзэс, йбослэсь кудлань, кызы уямзэс эскерыса уло.

Сыће сэкыт интыын нырисетй толзэ полярной исследовательёсмылы толбыт ужав... капчи ик бй вал.

Корказ метрен жыныэн но, кык метрлэсь но жузыт лымыэн согылйз. Корказ потаны со зёкта лымыэз сузяллыно луылйз. Лымы вылэ потонзы соослэн ужзы нырисетйэз гинэ луэ. Кузь, пеймыт, тёлперно уин номыр но уг адекы.

Золтэм гозы кузя муз'ем вылтй кёт пыдэс вылын кыстйськыса, павильонэ инкуазез эскерыны ветлоно луылйз. Ымнырез вандйсь кезыт төл'ёс пыдйылысь ик уськытылйзы. Улон корка дорысёнызы станциозь 200 метрез часлэсь но кема кёт вылазы кыстйськылызы. Куддыр'я, кыссьтызы гозызэс ыштылыса, корказы мынон сюрессэс но ыштылйзы. Сыће дыр'я, лымы улэ пачкаса быремлэсь кышкатэк, эш'ёссэс утчаны мындызы вал.

Виль полярной станциос йыло, тол'исьёслэн улонзы умоя.

Уйпалын сыће сэкыт улонлэн синмаз учкытэк, станциос арысь-аре йыло. Нокинлы тодмотэм интыос эскерисько.

Уйпал станциосын тол'исьёслэн нуналысь-нуналэ та сэкыт улонзы умоя. Та дырын тол'исьёслэсь сион-юонзэс умоятыны ужпум кутэмын. Станциосы тазалыко сион ыстэмын луэ. Бакча сион но вань. Бадзым станциосын куд-огаз искал'ёс но вордо ини.

Азъвыл котькыће культура улонлэсь вис'яськыса, та станциосын тол'исьёс 2-3 ар чоже улылйзы. Али тол'исьёсыз арлы быдэ вош'яло.

Тол'исьёс радио пыр Ленинградэн, Архангельскед, Вологдаэн, Мурманскен, бадзым центр'ёсын радио пыр герзаськыны быгато. Газет'ёсы гожтэмез но тодо, концерт'ёсыз но лекциосыз но радио пыр кылзо.

Связь Комиссариат радио перекличка лэсьтон кылдытйз. Москва, Ленинград но мукет бадзым кар'ёс пыр полярной станциосысен толэзылы быдэ перекличка луылэ. Та перекличкая мукет станциосысь ужасьёслэсь улэмзэс, ужомзэс тол'исьёсмы тодыло. 'Ас дорысёнызы сюрс километр кемын улйсьёс тодмо мурт'ёсынызы, семьяосынызы радио пыр верасько.

Радиолы луыса, тол'исьёсмы кыдэмын огнамы куштэм макеос шуса азъвыл сямен уг малпало ни. Соос мылысь-кыдысь ужало но ужало. Асьсэ уждылэсь СССРысь социализмо лэсь-

тйськонлы кулэлыксэ тодо. Ужэс ударно нуо. Одйг огзы кусыпын но, станциос кусыпын но социализмо чопаткыса ужало.

## Уйпал полярной обласьлэн асьме инкуазь вылэ шөдйськемез.

Наукалэн эскеремез'я, уйпал инкуазь асьме палысь инкуазез туж вош'я. Уйпал полярной облась — туж бад-зын, кезыт, кыятись йөгү кадь. Отысь асьме палэ кезыт төл'ес лыкто. Полярной зарезе йө люкаськем'я, асьме палын но кезыт луэ.

Полярной обласьын климат одйг кадь өвөл. Асьмелэн тодэммыя, йө зарезьлэн шунит интыосыз шунит бызись Гольфштром бордын луэ. Та шунит бызён ой ке луысал, Европалэн уйпалаз улэп макеос кезытлы чидатэк ваньзы кынмысалзы, котырзы йөэн шобырскысал.

Бызись шунит вулэн вош'яськемез асьме инкуазьын но шөдйське. Асьме инкуазьлэсь кыче луэмзэ азыпалэ веран понна, Уйпал полярной зоналэсь куазьзэ но Уйпал полярной зарезьысь йөлэсь ветлэмзэ тодыны кулэ.

Уж'ёс. Контур карта выльсь СССРлэсь Полярной зоназэ гожен, котыртоно. Со вылэ полярной зоналэсь шорчү'ёссэ, зарезьёссэ пусйыса, нимзэс гоштоно.

1932 арын гужем „Сибирязов“ йө-тиасьлэсь Уйпал зарезети орчем сюресэс гожен пус'ёно.

## 2. Тундраослэн зоназы.



Тундраын

Уйпал полярной зарезь дуретй, быдэсак Совето союзлэн муз'ем вылэтйз тундра вёлскемын.

Быдэсак тундра полярной котрет събрын луэ.

### Тундралэн инкуазез.

*Тундралэн тусэз вёл-вёл, гурезьтэм, нюлэстэм инты луэ. Со жуен но мшайникен шобырскемын. Муз'ем вылэн 50—100 сантиметрлэсь улийэз ноку но уг шуна. Тундралэн муз'емез—чошкыт. Гурезё тундра одйг-одйг гинэ шедьылэ.*

Трос шур'ёс тундраэз вандыса, Полярной зарезе бызё. Соос пöлысь тужгес бадзымесь шур'ёс: *Северная Двина, Печора, Обь, Енисей* но *Лена* луо.

Полярной зонаын сямен ик, толалтэ тундраын кузь уйёс луыло. Нош гужем шунды кабзэ уг пуксылы.

Гужем туж вакчи гинэ. Туж кузь (8—9 толэзем) събортэм кезыт тол луэ. Толалтэ зырт кезыт'ёс, вёс төл'ёс төлало. Таёе төл'ёс писпу йыл'ёсыз куасьто. Соин ик лапег писпуос ог кадь чышкем кадь, муз'ем борды пачкатэм кадь адско.

Тундраын муз'ем туж мур кынме. Гужем чоже метрлэсь зöк уг шуналля. Тани малы тундра нуро но нюлэстэм. Тани малы тундраын тыос трос.

**Толалтэ тундраын.** Толалтэ полярной тундраын шимес, көшкемыт. Синэз мальдытйсь төды лымы выл кынмем тулкым'яськись зарезь выл кадь адзиське. Солэн вылысьтыз одйг пöйшурез но уд адзы.

Туж шер гинэ тоды сяла, уйсы, лобзылов, одйг-одйг төды песец ортчылоз.

Туж шукуресно кужмо, йöкурась төл'ёс төлаку көшкемыт татын луэ. Уйбыт жоб төллэн шимес шуламез гинэ кылйське.



Полярной уйсы.



Песец.

Таёе лек жобан дыр'я тундраын улийсьёс лымы үлэ шедем чумысьтызы (пужей куэн воз'ям куа) арняэн-арняэн уг потало.

**Гужем тундраын.** Тундралэн син сүзентэм интыосыз пöртэм жуйёсын гинэ тырмытэмын. Кытын ке гинэ муз'ем вылэтй

кыстйськыса будйсь, пичиэсь писпуос адско. Пыры бид-  
заэсь куар'ёсын лапег *кызыпуос*, лапег *пужым'ёс*, *лулпу-*  
*ос* пото. Тундраын пумтэм омыш'ёс: нюрмулбы, кудымулбы,  
голубика, морошка будо. Пичи мажесэн мажсаса октымон  
соос луо. Тёл йӧтылымтэ интыосын турын куар'ёс, пӧртэм  
сяськаос будо.

Трос тыослэн ярдур'естйзы пумтэм-йылтэм тылобурдоос:  
луд чӧж'ёс, луд ӓзег'ёс, юсьёс. Соосыз *сьӧсьёс—уйсиос*  
—кутыло.

Векчи писпуос пӧлы *полярной сляос* кар'ясько.

Омырын *чибиньёслэн* бызгетэмзы пелез ик урмытэ.  
Омырын сьӧд шилем кадь соос лобало, тундраын улйсьёслы  
эрик луг сёто.

Пужей улёос, визьтэммыса кадь, тӧло интыэ чибинь-  
ёслэсь пегӧ.

Тыосын но шур'ёсын пумтэм-йылтэм *чэри'ёс* уло.

Муз'еме мудйськыса, пичиэсь кучо сьӧсьёс пумтэм уло.

Со сьӧсьёсыз но тылобурдоосыз песец пӧйшур'ёс кутыло.

Нюлэс'ёсысь тундраэ *кыр пужейёс* но лыетыло, Кион'ёс  
но адскыло.

Уж'ёс. Географя карта вылысь тундралэсь зонаэ шедьтоно. Со бере соэ  
СССР карта вылэ гожен возьматано. Карта вылысь тундралэсь гурезё инты-  
оссэ шедьтоно.

Карта вылысь тундра вамен бизысь шур'ёсыз шедьтоно. Собре соосыз  
карта вылэ гоштоно.

### Тундраын улйсь калык'ёс.

Тундралэн инкуазез чурьт. Улэмзы но отын улйсь ка-  
лык'ёслэн секыт.

Тундра туж бадӓым инты басьтэ—3 млн. кв. километр-  
лэсь но трос луоз. Англи, Германи, Франци кун'ёслэсь  
муз'эм'ёссэс, ог'я лыд'яса но, тундралэсь кык пол бжыт луозы.

Та бадӓым интыын шерос гинэ пазяськыса калык улэ.

Тундралэн улйсьёсыз нэн'ёс, лопарьёс, чукчаос, камча-  
дал'ёс луо. Европа пад шур валлиназ но тундраысь одйг-  
ог кар'ёсын ӓуч'ёс уло.

Ваньмыз та калык'ёс нюлэсаса, чорыгаса, уллӧэн-уллӧэн  
пужейёсыз вордыса кӧтсэс тӓро. Ваньмыз сямен ик та  
калык'ёс кар'ёсын но, гурт'ёсын но уг уло. Соос асьсэлы но  
пужейёссылы сион утгаса, интыысь интыэ кӧчылыса уло.

Та дырозь соослэн улонзы инкуазен герӓаськемын вал.  
Пужейёссылы котыраз сионэз ке вань, огласянь, нюлэсан  
ужез ке мынэ,—татын улйсьлэн улонэз но умой луэ. Нош

быдэс луд'ёсын йбвалег дуыку, пузейёс быдэсак сионтэм кылё. Собре восьмыса бырыны кутско. Явэ пййшур'ёс мукет азе кбчыку, нюлэсан промыс усе. Соку тундраын улйсьёс сютэм кылё, курадзо, висё, куанермо, туж шуге-леке вуыса уло.

Тундралэн кбчыса улйсь калыкез оломалы но оскыса улэ на али. Отын улйсь калык'ёс пёлын ас кулак'ёссы но вань. Соос куанер, ёрмыса улйсьёсыз асьсэ палэ кыскыны, дунтэк асьсэлы ужатыны дась гинэ уло. Асьсэ поп'ёссы (шаман'ёссы) но вань. Соос пёяса, шузимытыса отысь калыкез возё.

*Совето влась тундраысь калыклясь улонзэ вильдон-умо-ятон понна сюлмысь нюр'яске.*

### Нэн'ёс.



Нэн'ёс чум'ёссы дорын.

Нэн'ёс пузей вордыса луо. Вань улэмзы соослэн пузейёсын герзаськемын. Ар чоже соос „чум'есын“ уло: гужем —кызыпу туен шобыртэм чумын, толалта—пузей куэн („валесэн“) шобыртэм чумын. Пузей „валес'ёс“, вылын кбдалао. Чорыген но пузей сйлен кбтсэс тыро, пузей вирез юо, пузей куэз ик дйськут но вуро.

Та бадзым тундра быдэсак *ягль* нимо пурись жуен басьтэмын. Пузейёс жуен кбтсэс тыро. Одйг интыысь пузейёс жуйвэс сиыса быдто ке, нэн'ёс интызэс но вошто.

Нюлэс но зарезь пѳйшурез кутылон—нэнлы туж кулэ уж луэ. Соос *песец'эсыз, кион'эсыз, тондыр'эсыз, морж'эсыз* но *тюленьэсыз* виыло. Пѳйшураны тол вуыку кутско.

Гужем ке вуэ, *зарезьэсысь пѳйшур'эсыз* кутылонэн *чор-манэн, тылобурдоосыз кутылонэн* но *соослэсь пуз'эссэс бичакэн* вѳттырет утчаса уло.

Толалтэ нэн'эс тундралэн лымшораз, нюлэслы матэгес лыкто. Гужем нош Полярной зарезь дуре вуо.

Пумтэм-йылтэм чѳшкыт, чалмыт, лымы тундралэн интыостыз толалтэ, лек кезыт тѳл дыр'я, бус дыр'я, пеймыт полярной уин нэн'эс интызэс вош'яло.

Нош муз'ем ке шунаны кутске, Полярной зарезьлэн ярдур'эсыз улэо. Нэн'эс ас пужейэссэс лузээслэсь но чибинь-эслэсь мозмытыны, зарезь тѳлын улляны, гужемлы быдэ татчы лыкто.

Полярной гужем туж жог ортче. Ярдур'эстй бус нан луэ. Лымы но чѳемгес усыны кутске. Тѳл кесяське, шула. Тылобурдоос лобзизы, пѳйшур'эс кѳчизы. Тундралэн калыкез но кыдѳке, пыдло, нюлэслы матэ интыаське.

### Чукчаос.



Чукча пуньосыз кыткыса мынэ.

Чукчаос Авилэн уйпал но чукпал висаз, Чукотка мукожын уло. Кудйз—чукчаос — „ярдур“ чукчаос — ярдур'эстй зарезь промысын ужаса уло. Мукет'эсыз— „пужей“ чукчаос—нэн'эс сямен ик, пужей вордонэн кѳтсэс тыро. Чукотка тундраэтй пужейэсынызы кѳчылыса ветло.

Ярдурын ульсь чукчаослэн шор-сюлам уженызы тюлень (нерпа) кутылон лыд'яське. Тюлень куэз чукчаос асьсэлы дйсь вуро, лэсьто. Сйлез сионлы мынэ, кѳез корка шунтыны но карасин интыэ югыт карыны мынэ.

Ярдур чукчаослэн улэмзы—зарезь промыс бордын. Зарезьын лек төлэн ву тулкым'яськыку, котькыче промыс'ёс но дугдо. Сыче дыр'я соос ваньзэ шыр'ям сион-юонзэс сиыса быкто, сютам уло, эстымтэ корказы пуко.

Ярдур чукчаослэн гурт'ёссы зарезь дуретй сыло. |Соос 20—30 чум луо.

Чукоткаись чукчаослэн чум'ёссы бадзёмесь, трос висэт'ёсын луо. Шор висэтазы учогзы вань, морж кёен лампаоссы луыло на. Толалтэ, ныльдон вить градус'ем кезыт'ёс дыр'я, кезытлы чидамтэанызы котьмаос путыло. Нош чумазы соослэн туж шуныт луэ. Тюлень кёйзы гинэ мед луоз.

Ярдурын улйсь чукчаослы пуны туж кулэ живот луэ. Пуны солы пужей интыэ луэ. Толалтэ зарезь дуре промысаны пуныэн мынэ. Вуз басьтыны-а, пойшур'ёссы капкан пуктыны-а,—чукча нартааз (додьяз) пуныссэ кытке но кошке. Быдэс уллэ үтйсь „вал'ёсызлы“ биньгозы но, сериет но кулэ өвёл: соос кузё куарая скорес шедьто.

Чукчаос культура ласянь бере кылемын. Кулэтэм макеослы, шаман'ёссы оскыса уло.

### Тундра калыклэсь улонзэ умоятон понна совето влась мар каре.

Эксэй правительство дыр'я тундраын пеймыт калыклы дурбасьтйсь ой вал.

Тундраэ лыктэм купеч'ёссы кёчыса ветлйсь калыкез котьмар ласянь алданы капчи вал.

Нюлэсан тйрлык, пызь, спичка, сылал но мукет кулэ вуз'ёс сяна, купеч'ёс тундраэ кулэтэм вуз—вина—но вайылйзы. Тундраын улйсьёсыз соос кудзытытозь секталлазы. Уллээн-уллээн пужейёссэс, дуно сылйсь куоссэс дунтэм дунэн басьтылйзы. Туж узырмыса дась кёт'ёс кошкылйзы.

Дурбасьтйсьсы өвёлэн, кёчыса улйсь калык'ёс арысь-аре кураськыны потымон куанермылйзы.

Тундраись сёбсь купеч'ёсыз совето влась уляз. Быдэс тундра вылэ кунлэн *вузкарон контораосыз, факториосыз* вёлскпызы. Факториосын коньдонэн но вузэн пойшур куосыз басьтыло. Купеч лавкаос интыэ кооператив'ёс кылдытыламын. Тундраын улйсьёс ваньзэ кулэ вуз'ёсыз басьтыны быгато ини.

Тундраын кёчыса улйсьёсыз эксплоатировать карисьёсын кужмысь нюр'яскон мынэ.

*Нюлэсан но пужеи вордон колхоз'ёс кылдыло.*

Кöчыса ветлйсьёс пöлын толалтэ улон интыосазы бад-  
зым югдытон уж ортчытйське. Отын *культбазаос* лэсьтйське.

Культбазалы быдэ школа, больница, радиостанци, соци-  
ализмо культура корка, кооператив вань. Уйпалын улйсьёс  
пуныэн, пужеен, пыдэн дасэн-сюэн та культбазаэ ветло.

Пужеен, пуныэн киноэз, радиоэз эм'юм'ёсыз першал'-  
ёсын но дышетйсьёсын валче *интыысь интыэ нуллыны чум'-  
ёс кылдыт'ямын*. Сыёе экспедици кыдёе пеймыт сэрег'ёсы  
ие вуылыса, интыысь интыэ вош'яське, совето культураэз  
вöлмытэ.

1934-35 арын всеобуч ортчытэмын луоз. Тундраын улйсь  
инал'ёс ваньзы 1тй ёзо школа пыр дышетскыса потозы.



Госторглен факториз.

Та дырозь тундраын улйсь калык'ёслэн ас гож'яськөк'  
букваоссы öй вал. Али ини соослы алфавит поттэмын.  
Нэн но чукча кылын букварьёс но поттэмын.

Татын ор'я улон коркаэн усътэм школаос туж данлыко  
луо. Тачё школаос кöчыса улйсьёслэсь пинал'ёссэс куль-  
турной улонлы дышето.

Школаын пинал'ёс пöлын гинэ öвöд, мумы-айыоссы пö-  
лын но бадзым уж нуиське.

Уж. Географя карта вылысь нэн'ёслэсь, лопарьёслэсь, чукчаослэсь, камчадал'-  
ёслэсь улон интыэс шельтоно (67 суредэз учке).

## Ызыы совето влась тундралэсь хозяйствозэ юнматэ.

### Тундраыи пужей вордон.

Тундралэн ваньбурлык выжыэз ик пужей вордон луэ. Кӧчылыса улйсьлы аслыз гинэ пужей кулэ ӧвӧл. Солэн сй-лез но куэз промышленносьлы туж кулэ сырьё луэ. Нош пужейёс тундралэн секыт инкуазезлы чидатэк туж курадӧ.

Тундра муз'ем быдэсак йӧвалег луон дыр'я но пельскись лымыос дыр'я уллӧэн-уллӧэн соос быро.

Полярной пеймыт уин кыр сьӧсьёслэсь пинал пужейёс трос дыр'я быро. Лузьёслэн, чибиньёслэн, синтэм лузьёслэн ӧуртчылэмзылэсь курадӧ. Паласькись висёялэсь пумтэм быро.

Тундраысь пужей вордонэз ӟутон понна совето влась сюлмысь ужа. *Пужей вордон станци кылдытэмын.* Отын пу-жеез ассэ но висёялэ но специалис'ёс пыр-поч эскеро.

Калыкылы возматано кадь *пужей вордон совхоз'ёс* но кылдыт'яло. *Пужей вордон техникум* но усьтэмын. *Пужей вордон кол'хоз'ёс* кылдыло.

Та вадес уйпалын пужейёс 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> млн. лыд'ясько. Азыпалэ та лызэз 20 миллӧнлы вуттыны тупатэмын.

### Дуно ку промыс.

Тундраын нюлэсан уж туж бадӟым кулэлык ужӧн лыз'яське. Тужгес но несёц кутылон уж данлыкы луэ. Трос мукет кун'ёсын пӧйшур куос ичи шедӧ. Та кун'ёсын асьме пӧйшур куосыз туж мыло-кыдо басьто. Озыы дуыса, пӧйшур ку Совето республикалы зарни сётыны быгатэ. Со зарниэн кунгож сьӧрысь асьме фабрикс-завод'ёсамы машинаос басьтыны быгатӧськом. Асьмелэн нырись бадӟым ужмы—пӧйшур ку промысэз паськытатон но пӧйшур куосыз тросэвгес мукет кун'ёсы вузаны сюлмаськон луэ.

Тундраэ *нюлэсач промысо коопераци* кылдэ.

*Пӧйшур фермаос* кылдыло. Отын тундраысь дуно, кулэ пӧйшур'ёсыз гурт пудо-животэз кадь вордо.

Тундраысь муз'ем узырлыкез эскерон но ужан.

Тундраысь муз'ем узырлык туж ӧжыт эскеремын на. Алигес эскерыса маке-маке шедьтэм'ёс тундралэн муз'ем узырлыкезлэсь, СССРысь социализмо лэсьтӧськонлы юртыны быгатонозэ возматэ. Тундралэн ӟытпал люкетэз,

Кольск мукож, муз'ем узырлык ласянь умойгес эскеремынни.

Полярной котрет сьорын, Кольск мукожлэн шораз ик *хибин тундра* вань. Та тундралэн трос интыэз гурезё. Кольск мукожлэн гурезьёсаз муз'ем узырлык'ёс — апатит'ёс, корт рудаос—вань.

Дышетскем мурт'ёс татын гурезь кымес'ёсын, тыос нюр'ёс пöлын ньыль ар чоже ужазы. Соос Хибин гурезь узырлыкез эскеризы.

Одйг выллем пурись инкуазен котырскем, пурись жуен шобырскем гурезь кымес'ёсысь трос дуно сылсь муз'ем узырлык'ёсыз шедьтылйзы.

*Хибин апатит* тужгес ик дуно маке луэ. Отысь туж зеч муз'ем кыед поттыны луэ.

Кöшкемыт, шимес, калыктэм тундраэ көня ке гинэ ар кусыпын быдэс кар пöрмиз.

Апатит рудник'ёсын сюрсэн-сюрсэн ужасьёс ужало. Из'ёсыз пуштыт'ям куара кыдёке шуккиськыса, гудыр'ям кадь чуз'яське. Паровоз гудок'ёс кесясько. Муз'ем пушез портыса эскерон вышкаос жужытэсь сыло. Эскерон уж ялан мынэ. Муз'ем портись машинаос уй но нунал ужало.

Апатит кар—Хибиногорск—вераны луонтэм жог будэ но будэ.

Юрт'ер лэсьтон паськыта. Школа, кино, клуб, театр, фабрика-кухня, улон коркаос лэсьтйсько. Хибиногорск карын улйсь калык жог йылэ. Нырысетй араз 200 адями вал. Куинь ар кусыпын 50 сюрс адямиозь йылйз.

Озыы хибин тундра воштйське. Ар'ёс ортчем'я, тундралэн мукет интыосаз но социализмо лэсьтйськон вöлдйськоз.

Уж. Карта выльсь Кольсь мукожез но Хибин гурезьёсыз шедьтоно.

#### Тундраын сельской хозяйство.

Тундраын улйсьёс чем дыр'я сютэм улылйзы. Ог пöртэм но тазалыктэм сион сылйзы: чорыг, пужей но зарезь пöйшур сйль. Бакча сион но нянь öй вал. Тундраэ совето коопераци гинэ сылал но пызь ворттыны кутскиз. Бакча сионэз отын кабын öз тодылэ. Лудзы но, бакчазы но öй вал.

Бен, кынмем муз'еме но нюре ю-нянь но бакча сион потоз-а ма?—шуса, азьло котькин малпа вал. Эскерыса утчазы но, соиз но таиз но потэ вылэм. Табаре Кольск мукоже муз'ем ужанэз эскерон станцилэсь тйзы. Татын кубистаэз но картопкаэз гинэ öвдл, борыэз но будэтыны луоно.

Тундраын бакча сион будэтонэз но сельской хозяйствозэз  
пуктыны луонэз опытной станци ас уженыз возматйз.

### Тундраын кусып возён сюрес'ёс.

Тундраын лякыт, умой сюрес'ёс ичи.

Жытпалаз гинэ вакчаиак Мурманск чугун сюрес ортче.

Тундраын со сяна чугун сюрес'ёс ёвл. Тундраын вузка-  
рыса но мукет ужен ветлыны тужгес ик пуныэн, пужоён ги-  
нэ луэ.

Сюрестэм дыр'я шур сюрес'ёс дуно лйд'ясько. Поляр-  
ной зарезь дурын одйг-ог гинэ зарезь порт'ёс вань. Та  
порт'ёс пыр мукет кун'ёсын вузкарон мынэ. Соос пöлысь  
тужгес бадзымесез *Мурманск, Архангельск* но *Игарка*  
порт'ёс луо. Ваньмыз пöлысь Мурманск порт умой луэ. Со  
доретй шунит бызён кошкемен, со быдэс ар чоже уг кын-  
мылы.

**Уж'ёс.** Контур карта вылэ тундралэсь зоназэ кытыртово.

Со вылэ тундраэтй кошкись бадзым шур ним'ёсыз гожтыса возматонэ.

Контур карта вылэ нэз'ёслэсь, лопарьёслэсь, чукчаослэсь, камчадал'ёслэсь  
улов интызэс возматонэ ;

Кыче облас'ёс, крайёс, республикаос интыэтй тундралэсь ортчезэ тодоно.

Мурманск, Архангельск, Игарка бадзым порт'ёсыз но Хибиногорск карез гожты-  
са возматонэ.

### 3. Нюлэс'ёслэн зоназы.

Жытпал кунгож дорысен кутскыса, Бадзым океан ярду-  
розь, тундралэн лымшоретйз быдэс СССР вамен нюлэс'ёс-  
лэн зоназы кыстйське.

Нюлэсэн тундраэн виссы син азе усьымон ёвл. Одйг выл-  
лөм гинэ кадь. Карта вылын возматэм гож, тодметлы (услов-  
но) гинэ пуктэмын. Тундра бордысен ик нюлэс мейак уг  
кутскы, каньылля гинэ кутске. Азьло ик тундраын одйг-  
одйг гинэ начаресь, лапегесь писпуос потэмын луо. Нош лым-  
шоре матэгес луыса, со писпуос ик бадзымесьгес но куж-  
моэсьгес луо ини. Соослэн лыдзы будэ. Бератаз, тундра  
бырыса, со интыэз копак нюлэс басытэ.

Та нюлэсысь тросэзгес лысо писпуос луо. Соин ик ню-  
лэс пеймыт, шимес, ветлыны луднтэм чем будэмын. Сыче  
ик луэменыз со тайгалы (сьод нюлэслы) пөрме.

Зоналэн лымшорен жытпал кусыпаз гуаро писпуосын, лы-  
со писпуосын сураськем нюлэс'ёс кыстйське.

## ТАЙГАЛЭН ЗОНАЭЗ.



Тайгаын лэстийскон.

### Тайгалэн инкуазез.

**Климат.** Тайгаын шунды тундраинлэсь вылынгес но кужмогес шунтэ. Соин ик татын тундраинлэсь климат но шунытгес луэ. Озы ке но, кузь кезыт тол 6—8 толэзь кыстиське.

Нош тайгаын котькуд интыаз одйг кадь климат өвөл. Кыл веранэз өвөл, лымшораз климат небытгес луэ. Со сяна, тайгалэн жытпал сэрегаз климат көс кезыт луэ. Жытпалысь но Атлантик океанысь мүскыт, шунит төл'ёс вуылымтээн, татын климат кезытгес. Сибирын 100-200 сантиметрлэсь пыдло муз'ем уг шуналля.

Тужгес Верхоянск кар котырын, тайга зоналэн чукпа-лазгес, лек кезыт тол'ёс луыло. Татын кезыт 70°э но вуылэ.

Писпуос, сыће кезытлы чидамтээннызы, пушкаэн ыбылйськем сямен пилиськыло. Корт но жотрес луэ. Кынмем писпуэз тйрен чогыку, тыл кизилиэз ик пазыгиське.

Мүз'ем был но шур'ёс. Карта вылын тайга зона вожмамын луэ. Со—улыг чошкыт инты. Та чошкыт интыэз шоретйз ик Урал гурезьёс вандо. Енисей шур доретй, тайгалэн чукпа-лаз, вырйыл но гурезьёс пазяськемын.

Тайга быдэсэз ик шур'ёсын люкылэмын. Соэ тундра пыр потйсь шур'ёс ик пыр пото, кылсярись: Северная Двина, Печора, Обь, Енисей но Лена.

Вылсуй. Тайгалэн вылсуюе — пеньпыр (луд ской), пурись, туж ляб удалтытсь. Сионэз отысы вуэн гылтйськыса быремын.

Тайгаысь живот'ёс но будос'ёс. Пеймыт, шимес Сибирь тайга трос сюре изькем кыстйське. Нюр интыос но туж бадзым интыэз басьто.

*Лусьтрось, секыт вылтыр'ем кедр'ёс, акшан тус'ем нылпуос, веськыт, жужыт кыз'ёс, мыстэм пужым'ёс* тайгаын борддор кадь сыло.

Тайгалэн пыдэсаз — пеймыт но шимес.

Интыэн-интыэн гинэ яке шурлы, яке гуртлы сюрес усьтэмын, котыраз нош борддор кадь писпуос сыло.

Нуналэн, кыкен мыныса но, пумитад одйг мурт но үз шеды. Чалмыт, — одйг тылобурдо куара но уг кылйськы. Сю арес'ем кедр'ёс йылэтй коньы гинэ тэтчаса ветлэ. Кыдэкысен одйг-одйг *койыклясь* кошкемзэ адзод. Пумель пыр, син улэтй учерак гинэ *кеч* пөгзоз, *баян* вужерак ортчоз. Пограм, сисьмем пуосыз тйаса, мырдэм-мырдэм вামыш'яса гондыр кошквоз. Собере нош ик чалмыт луэ.

Нош тайгалэн пйшур'ёсыз но тылобурдоосыз — пумтэм-йылтэм.

Отын тур'ёс, сялаос, чөжмер'ёс, нйзьёс (собольёс), пумтэм трос.

Тужгес гужем куазен та пйшур'ёс но тылобурдоос адыми ветлылымтэ интыосы карисько. Адымилы пырыны луонтэм интыосы кариськыса, соос эрикын уло. Гужем тайгаын пыр чибиньёс но нымыос туж трос луо.

Сыче тйни Сибирь тайгалэн пйшур-живот'ёсыз но пёртэм будос'ёсыз, Европысь тайгалэн тусэз — пёртэмгес: отын тужгес ик пужым, пёлазы шерос кызыпу, пипу, лулпу шедылэ.

Пйшур'ёсыз — Сибирь тайгаын кадь ик.

### Тайгалэн калык'ёсыз.

Тайга зонаын *каре'ёс, комиос, вогул'ёс, остяк'ёс, тунгус'ёс, якут'ёс* но *зуч'ёс* уло.

Соос пёлысь *каре'ёс, комиос, зуч'ёс* муз'ем ужаса но нюлэсаса одйг интыын уло. Нош *якут'ёс, остяк'ёс, вогул'ёс* куддыр'я одйг интыын, куддыр'я *интыэс вош'яса* уло.

*Тунгус'ёс интыысь интыё вош'ясыкыса гинэ уло. Кётсэс нюлэсаса тыро.*

Нюлэсасыёс ичи кузя гинэ люкасыкыса, интыысь интыё вош'ясыкыса, пöйшур'ёсыз утчаса ветло. Тайгаын кöчылыса ветлйсьёс туж кемаласен уло ини. Соос экей правитель-ство дыр'я культура улонлэсь вис'ямын но палдуртэмын вал. Вань улэмзы секыт инкуазен нюр'ясыкыса ортчылйз. Та калыклэн кулэлык ужев нюлэсан гинэ вал. Тайгаэтй урод тйрлык'ёсын, одйген-одйген пöйшур утчаса калгылйзы. Дун-тэм дунэн куоссэс вузаллязы. Ку басыяса ветлйсьёс вераны луонтэм соосыз эксплуатировать карылйзы. Ваньмыз сямен тайгаын кöчылыса ветлйсьёс ку басытйсьёслэн зйбет улазы ұлызы. Узыр'ёсыз гинэ со зйбетлэсь палэнын улыны быгатйзы.

Совето влась кылдем бере гинэ тайгаысь та зйбем калык'ёслэн улэмзы воштйськыз. Азыло дыр'я ку басытыса ветлйсьёс интыё *Госторилэн факториосыз зустйськыз.* *Лушкем вузасы-басытйсьёсын туж лек нюр'яском мынэ. Гурт'ёс, культура базаос, школаос лэстытйсько. Интызэс вош'яса улйсь калык'ёслэсь улонзэс умолято.*

Революцилэсь азыло ик, куд-огез интызэс вош'ямысь дугдыса, одйг интыын улыса, муз'ем ужаны кутскизы вал ини. Нош муз'ем тйрлыксы начарен, чем дыр'я сютэм-улы-лйзы, тыро-пыдо улыны öз быгатылэ.



Тунгус пужей вылын мынэ.

Совето влась *инты-эс вош'яса улэмысь дугдйсь тунгус'ёслэсь хозяйствозэс вильдэн борды чурт-чур п кутскиз.*

Тайгаысь ог интын улйсь калык шур'ёс доры но чугун сюрес дорыгес кариськыны турттә.

Вазен та бадзым нюлэс'ёсын бадзым но пичи шур'ёс гинә сюрес луо вал. Шур кузя тйрен но пычалән адями тайгаә мынылә вал. Сьбд, пеймыт нюлэс шоры, шур дур'ёсы, вырйыл'ёсы калык'ёс асьсәлы улыны гурт'ёс кылдытылйзы. Котырысьтызы нюлэссәс гырон интылы сузяса, порылса но сутыса быдтылйзы.

Тайгалән пидәсаз ик калык пырыны уг дйсьты, отчы пумен гинә муз'ем узырлыкес эскерыны шуса калык пыре. Та вадес тайгаын кар'ёс но трос ини. Ог интын улйсь калык'ёс куд-огез отын уло. Вань кар'ёс чугун сюрес кузя но шур'ёс кузя пуктыләмын.

Уж'ёс. Европа тайгаын карел'ёсләсь но комиосләсь улон интызәс карта выльсь возматано. Тайгалән кыче интыаз остяк'ёс, вогул'ёс, якут'ёс, тунгус'ёс уло (67 суредәз учкы).

#### Нюлэсәсь тунгус.



Тунгус нюлэсанын.

Кытын ке, тайгалән шораз ик ышем шур дурьн, тунгуслән чумез сылә. Чумысьтыз позыр'яськыса ик җынәз потә.

Аслаз чумысьтыз тунгус нюлэсаны потйз.

Шур дурьсен шур дурозь, вырйылдсен вырйылозь, тайга кузя туж кылзйськыса со мынә. Йылсо ныро җичылдәсь

кытын ватскыса улэмзэ со тодэ. Амало пичи чөжмерлэсь кытчы кошкэмзэ тодэ. Сюлмаськисьтэм коньылэсь кытын тэтчамзэ кылэ. Тодьы лымы вылысь мырдэм адскись пыты-осыз лыддэ кадь, пичиэсь син'эссэ кымыртыса, мыня. Ню-лэсасен артэ солэн пуныэз мынэ. Одыг-ог писпуос доры дугдылыса, жотресак утов но писпу сүлэз гижыосыныз чаб'ялов.

Со писпуэз доре тунгус вутсков, пуксёз, пычалзэ урдоз но ыбоз. Авьянь кошкэ. Нош аслаз кускерттон улаз мукет'эсыныз чош бурлы коньыэз ошкыса мынэ.

Ог интыын улйсь якут'эс.

Шур дур'эстй корам интыосын, одйг огзылэсь кыдэкин, якут'эслэн гурт'эссы пуко. Соос—ог интыын улйсь якут'эс. Кемалась ик өвөл, тунгус'эс сямен ик, соос но кбчылыса улйзы. Али но соос пблын кбчылыса ветлись'эсыз вань на.

Гужем но тол но улыны соос пу юртаос лэсьто. Пичиэсь укноосазы сбрылйськем пиалаосыз тыро. Пед ласянь юрта-оссэс горд сюен няняло. Толалтэ, шуньтгес карон понна, пиала укноосазы йб тыро. Пуч'эсыз липет лэсьто. Выжез—ской. Юрталэн шораз ик трубаэн гур, со но горд сюен наш-тамын. Толалтэ дугдылытэк гурзэс эстэменнызы, мур'эзэс уг ик пытсалляло.



Якут'эслэн ырт'эссы.

Борддор валлин котырак паськыт зус лэсьтэмын. Со зус'эс вылын пукыса кышномурт'эс ужало.

Тол юртазылэн пбртэмез таће. Со гидэн артэ ик сылэ. Юртамысь гид палэ усьтэм бссы, шуньт ветлон понна, уг ик пытсаськылы.

Гурт котыразы—возьёс. Отыя уллёән-уллёән вал'ёссы но  
искал'ёссы сиськыса ветло. Кышномурт'ёссы искал кыско.  
Пиос турын турнало, нюләсало.

Толалтә искал'ёссә туж урод, кулымтәләсь гинә, сюдо.  
Соин ик соос толбыт йёлтәк пуко. Вал'ёссы быдәс ар чоже  
пыдул сионән көтсәс тыро. Толалтә лымы улысь пыдәнызы  
копаса сио.

Революциләсь азьло узыр'ёсыз гинә ю кизылызы. Куа-  
нер'ёсызлән муз'әмзы но, ю кизён тйрлыксы во ой вал.  
Няньзы ноку но өз тырмылы. Куанер'ёс пызьзәс пу сүлән  
сураллязы.

Якут'ёслән та' дыре улонзы туж юя воштйськемын ини.  
Вань хозяйствоос пöлысь жыны әсәпез *коллектив'ёсы* огазе-  
аськемын. Кулаклән кiaz азьло кыллем луд'ёсы *трактор'ёс*  
вуизы. *Йөл но пудо вордон кооперативной фермос* кылдыты-  
ләмын. Пудо әм'ясыёслән но зоотехник'ёслән кивалтәмзыя,  
*культурао пудо вордонны якут'ёс джшетскычы* кутскизы.

*Нюләсан кмхоз'ёс* кылдыло. Ас кыләнызы дышетон  
*школаос трос* ұсыямын. Вань якут'ёс пöлысь жыныз ды-  
шетскемын ини. *Большицлос, клуб'ёс* ләсьтйсько. *Якут кы-  
лән газет'ёс* пото.

Толло көчыса ветлйсь мурт ужась луә.

Толлән пумез. Тайгаысь шур дуре чорыганы мыныны  
дыр вуэмын. Чукна бусән ик, нюләслән пеймыт дыр'яз,  
тунгус, Мира Петыр, Енисей палә кожиз. Жыны нунал ги-  
нә кылиз на мынонәз, кык пол гинә кылиз на „чильымәә-  
кысконәз“.

Тодмо шур'ёсыд, тыосыд, испуосыд... Нош мар бен лу-  
из пужейёсын? Соос дугдыло, ог палысеныз ог палаз кошко,  
чигынско, уг мыно. „Овёл меда ярдурын гондыр гус“,  
Мира малпа. Ачиз пештырскыса мынйсь пужейёсә улля.

Малпамтә шорысь пужейёсыз тыпак дугдйзы. Кинлән ке  
у-гу-гу-у шуса вузәмез тайгаәтй чүз'ясыкыз.

Пужейёс ләземын. Чум пунктәмын. Мира Петырлән пиәз,  
Кельга, пычал басьтыса, пунызлы шултыса, тайгаә кошкыз.  
„Кыче со убир, уконо,“— Кельга малпа.

Кылем арын пукем чум интыын сю чум тәрымон бадзым  
корка пиштә.

Одйг-огзы вылә пык'ясыкыса, шурын нюләс пур'ёс пуко.  
Корт курик'ёсын кор'ёсыз кыскаса, пеймыт бадзым пароход'-  
ёсы тросаз тыро. Калык'ёс муз'өмез гудо, тайгаәз корало,  
ләсьтйсько.

Куинь ар ортчиз. Мира Петырлэн син азяз кар — Игарка завод—будә. Толалтә Мира Петыр тайгаын калгә, гужем же вуә, Игаркаә кошке.

Пиэз соән чош тайгаә өз мыны. Заводә ужаны со кылиз. Толло кчыса ветлйсь, индустри ужась луиз.

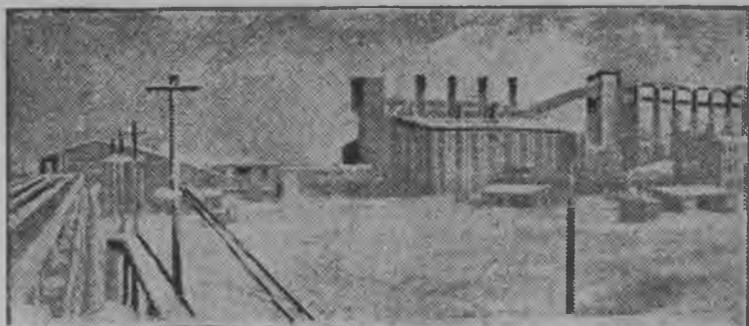
### Нюләс хозяйство.

Быдәс асьме Союзмылән муз'ем вылысьтыз  $\frac{1}{8}$  люкетсә тайга басытә. Та быдәзә нюләсэн басытәм интыо одйг кун но өвөл. Асьме кунамы нюләслән кулалыкез туж бадзым. Туж трос нюләсәз кунгож сьбры келяськом. Со понна басытәм зарниән кулә машинаос басытйськом. Асьме тайгамылән узырлыкез—нюләс—кунгож сьбрысь вузкарысьсыз асьме доре кыске.

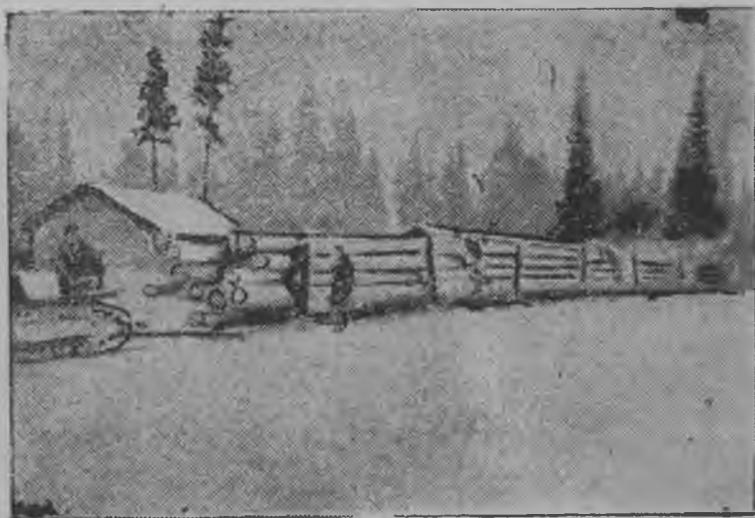
Әксәй дыр'я нюләсэн промысаси купеч'ёс паськытәсь паськытәсь нюләс'ёсыз из'янтыса, чик жалятәк кораллязы. Соослән малпанзы ик табыш шедьтон гинә вал. Нюләс узырлыкез паськытәтон үж соослы номыр кадь но ой вал. Нюләсәз матысьсә но лякыт интыосысьсә гинә кораны туртылйзы. Нюләсәз утялтыса, коратәк возён интыостй, шур дур'естй но тайга дур'естй, ворттыны лякыт интыостй нюләсәз кораллязы. Нюләслы вились жужаны одйг туйыроәз но кельтытәк, ваньзә кораса быдтылйзы. Нюләсын вуж тйрлык'ёсын ужаллязы. Нюләс промысась купеч'ёс ужасьёслән нюләсын



Тайгамсь шурети нюләс келян.



Сясь шур вылын бумага лэсьтон комбинат.



Тайгаысь нюлэсэз тракторен потто.

улэмзы сярись ёз но малпаськылэ. Совето союзын нюлэс хозяйствоэз жутон-лэсьтон *социа измэ улонэн* герзаськыса мынэ. *Нюлэс промысан хозяйствоос* (леспромхоз'ёс) кылдытылэмын. Леспромхоз'ёс *Совето союзэн пу-кор дасян фабрик'ёсыз* луо. Вашкала, толалтэ гуын кадь улон интыазы, нюлэс дасянын пу корасьёслы югыт, сайкыт барак'ёс но коркаос лэсьтйско. Ужасьёс бригадаэн-бригадаэн ужало.

Али нюлэс промышленностьлэн аслаз юнматэм ужасьёсыз вань ини. Отын уж механизировать кариське. Механизмо пилас пумын кар'ясько. Дасям пилуэз тракторен потто.

Виль сюрес'ёс ортчыто. Нюлэсэз поттыны *йö сюрес'ёс* лэсьтыло. Секыт корен тырем дöдьыос йö сюрес вылэтй капчиэн гинэ гылö. Нюлэсэз вуж келямон шур'ёсыз сувяло.

Вазен дыр'я гондыр кузёаськыса улон интыын табере ну корасьёслы быдэс гурт'ёс будо. Отын ик соослы школа, коопераци, больница лэсьтэмын.

Нюлэс трос пёртэм производстволы сырьё луэ. Со юрт'ер лэсьтиськонлы, бумагалы, пёртэм хими продукта лэсьтыны мынэ.

Та нюлэсэз интыаз ик кулэ тёрлык лэсьтыны пайдаогес луоно. Соэ интыаз ик кулэ тёрлык лэсьтытэк мукет интыэ нуллыны трос ваньбур кулэ.

Соин ик тайгаын пул пилён завод'ёс, бумага фабриг'ёс, хими завод'ёс йыло, вуд'ёсыз ужало но' ини.

### Пойшур ку промыс.

*Нюлэсэн артэ ик пойшур ку но тайгалэн бадзым узырлыкес луэ.* Озы ке но, пойшур ку промыс тайгаын синйз. Нюлэсасьёс кызы ке шедем, озы пойшур'ёсыз ыбылйзы, тайгалэсь пойшур ваньбурлыкес быдтылйзы. Дуно сылйсь пойшур'ёс кулэсмыны кутскизы. Пойшур ку узырлыкес утялтон понна но пойшур ку промысэз жутоп понна, Совето влась *пойшур йылэтон интыос* (заповедник'ёс) кылдыт'я. Отысь одйг пойшурез но виыны уг яра. Заповедник'ёс пойшур'ёс-лы эрикен йылон понна кылдыт'ямын.

Озы ик *пойшур фермаос* кылдыло. Фермаын дуно сылйсь пойшур'ёсыз: *чбжмер'ёсыз сёр'ёсыз, нйзёсыз* (соболь), *сёд-курны* (чернобурый) *зичыосыз*; вордо. Татчы тужгес дуно сылйсь пойшур выжыосыз быр'ё. Соосыз умой утё-вордо, дыраз сюдо, люктало. Соос вылын научной учкон-эскерон'ёс ортчыто.

### Тайгалэн муз'ем узырлык'ёсыз.

Та дырозь тайгалэн муз'ем узырлык'ёсыз ичи тодэмын-эскеремын вал. Берло ар'ёсы эскерем'ёс тайгаысь дуно сылйсь узырлык: *зарни, платина, азвесь, узвесь но цинк рудаос; муз'ем эгыр, графит, сылал* шедьтйзы.

Зарнио интыос кемалась тодмо вал ини. Революцилэсь азьдо ик Лена но отчы усись Алдан шур'ёс кузя зарни поттйзы.

*Кузнецк бассейнысь муз'ем эгыр* туж бадзым кулэлыко лыд'яське. Со Новосибирск дорысен чукпалэн лимшор висын луэ. Исследовать карем'я, Кузнецк бассейнын 400 млрд. т эсэп умой сорт'ем муз'ем эгыр шедёз шуса возматэмын. Быдэс СССРлэн мукет интыосысьтыз оглом муз'ем эгыр запасэзлэсь татын эгыр трогес луоз.

Берло ар'ёсы Кузнецкысь муз'ем эгыр поттон туж паськытатэмын. Сибирь крайысь промышленносез жұтонын Кузнецк бассейнынь муз'ем эгыр туж кулалыкен лыд'яське.

Уж'ёс. СССР карта выльсь тайгаьсь таёе пайдао муз'ем узырлык поттон интыосыз возматон: Кузнецк бассейнысь муз'ем эгыр поттон интыээ (Новосибирскысен Чукалар лымшор высын), нефта поттон интыээ (Печораэ усын шур вылын но Урал гурезь'еслэн жытпал бам'ёсазы), графит поттон интыээ (Енисей шур вылын), зарни поттон интыээ (Лена шур вылын но отчы усын Алдан шур вылын).

### Тайгаын сельской хозяйство.

Тайгаьсь калыклэн данлыко промыс'ёсыз *нюлэс ужан но пойшуран* луо.

Нош тайгаын улйсьёс пөртөм сион-юон ласянь ёрмо. Нянь, бакча сион, йёл-вёл, сйл соослы кулэ. Вылй верамыя, таёе сион-юонэз кыдёкысь вайыны секыт но дуно усе. Ваньзэ кулалыко сион-юон'ёсыз луэмез'я отысь ик поттыны кулэ. Тайгаын сельской хозяйствозэ жұтонлы инкуазь условнос ярантэмесьгес. Тулыс кезыт'ёс но начар вылсүйёс, вазь ик луись кезыт'ёс сельской хозяйстволы люкетогес. Озыке но, шонер валаса муз'ем ужан но пудо вордон, эскерем'ёс'я, хозяйстволы пайдао луоно.

Озы ужаса, сельско-хозяйственной будос'ёс пöлысь тросэз дыраз-вадсаз вуо, тысяло. Нош та дырозь ю будос'ёс лымшорынгес ганэ потылйзы.

Сыёе будос'ёс пöлысь кезытлы чидась сорт'ёс вис'ямын иви.

Кезытлы чидась пудоосыз бырйыса умой утиськод-вордйськод ке, йёл сётись пудоос туж умой йёл сето.

*Тайга зонаьсь сельской хозяй твозэ жұтон котыре* Совето влась чурт-чурт кутскиз.

*Совхоз'ёс но колхоз'ёс* кылдыло. Кызы пудозэ утёно-вордоно, кызы муз'ем ужанэз но бакча ужез умой пуктоно, со сярысь возматйсь станциос кылдытылэмын.

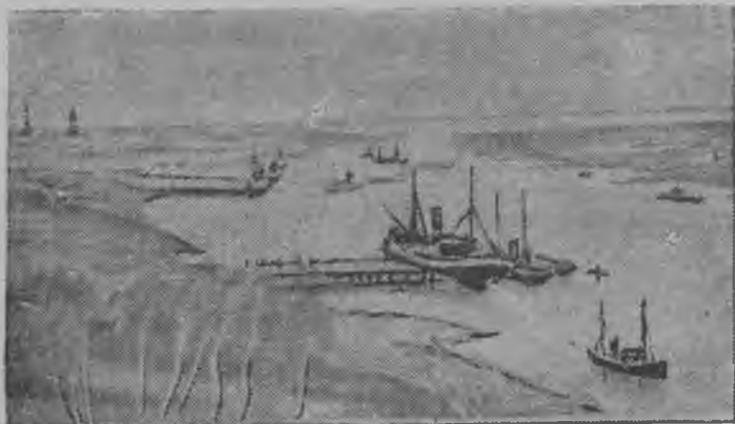
Совето влась *йöло пудо-животэз йылэтон* уж борды тужгес но зол кутскиз.

### Тайгаын кумын возён сюрес'ёс.

Тайгаын инкуазь узырлык туж трос. Соэ отысь ваньзэ поттылыны, сюрес өвөлэн, уг луы. Тайга пыр куинь чугун сюрес ганэ ортче. Одыгез чугун сюрес — *Ленинград—Пермь*—

*Новосибирск — Иркутск — Владивосток — тайга кузя кошкө.*  
*Ленинград — Мурманск но Ярославль — Архангельск* чугун сюрес'ёс тайга шоретй ваменак пото.

Та туж паськыт, бадзым инты басытйсь тайгаын сюрес өвёлән, муз'ем пушкысь узырлыкес ужан но фабрик-завод лэстон жегатске. Тайгаысь инкуазь узырлыкес поттонын бадзым шур'ёс но уйпал зарезь сюрес данлыко но бадзым инты басыто. *Ленинград, Архангельск, Мурманск но Игарка* зарезь порт'ёс пыр кунгож събры тайга нюлэсез келяськом.



Полярной порт — Игарка.

#### Архангельск порт.

Северная Двина лән вожез паськыт вёлскемын. Лап ярысьтыз потыса, нюр вылэтй трос люкетлы вис'яськыса кошкө. Шимес уйпал ин. Двина лән курень тулкымез но сыче ик шимес. Озы ке но, яр'ёслән улэмзы шоры ке учконо, син'ёс ик шумпото. Кытчы гинә өд учкы — котькытын пумтәм-йылтәм кор'ёсын тырмем склад'ёс. Оломар зокта кор'ёс вылысьтызы вылазы штабеле тыремын. Жужытәсь люкам'ёсын капчи липет'ёс улын пилем пул'ёс кыллө.

Шур кузя пурен лыктәм кор'ёсыз жут'ян машинаос вуысь ог сыр гинә кор'ёсыз кутыса вылә жутылыса, лякытән гинә тыро.

Трамвай вагон'ёс ортчыло, пул пилән заводлән гудокез шултә, пароход'ёс кесясько. Тыбыразы мешок'ёсын но пилаосын сюэн-сюэн лыктәм ужасьёс пристанез тырмыто. Ар чоже Архангельске кунгож събрысь куинь сюрс пароход'ёс лыктыса, пилем пул'ёсын но кор'ёсын берлань берто.

Соослэн жужытэсь мачтаоссы, пöртэм буё флаг'ёссы шурлэб-  
вань вайёсаз төлало.

Ваньзы соос асьме нюлэсэз кунгож сьöрысь пöртэм-пöр-  
тэм интыосы нулло.

Асьмелэн чорыгась пароход'ёсмы ортчыло. Пичизь па-  
роход'ёс ужасьёсыз со лань но та лань нулло. Соос дасям  
нюлэс пöлы ышо. Двиналэн ярдур'ёсыз пилем пулэн но  
корен тырмытэмын; котырак син сузьмон азын ялан пул  
но кор. Мукет кун'ёсысь ортчись пароход'ёс вылын жужы-  
тэсь люк'ёсын пул но кор кыллө. Кор'ёсыз но пул'ёсыз при-  
станьёсын пароход'ёсы тыро.

#### Полярной порт Игарка.

Тайгалэн шораз ик, Енисей шурлэн вож доразгес, Карс-  
кой зарезьлы 80 километр кемын, виль кар—Игарка—Жут-  
скиз.

Фабрик-завод мур'ёос чебересь адско. Паськыт, трос  
виль лэсьтэм пу коркао ульчаос, электро өз'ёсын юбоос,  
яр'ёс дурын пароход'ёс но баржаос люкен-люкен сыло.

Игаркаэ нырись лыктэм ужасьёс гондыр улэ жыземлэсь  
үтялскон понна, палатказы дорын возьмаськисьтэк кöланы  
ёз дйсьтылэ.

Чидантэм кезыт азын тайгаэн нюр'яськыса, культура-  
лэсь вис'яськыса, сион-юонлы ёрмыса, нырись толзэ отын  
ог дасо ужасьёс тол'изы.

Тайгаэз кораса, ульча карылйзы, завод пуктыны инты  
сузьяса, сутылйзы. Корам ульчаостй гондыр пегзылйз.

Котьку ик зырт кезыт улон инты кык арскын промыш-  
ленной карлы но портлы пöрмиз. Европаэ но Америкаэ  
нюлэсэз вузан понна татын куинь завод'ёс нюлэсэз пилён-  
вандон бордын ужало.

Тайгаэз электро станци кылдйз. Радио вераськыны кут-  
скиз. Кино лэсьтйзы. Куинь шеола-семилетка, 2 больница,  
типографи усътйськиз. Клубын доклад'ёс, лекциос, жыт'ёс  
луо. Игарка дорын быдэс флот сылэ. Кунгож сьöрысь па-  
роход'ёс нюлэс нуыны лыкто. Пароход'ёсы уен-нунал дуг-  
дылытэк дасям нюлэсэз тыро. Туала ар'ёсы лэсьтэм йö-тй-  
асьёс но омыр ласянь эскерись самолёт'ёс Карской зарезез  
вормо, соэ пароход'ёслы ветлымон каро. Полярной промыш-  
ленной центр пöрмытыны юртто.

Уж'ёс. Контур карта вылэ тайгалэсь зоназэ гожен котыртоно.

Карел'ёслэсь, комиослэсь, остяк'ёслэсь, якут'ёслэсь, вогул'ёслэсь, тунгус'ёс-  
лэсь улон интызэс пус'ёно.

Быче облакёсти, кар'ёсти во республикаости тайгалэсь ортчэмэ карта выльсь-шедьтоно.

Контур карта вылэ муз'ем узьрык'ёслэсь интызэс во соэ поттон интыосыз пус'ёно.

Тайга вамен ортчясь чугун сюрес'ёсыз шедьтоно.

## СУРО НЮЛЭС'ЁСЛЭН ЗОНАЗЫ.

Суро нюлэс'ёслэн зоназы тайгаысен лымшорен жытпал висын луэ.

Солэн тайгаэн вис'яскись гожев *Ленинград—Вятка шур* вадес луэ. Лымшор гожев *Вятка шур* *вожысен Киев кар доры* кошке.

## Суро нюлэс зоналэн инкуазез.

Муз'ем вылэз суро нюлэс зоналэн, карталэн возматэм'я, улы но *чошкыт* инты луэ. Шоретйз уйпалысен лымшоре *Среднерусской* *вырйыл* ортче.

Чошкыт интылэн вылэз *тыпак чошкыт* *өвөл*, *выр'ёсыз вань*.

Шур'ёс. Карта вылын возматэм'я, суро нюлэс зонаатй ортчясь шур'ёс *Среднерусской* *вырйылысен* кутско. Ташур'ёс *Балтий*, *Сьод но Веспий* зарез'ёсы бызё.

Климат. Суро нюлэсо интылэн климатэз—тайгалэн климатэвлэсь шуньтгес. Жытпалысь, шуньт Атлантик океанысь, тёл'ёс шуньт вайыса, толлэсь кезытсэ кулэсто, куазез небыт каро. Отын вить толэзь мында тол кыстйске. *Гужем татын, тайгаын сярысь, кузгыс но, шуньтгес но луэ*. Атлантик океанысь лыктйсь тёл'ёс трос дыр'я *пилем* но *зор* ваё.

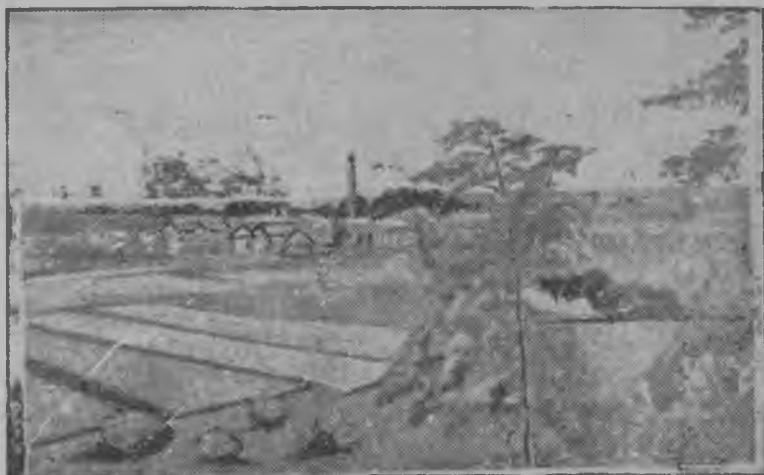
Вылсуй, тайгаын сямен ик, *пеньпыр'ем*. Татысь вылсуй, озыи ке но, отын сярысь, юз удалтытэгес.

Будос'ёс но живот'ёс. Небыт климат луэмен, татын котькыче пёртэм куаро писпуос будо: *кызыпу*, *тыпы*, *бадяр*, *беризь*, *ясень* но мувет'ёсыз. Лысо но куаро писпуос сураськыса будо. Гыбедо нюр'ёс бадзым инты басьто.

Туж кемалась, вашкала дыр'я, татын ветлыны луонтэм чем нюлэс'ёс вал. Али соос копак сямен корамын ини. Жытнал люкетаз гинэ, Полесьеын, бадзым нюлэсо интыос кылемын на.

Кылем нюлэс'ёсын, тайгаын кыче пйшур'ёс но тылобурдос уло, соос ик уло.

## Суро ню.лэс инты.лэн ог'я тусэз кызы воштйськыз.



Суро нюлэс'эслэн зонаазы

Кемалась, вашкала дыр'ёсы, суро нюлэсо интыос ветлыны луонтэм съод нюлэс'ёсын чоксаськемын вал.

Таё интыос вашкала дыр'я уйлсьёслы интыаськыны лякыт вал. Шёдымтэ шорысь тушмон'ёс вуылэмлэсь нюлэс соосыз возьмалляз. Ветлыны луонтэм нюлэс'естй кошкись шур'ёс мыныны-ветлыны, кусып возыны калыклы бадзым кулэ скорес луозы вал.

Адыми, кiaz тйр кутыса, нюлэслы пумит султйз. Со нюлэсэз кораса, улон интылы сайкылйз.

Озы нуналысь-нуналэ бадзым нюлэс'ёс шеромыны кутскизы. Со интыын бусыос, возьёс кылдйзы, гурт'ёс пуксизы...

Ортчизы даур'ёс. Трос пёртэм выжы калык'эслэн ужзы суро нюлэслэсь тусэ тодманы луонтэм кариз.

Бадзым площадьысь нюлэс кабын быриз. Куд-куд интыосын гинэ со шыр'яськыса кылиз на.

Быдтэм нюлэс интыосы гурт'ёс но кар'ёс, завод'ёс но фабриг'ёс кылдылйзы. Котькуд лань но чугун скорес вотсэт'ёс золтйськызы. Октябрь революци бере колхоз'ёс, совхоз'ёс, виль завод'ёс, фабриг'ёс, кар'ёс кылдйзы.

Тйни, ку ке но туж бадзымесь ветлыны луонтэм нюлэс'ёс интыосы бадзымесь промышленной обласьёс—*Ленинградской, Московской, Ивановской, Горьковской* край кылдйзы.

Вышний Волочек<sup>1)</sup> кар-вылэти самолёт ортчиз но Москва палэ сюрес басытыз. Котькудлань нюлэс но нюлэс кыстыське. Кытй-кытй со сайкем интыосын, тыосын вис'яськыла. Чильк-валк кыстаськыса, шур'ёс зарни сйныс'ёсын адзисько. Бусыосын, бакчаосын котыртэм гурт'ёс адскыло.

Корам нюлэс сайкем'ёс чемало, бусыос паськытэсь но паськытэсь луо, гурт'ёс но чемагес луыны кутско.

Бадзым чыж-вож етйн бусы учерак гинэ адскиз. Со бёрсы—огез, мукетэз... Со—колхоз'ёслэн етйн бусыоссы.

Калинин кар доретй гыбедэн нюр'ёс оломар пасьта инты басыо. Калинин завод но фабрик трубаосысь чын бугырске.

Кыстаськыса пиштысь чутыр-чатыр лента кадь Волга вадестй самолёт лобзиз. Улын нош ик—нюлэс изыос. Та нюлэс'ёс, уйпалын сярысь, шергес. Сооспарсь зу кадь уг сыло, соослэн тусбуйзы небытгес. Отын куаро писпуос трос. Тани ог сю километр'ёс гинэ азыпалын сюрес кылиз на, самолёт собере Москваын луоз.

Чемагес, огез бёрсы огез, гурт'ёс, ужасьёслэн виль улон интыоссы адскылыны кутскизы. Фабрик'ёс, завод'ёс синпоры учерак возматскыны кутскизы. Нюлэс'ёс шеромизы. Одйг-ог корамтэ интыос шедем'я гинэ, ку ке соку татй нюлэс'ёслэсь вылэмзэс валано луэ.

Адямилэн кужымезлы, лэстыськонэзлы инкуазь сётскиз.

Тани Москва но вуиз... Пужым, кызыпу но иипу нюлэс интыз—нюлэс кадь завод трубаос но бадзым, жужыт коркаос.

### Сельской хозяйство.

Суро нюлэс зонаын сельской хозяйство туж кема ар'ёсысен мынэ ини.

Та зонаын удалтон ласянь вылсуй, тайгаын сярысь, умойгес, климатэз но небытгес, муз'ем ужан тужгес ярамон..

Кемалась дырысен татын *йысы, сезы, зег, етйн, ныш, картопка* но *мукет бакча сион'ёс* кызылызы-мергтылызы. Берло ар'ёсы трос интыосаз *чабей* но кызыны кутскизы ини.

Озы ке но, суро нюлэс зонаын сельской хозяйство ас поттэм продукт'ёсыныз кресьян калыкез но тырмымон сюдыны өз быгатылы. Татысь вылсуй туж умой ужакез но

<sup>1)</sup> Вышний Волочек—Московской обласьлэн уйпалэн чукпал кусыпысьтыз иичи кар!

кыедамеэ кулэ каре. Нош татын улысь кресьян калык, эксэй  
правительствоэн но помещик'ёсын зйбыса куанермемён,  
муз'емез шонер ужаны но умой кыеданы ёз быгатылы.  
Тросэзлэн ой вал пудоэз, тросэзлэн ой вал муз'ем ужан  
тйрлыкез но машинаосыз. Со вылэ ик кресьян'ёс кулак  
но помещик ки улын зйбиськыса улызы.

Нош промышленность будэм'я, сион-юон продукт'ёслэн ку-  
лэлыксы нувалысь-нувалэ будо. Татысь сельской хозяйство  
но со продукт'ёсыз тырмыт сётыны быгатоно.

Суро нюлэс зонаын сельской хозяйство ласянь туж  
паськыт, жог вильдйськон мынэ.

*Колхоз'ёсыз юнматон почна нюр'яськон но кулак'ёслэн  
кылем гыжкыл'ёсынызы нюр'яськон татын зол мынэ. МТС'ёс,  
совхоз'ёс кылдыло. Бадзым промышленногъ интмос котыре-  
тй бакча сион но йёл-вой поттон хозяйствоос кылдыло.*

### Пайдао муз'ем ваньбурлык но промышленность.

Татын муз'емын туж пайдао ваньбурлык—муз'ем эгыр,  
гыбед, фосфорит—даурен-даурен уже кутытэк кыллизы. Пум-  
тэм-йылтэм бадзым кужым сётыны быгатись гыбедлэн татын  
интыэз. Суро нюлэсын отын но татын, собере Москва ко-  
тырысь муз'ем эгыр бассейнын но туж трос гыбедо пась-  
кыт интыос шедё. Москва котырысь муз'ем эгыро инты  
*Калча—Тула—Скопин* ёрос'ёсти кыстыське.

Та кужым сётисез муз'емысь басытон - жутоно почна но  
со кужымеэ завод-фабрик'ёслы сётон почна, гыбед но  
муз'ем эгыр октон интыосы электро станциос лэсьтиське.  
Станциосын та эстон макеосыз сутыса, электро машинаосыз  
бергато. Машинаос электро кужым потто. Электро кужымеэ  
корт ез'ёс кузя завод'ёсы но фабрик'ёсы лэзё.

Москвалэн чукпалаз Шатур нюр вылын *Ленинлэн ни-  
меныз нима* Шатур станци трос ар ужа ини. Со станци,  
гыбедэн эстон электро станциос пöлысь, быдэс дунне вылын  
туж кужмоэз, бадзымеэ но умоез станци луэ. Москва коты-  
рысь муз'ем эгыр бассейне но туж бадзым электро станци  
лэсьтиське. Со *Бобринск электро станци* шуса нимаське.

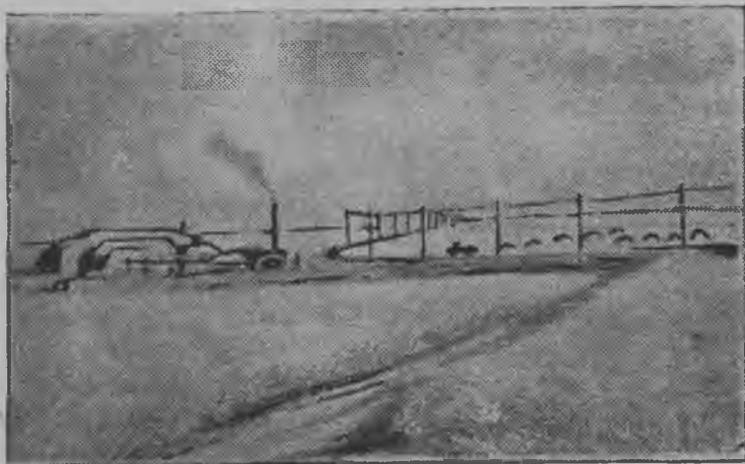
Уж'ёс. Контуро карта вылэ суро нюлэс зонаэз гожэз котыртоно.

Москва котырысь муз'ем эгыр бассейнез пус'ёно.

Шатур но Бобринск электро станциосыз пус'ёно.

Ленинград, Москва, Ивановск, промышленной областьёсыз но Горьковской  
краез гожэн котыртоно.

#### 4. Нюлэсо кырлэн но съдсюё кыр'ёслэн зоназы.



Съдсюё кыр'ёсын.

Нюлэсо интыослэн лымшоразы дас сюрс километр'ёс паськыт полосаэн съдсюё кыр'ёс кытйсько.

Соос СССРлэн жытпал кунгож бордысеныз кутскыса, Союзлэн Европа люкетэтйз ортчо, Азилэн пушказ ик вуо.

Нюлэс'ёс бордысен ик съдсюё кыр'ёс уг кутско. Нюлэс'ёс пушкын азьло ик нюлэстэм интыос—нюлэсо кыр'ёс—кутско. Лымшоре мынэм'я, нюлэстэм интыос паськытало но паськытало. Нош нюлэсо интыосыз ичи но ичи луо. Бератаз нюлэс быре, копак кыр потэ.

СССРлэн Европа люкетаз съдсюё кыр'ёс лымшорысь *Сьдд но Азов* зарезьёс дорожь кытйсько.

Уж. Карта выльсь кыр'ёслэсь но нюлэсо кыр'ёслэсь зоназэс шедьтоно.

#### Съдсюё кыр'ёслэн инкуазьзы.

Муз'ем выллэн тусбуез. Съдсюё кыр'ёслэн интыоссы карта вылын быдэсак сямен вожен буюмын.

Вожен буюм маке *муз'ем выллэсь чюшкыт туссэ возьматэ*. Съдсюё кыр'ёс—*улыгесь но чюшкытэсь*.

Куд интыосын, кылсярись, жытпал кунгож дорын но чукпалын—Сибырын, собере Волга шур котыретй, вож буюм'ёс чужмыт тодьён воштйсько. Таёе маке ини кырлэн вылэвлэсь *вилманес* луэмзэ возьматэ.

Азов зарезь дорысен уйпалын но со тӧды-ѳуж буям вань. Съӧдсюӧ кыр'ӧслӧн жыт палысьтызы ваньмызлӧсь ик жужыт интыӧз *Донецкий кряж* луӧ. Татын быдӧс дуннелы тодмо *Донбасс* луӧ. Съӧдсюӧ кырлӧн ѳошкытлыкез отй но татй но *вукарем'ӧсын но кӧс нӧжал'ӧсын* вандйськылӧ. Масштаб пичиӧн, географи карта вылын со уг тодматскы.

**Шур'ӧс.** Кыро ѳошкыт интылӧн жытпалаз чебер позыр'яськыса *Днестр, Днепр, Дон—Донецениз, Кубань, Волга* но *Урал* бадӳым шур'ӧс бызӧ. Кырлӧн ѳошкытлыкез татын лымшор зарезьӧс палӧ нялмытскемын. Соин ик ваньмыз та шур'ӧс зарезьӧсы усӧ.

Кыр'ӧслӧн Сибирь пал люкетазы шур'ӧс ичи. Соос *Обь* шуре усись шур'ӧс гинӧ луо.

**Климат.** Съӧдсюӧ кыр'ӧс СССРлӧн лымшор люкетаз луо. Соин ик Союзлӧн котькуд мукет интыосызлӧсь татын *шунитес*.

Гужем туж пӧсь но *кема кыстйськись* (4—5 толӧзьем) луӧ. Со майысен ик кутске ини. *Омыр гужем кӧс улӧ*. Куддыр'я шор Азилӧн пӧсь кыр'ӧсысьтыз пӧсь *кӧс тӧл* лыктӧ. Зор туж шер гинӧ усыйлӧ.

Вакчи сйзый бере *кезыйт тол* вуӧ. *Тол* кузь ик уг луы. Нюлӧсо зонаын сярись, *шунитес* луӧ. Озы ке но, 20<sup>0</sup> кезыйт'ӧс но луыло. Со сяна уйпал но ѳукпал кезыйт тӧл'ӧс туж лек тӧлало. Лымыӧн суро лек тӧлпериос луыло. Соос куддыр'я гурт'ӧсыз но сюрес'ӧсыз согыло, поезд'ӧсыз ветлӧмысь дугдыто. Март толӧзын тулыс вуӧ но соку ик ортче. Лымыо тол бере тулыс куазен омырын но муз'емын но мускыт трос луӧ. Омырез но муз'емез но шунды шунтӧ. Вакчи дырын гинӧ вань инкуазь улӧ.

*Кӧня ке жытпалӧ кариськильход*, сокем съӧдсюӧ кыр'ӧс зарезьӧслӧсь кыдӧке кошко. Тӧл мускытӧз ичи но ичи вае. *Климат но ялан кӧсое но кӧсое*. Озы луыса, *толӧн гужемен вискын пӧртӧмзы но туж шӧдскымон* бадӳым.

**Вылсуй.** Олокӧня сюрс километр кыстйськись кыр — *зӧк сйо сӧдскем* шобырскемын.

Таӳе паськыт, бадӳым удалтонлыко, съӧдсюӧ муз'ем, татын кадь, нокытын но быдӧс дунне вылын ӧвӧл.

Татысь муз'ем арысь-аре кыр турынӧн нап шобырскылӧз. Арлы быдӧ будылӧзы, куасьмылӧзы но сисьмылӧзы та турын-куар'ӧс. Тйни озы, трос даур'ӧс ортчыса, вылсую сись люкаськиз, собере оломар зӧкта съӧдсуй сй кылдйз.

*Съӧдсуй — съӧдсюӧ кыр'ӧслӧн бадӳым узырлыксы.*

Туж кӧс ар'ӕс уг кӧ луо, кыр турынӕз умой удалтытӕ. Чеберлӕсь нӧ чебересь, умоесь ю-нянӕз удалтӕмын луӕ, ӧлокычӕ гинӕ пӧртӕмесь бакча сионӕз, емышез луӕ.

Та нунал'ӕсы сьӧдсюӧ кыр'ӕс копак сямен ик *тырмын, бусыослы, емышо сад'ӕслы, бакчаослы пӧрмытӕмын.*



Тюльпан.

200 ар талӕсь азьло таослӕн тусбуйзы чик нӧ таӕе ӧй вал. Соку ӧй вал зарни кадӕ кисьтаськись чабей бусыосыз, ӧй вал бадӕым бакчаосыз, ӧй вал шундыбергасен кизем бусыосыз. Гурт'ӕс гинӕ нӧ соку ӧй вал на. Нокинӕн исамтӕ кыр'ӕс паськыт интыӕз возыса кыдӕкӕ кыстӕськылӕзы.

Та вакытӕ нош тырымтӕ кыр'ӕс куд-куд интыосын гинӕ кылӕмын на.

Кырлӕн будос'ӕсыз нӧ пӧйшур'ӕсыз. Тулыс — кырлӕн коть-кулӕсь умой дырез. Туж лек тӧласькыса, пельскыса улӕсь тол бере, март толӕзе шунит луӕ ини. Лымы туж жог шуна. Муз'ем шунит мускытӕн тырмыса, пӧртӕм-пӧртӕм чебер турын-сяськаосын шобырскӕ. Вазен ик *кечсин, тюльпан* сяськааськӧ. Соос кылем арын ик сугон тус'ем выжыосазы асьсӕлы сион-юон дасязы вал.



Ковыль.

Небыт турын шобрет вылын *бӧчыос, жӧз'ӕс, сверчок'ӕс* кеж-муж выро. Соослы сион утчанӕз нӧ ӧвӧл. Соослӕн сионзы—ас котыразы, со — кырысь турын будос'ӕс.

*Суслик'ӕс, сурок'ӕс, тушканчик'ӕс, лӧд шыр'ӕс* мукӧт йыр'ись пӧйшур'ӕс тол'емысь сайкало. Соос нӧ будос'ӕсын ик кӧтсӕс тыро. Соослы нӧ сион отын тырмымон.



Типчак.

Лымшорысь сюрсӕн-сюрсӕн ӧлокычӕ пӧртӕмесь тылобурдоос лыкто.

Тулыс лумбыт омырын тылобурдо куара чуз'яськӕ. Та тылобурдоос кырысь нымы кыбыосын нӧ турын'ӕсын кӧтсӕс тырыса уло.

Тани гужем нӧ вуӕ. Шунды чидантӕм сутӕ. Пӧсь дыр'ӕс вуо. Вылсӧй куасьме. Вазь вуӕм кыр турын сяськаос тӧлзыса быро. Со кусыпын соос ас сугон тус'ем выжыазы вуо-но арлы сион дасяны вуизы ини.

Соос интыэ виль турың'ёс, кёс пёсьлы чидась будос'ёс пото. Кыр — шөпо турың'ёсын — *типчакен но ковылен* шобырске. Кузь выжыо турың'ёс пото. Соос выжыанызы мусытэз вилсүйысь пидлось кыскыны быгато.

Тулыс сямен ик, кыр чебер шобырэтэн шобыртэмын. Нош ачиз та шобырет азьло сямен синме пырись чебер өвёл ни.

Тулыс лытылэм тылобурдоос кошкыло ни. Кыр тылобурдоос — *дроф'ёс, стрепет'ёс, тюралай'ёс, кыр ёрзиос* гинэ татчы кылё на.

Гужемлэн кыкетй жыныэз кутске. Шунды пумен чидантэм пыже. Омырын одйг шапык но мусыт өвёл. Кыр тодмантэм воштйське. Кырез чебер пужыён шобыртйсь турың-куар быре ини.

Соослэн сясыка дырзы ортчиз, тисыёссы но вуизы, ас улонзэс пум'азы.

Кёслы но пёсьлы чидась турың-куар'ёс — ковиль, полынь, типчак но мукет соос кадёсыз гинэ кылизы на.

Табере кыр, пурись но кудыр'я чуж-курень адзиське. Таос кырысь берпум турың-куар'ёс луо. Кыр кулэм кадлуэмын. Со озы адске гинэ. Нуназелэн чалмытэз пёсыскись. Шунды жужатозь отын чаш карисёс тырмымон на.



Суслик'ёс.



Дроф.



Стрепет.

Отын но татын кыр сялаос уллёэн лобзыло. Турын пушкысь кибылиослэн кырезь куараоссы үг чалмыло. Ялан суслик'ёс шөдыло. Кыр вылэтй кыр ёрзи сион учкылыса пор'я.

Тани, пёсь омыр сйаны кутске. Кёзыйт төл'ёс төланы кутско. Сйзыл вуэ — кидыс пазясыкыны дыр ини. Төл'я

погыльскыса, *перекати-поле* турын кидыссэ паза. Тылобур-  
доос но кыбылиос кабен чалмытско, йыр'иськисьёс толын-  
ны дасясько.

### Сьодсюё кыр'ёсын сельской хозяйство.

*Сьодсюё кыр'ёс—СССР лэн ю-нянь кеносэз.* Сьодсюё кыр'-  
ёс, со—дасо скоре гектар'ёсын лыд'яськись емышо сад'ёс,  
бакчаос.

*Тани сьодсюё кыр'ёслэн кырись кулэлыко сельско-хозяй-  
ственной культураоссы:*



Чабей.

Кукуруза.

Горд-  
кушман.

Шунды-  
бергась.

Тамак.

Хлопок.

Октябрь революцилэсь азьло сьодсюё кыр'ёсын хозяйство кызы  
нуиське вал.

Октябрь революцилэсь азьло сьодсюё кыр'ёслэсь ю-нянь  
умой удалтон интыоссэс помещик'ёс, кулак'ёс килтыса  
возизы.

Шоролык но куанер кресьян'ёслэн муз'емзы туж пичи  
гинэ вал, пудозы ожит, чем дыр'я кырись кулэлыко муз'ем  
ужан тйрлык'ёссы но ой вал. Пудозэс уллян, люктан ин-  
тызы, нюдэссы, возьзы оз луылы. Соин ик соос ялан кулак  
но помещик зйбет улын пачкаса улызы.

Векчи кресьян хозяйство муз'емзэ вапкала, бере кылем  
тйрлык'ёсын ужалляз, со куашкан дыре вуылйз.

Кызы совето влась дыр'я сьодсюё кыр'ёссы сельской хозяйство  
вильдйське.

Сьодсюё кыр'ёссы кресьян хозяйствоос *колхоз'ёсы* ога-  
всаькызы.

*Колхоз'ёсыз юматон но кулак кылем-мылем'ёсыз выжы-  
тэм быдтон вылысь цюр'яськан* вол мынэ.

*Сюэн-сюэн тысё ю но мукет виль сельско-хозяйственной  
совхоз'ёс лэсьтэмын но лэсьтйсько на.*

Совхоз'ёс, со—сельской хозяйство фабрик'ёс. Отын вань  
уж'ёс машинаосын, тужгес но азинлыко амал'ёсын ужасько.

Машинно-тракторной станциос сюзн-сюзн кылдыт'ямын.

Машинно-тракторной станциос но совхоз'ёс ас тракт  
тор'ёсынызы но синмаськымон хозяйство нуэменызы, шорс  
лык но куачер кресьян'ёссы о'я хозяйство пунктыны юртто.

Кос ар'ёсын но тушмон живот'ёсын ялан нюр'яськон мынэ.

#### „Гигант“ совхоз.

Вить ар талась азьло Уйпал Кавказысь Сальской кыр'  
ёс чалмытась но вутәмесь вал. Сю-сю километр'ёсын одиг  
ву но, одиг гурт но ой вал. Адями куараос шер гинэ кы  
лйськылйзы. Пудо возмасьлэсь пудо уллямвэ, яке кинлэсь  
ке орчемвэ адзод. Собере нош пк чалмыт.



„Гигантын“ гырон.

Тани 1928 ар вуиз.

Гужем Сальской кыре, совето [правительстволэн косэ  
мез'я, учонойёс муз'емлэсь кычезэ, совхоз'ёс кылдытыны  
ярамонвэ тодыны лыктйзы.

Муз'емлэн умоез тодмо дупз. Ог ласянь гинэ умойтэм:  
чем дыр'я Сальской кыретй пось кос төл төла.

„Кулэтэмез лэстыны малпады, учонойёссы пересь пудо  
возмась вера,—пось кос төл'ёс ю-нянез быдтозы, хозяй  
ствоэн ин'яськыны татчы уз луы“. Сальской кырез учонойёс  
пыр-поч эскеризы. Тысё ю совхоз кылдытымон шуса пус'  
изы. Муз'емвэ гинэ умой ужано, ярамон кидыс утчано.

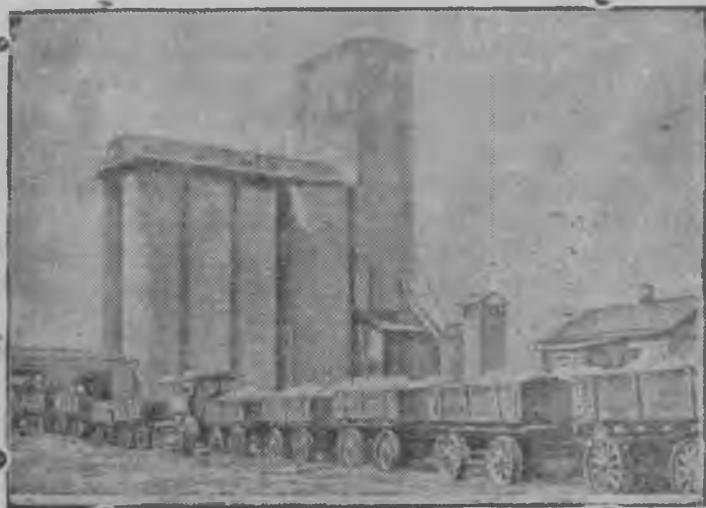
Тйни озы, Ростов кар дорысен кыдёкын ик өвёл, лым  
шорен чукпал вискын „Целина“ станци доры тысё ю сов  
хоз „Гигант“ лэстыны кутскизы!

„Целина“ станци котыретй быдэс виль кар кылдйз. Станци дорысен 20 км кусынын общежитиос, школаос, больницаос, столовойёс, трактор гараж'ёс будылйзы.

Гырыны кутсконлэн нырисетй нуналэз вуиз.

Куинь сю трактор'ёс, бордазы плуг'ёсыз, усыосыз кутыса, лудэ потйзы.

Гектар бёрсы гектарен кырлэсь гырылымтэ интыоссэ ныль амезё плуг'ёс бугырто.



„Гигант“ совхозлэн элеваторез.

„Гигантын“ гыронзэс быдтыса, кизыны кутскизы. 60 сюрс га муз'емез гыризы, кизизы. Алигес гинэ тодымтэ муз'ем вылэ нырисетйзэ ю уд вожектйз. Совхозын туж дыртыса ю-нянь октонлы дасяськыны кутскизы.

Ю кидыс возён'ёс, корт бетон элеватор'ёс лэсьтылйзы. Ужаны 25 комбайн'ёс потйзы. Соос мынон сяменазы ик арало, кутсало, тóло но.

Чылкыт дась тысь отын ик, луд вылын, автомобильёсы тыриське.

Нырисетй араз гинэ „Гигант“ куать сю сюрс центнер тысь сётйз.

Ныль ар чоже ужа ини „Гигант“. Совето союзысь ужаса улйсь калыкы умой сорто чабейзэ миллэн центнерен сётйз ини.

## Кӧс ар.

Эксэй правительство дыр'я сьӧдсюё кыр'ёсын арлы быдэ кӧсән дас сюрс гектар'ёс кизем ю бырылӓз.

Кырлән чукпалаз кизем ю трос дыр'я пӧсь, кӧс тӧллӧсь бырылӓз. Та интыосын чӧм дыр'я пӧсь, лек пӧсятӧм гурысь кадь, тӧл'ёс лытыло. Чабейлән тысез кисырмыса куасьме.

Арбуз но дыня вылӧ бырӧктӧм ву кисьтӧм кадь, куар'ёсы кал-кал луо. Писпуос вылысь ӧмыш'ёс шуяса, муз'ем вылӧ усьыло.

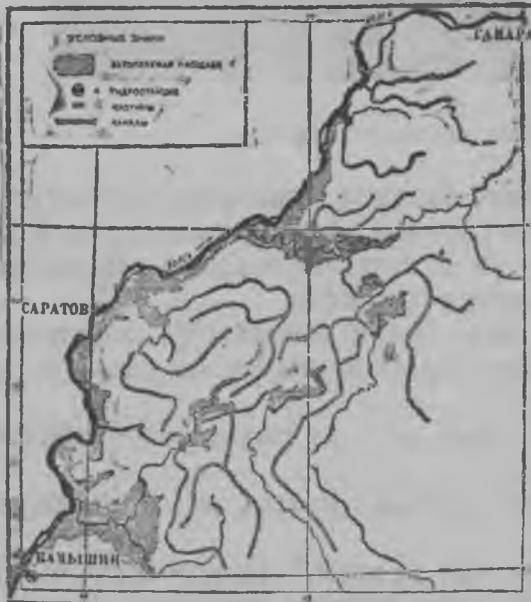
*Сельской хъзйӧйстволӧн та кышкыт тушмонӧныз совето влась кужмо нюр'яське.*

Кӧс, пӧсь тӧл'ёслы чидась ю-няньёс вӧлдьсько, муз'ем ужанӧв умой пуктон понна, кизӧн муз'емӧз мускыт возӧн понна зол нюр'яськон мынӧ. Муз'емысь вуӧз кыккись но соин сӧӧ куасьтӧсь жаг турынзӧ быдтон понна нюр'яськон мынӧ.

Лымыӧз тросӧн луд вылӧ дугдытон понна поход'ёс но мувет ужрад'ёс ортчыт'яло.

Тужгес ик кӧс интыосы канаваос гудыса, матысь шур'ёсысь но мукет ву улон интыосысь ву лӧзӧ.

Нижней Заволжьельы ву сӧтон.



Нижней Заволжьельы мускыт лӧзӧнлӧн схемаӧз.

Нижней Заволжьельысь муз'ем'ёс ву-тӧмесь. Кӧс ар'ёс, пӧсь, кӧс тӧл'ёс, тузонӧсь сийтӧл'ёс...

Ву ӧвӧлӧн, сьӧдсюё узыр кыр'ёсын ю удалтон ляб, кизем ю зортӧм ар'ёсы бырыса, куасьмем буш луд'ёс гинӧ кылӧ на.

Ю удалтоно муз'ем'ёс миллӧн гектар'ёсын пайдатӧк быро.

Нош соос дас сюрс миллӧн центнер мында чабей сӧтныны быгатысалзы. Ву гинӧ кулӧ.

„Заволжьеысь сьод сюё кыр'ёс СССРысь ужаса улйсь-ёслы нянь сётоно луо“, — шуса коммунист парти но совето влась пуктйзы.

Волга вылэ Камышин доры ву тымет но бадзым гидро-электро станци лэстыны пус'емын. Волгаысь ву тымет 23—24 м жужда вуэз жутоз. Нош электро станцилэн насос'ёсыз өшшо но вылэгес жутозы. Волга ву соку канаваостй луд'ёс вылэ мыноз.

Нижней Заволжьеысь сьод кыр'ёс трос ву басытыса, умой удалтэм ю-нянь сётозы. Заволжьелэн географи карта тусэз но воштйськов. Соэ шур'ёс но „пичи шур'ёс“ кефат-вамат вандылозы, отын но татын бадзымесь но пичиэсь тыос кыл-дозы.

Тушмон пйшур'ёсын нюр'яськон.

Саранча, суслик'ёс, шыр'ёс не мукет пйшур'ёс арлы быдэ миллэн тоннаосын нянез сиыса быдто. Сюре тоннаосын бакча емыш'ёсыз сию.

*Совето кыр'ёсын тушмон пйшур'ёсын нюр'яськон план'я мынэ.* Сьодсюё кыр'ёсы сюэн-сюэн тушмон пйшур'ёсын нюр-яськон станциос лэстытамын, химической яд'ёсын соосыз быдто. Аэроплан вамен нюр'яськон тужгес но азинлыко ортче.

Аэроплан борды юри яд пазясьёс юнмат'ямын. Со пазя-сё лачак яд порошок поно. Аэроплан лобзыкуз тушмон'-ёсын бастэм интыосыз яд порошокен пазя. Озы юэн кизем луд'ёс тушмон'ёслась мозмытско.

Муз'ем узырлык но промышленность.

Сьодсюё кыр'ёс ю-нянь удалтонэн гинэ өвёл, муз'ем вань-бурен но, тужгес ик, муз'ем эгырен но кортэн узыр.

*Донец кряжым* муз'ем эгыр сйос тужгес трос вань. Та муз'ем эгыро интыэз *муз'ем эгыро Донец бассейн* шуса нимало.

Муз'ем эгыро Донец бассейн — быдэс союзысь кочегарка.

Та бассейнын выль сорто муз'ем эгыр 60 млрд. тонна-лэсь но трос луоз.

Донбассысен жытпалыгес, Кривой-Рог кар дорын, собере Азов но Сьод зарезьёс висын — *Керчь мукожын* — туж трос корт руда вань. Сьод зарезьлэн лымшор ярдурысь-тыз но Крым мукожысь сылал потто.

*Донбасс, Кривой-Рог но Керчь — бадзымесь промышленный ёрос'ёс.*

Татын муз'ем эгыр поттон шахтаос сюосын лыд'ясык, корт рудник'ес, металлурги завод'ес вань.

#### Донбасс вазен но алы.

Донбасс котьбу али кадъ бй вал. Кемаласен, вашкала дыр'я, калыктэм инты, гужем куазен шундыэн сутэм кыр вал. Кытын-кытын гинэ юэн кизем интыос шедьылды.

Уллээн-уллээн ыж'ес возьмаськылды, со сяна номырез но адзылыны уг луы вал.

Муз'емын бадзымесь эгыр запас'ес нокинлы кулэ луытэк кылды.

Эксэй Россиын чугун сюрес'ес но фабрик завод'ес бвдл дыр'я Донбасслэн сыче вал тусбуез.

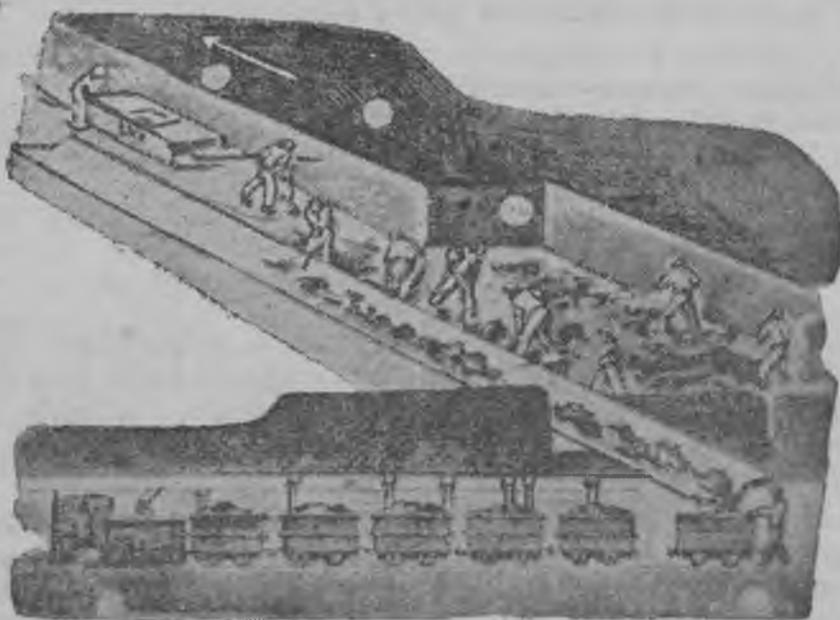
Ортчем даурлэн шоретй ар'есаз чугун сюрес'ес лэстыны кутскизы. Промышленнось туж зол насъкытаны кутскиз. Эстон но корт кулэ луызы. Донбасслэсь эгырен но кортэн узырлыкэсэ каниталис'ес туж жожен тодызы. Донбассысь муз'ем'эсыз дунэн бастыса, шахтаос, металлурги завод'ес лэстыськыны кутскизы. Кыр шахтаосын кучо-кучо луиз, куанермем кресьян'ес дасо сюрсэн татчы люкаськыса, шахтёр'еслы но металлурги завод'есын ужасьёслы пёрмызы. Котькытчы руда чыжтон гур'ес кылдыса, тыл омырен баестыськызы. Завод корпус'ес но кылдызы. Котькуд палэ чугун сюрес'ес кыстыськызы. Соос вылетй рудаэн но эгырен платформаос кошкыло. Векчи ну но муз'ем коркаосын быдэе пичиэсь кар'ес шахтаосыз но завод'есыз котыртызы. Отын ужасьёс удызы. Кот шахтаосын суткалы быдэ соос 13 час ужаллязы.



Донбасслэн шахтааз азьвыл.

Вань уж'ес киэн ужаськызы. Вань тырлыксы обушок но кайло гинэ вал. Ужамзы понна грош'ес бастылыды. Дунэ кузё-капиталис'ес соослэн ужаменызы узырмылыды.

Вуж Донбассэз уд тодма ни табере.  
 Солэн вашкала кузёосызлэн—капиталис'ёслэн—пытызы  
 но ёз кылы ни.



Донбасслэн шахтааз али.

Донбассысь шахтаос, завод'ёс, инкуазь узырлык Совето  
 социализмо ресубликалэн ваньбурез луизы.



Макеевка завод.

*Дасоосын лыд'яськись виль эыр шахтаос лэсьтэмын. Ме-  
 таллурги завод'ёс вильдэмын, паськытатэмын но вилсь лэсь-  
 тэмын.*

Шахта пушкысь уж но вильдйське.

Шахтаосын сюрслэсь н<sup>о</sup> трос эыр поттон (врубовой) машинаос лэземын, ужлэн 75%<sup>0</sup>эз машинаэн быдэсме. Шахтер'ёс отй но татй пазьяскыса, одйген-одйген өвёл, соос ога-ве кариськыса—бригадаэн ужало ини.

Донбассысь ужасьёслэн улонзы но воштйськиз. Ю.ыт, тазалыко коркаос-общезитиос лэсьтэмын. Котыкытын столовойёс, фабрика-кухняос, мылпи сад'ёс, яслиос вань. Коркаос писпуосын но сад'ёсын котыртэмын. Водопровод'ёс, канализаци, мунчоос лэстйсько.

### Днепрысь электро станци (Днепрогэс).

Донбасс но Кривой-Рог шахтаосысь, завод'ёсысь сюрс мында машинаосыз ужатыны бадзым кужым кулэ. Али виль лэсьтйськись но лэсьтоно завод'ёс, шахтаос лэсьтыса быдэсмизы ке, кужым трос кулэ луоз на. Кытысь басьтод со кужымез?

Отын ик, инкуазьлэн дунтэм, вераны луонтэм бадзым кужымез вылэм. Со—Днепрысь бызись вулэн кужымез. Тодымтэ вапум'ёс дырысен, бадзым из'ёс вылысен из'ёс вылэ усьыса, чашетыса, Днепр кошке. Солэн вуэз, вылысен одйг интыэтй васькыны тунатыса, туж бадзым уж лэсьтыны быгатысал.

Днепрлэсь кужымзэ уже кутон пумын, правительстволэн косэмез'я, инженер'ёс оло кбня ар ужазы но, соку гинэ Днепре жужыт тымет, гидро-электро станци лэсьтоно шуизы.

Днепрез бадзым тыметэн пытсазы но отчы ик гидро-электро станци лэсьтйзы.

Днепр тыметэ пыкиськиз. Соку сөлэн вуэз збкесь корт гумыостй электро станцилэн турбинаосаз кошкиз.

Турбинаос пушкы кошкемыт кужымен ву пыриз. Турбина колёсаос борды кужмысь шуккиськыса, соосыз бергатыны кутскиз, соин чош ик одйг черс вылэ пунктэм динамо машина (электро машина) но берганы кутскиз.

Динамо машина бергасг, ез'ёс кузя электростанцисен котыкуд палэ электро ток кошкыны кутскиз.

Вить ар чоже уен но нуналэн трос сюрс ужасьёс но инженер'ёс Днепрен нюр'яськызы.

Тымет лэсьтыку бадзымезь секыт'ёсыз вормоно луиз.

Тани таэ вераса но секыт'ёсын нюр'яськем валамон луэ. Шурез люкетэн-люкетэн люкылыса, пул кенерен кенерал-ляса но отысь вань вуэз насосэн октыса, тйви со интыын

туж кӧшкемыт уж'ӛс быдӛс'ямын. Кужмысь Ӈашетыса кошкись шур ву, ужам ужез но ужасьӛссӛ но отчы пырыса быдтоз шуса, туж кышкано вал.

Днепрогӛрӛслӛн ӛлектро кужымӛз 13 млн. мӧйы ужасьӛслӛсь ужано ужзӛс быдӛс'ялӛз. Днепрлӛн кужымӛз Донбасслӛсь но Кривой-Роглӛсь гинӛ машинаӛссӛ бергатон, шахтаӛссӛ, завод'ӛссӛ ужатон вылӛ уз дугды на. Днепр доры виль чугун кисьтӛсь, алюминий кисьтӛсь, хими, машина лӛсьтӛсь завод'ӛс будо. Днепрогӛслӛн кужыменыз ик соос но ужалозы. Днепрлӛн кӧшкемыт, бадӟым из'ӛсыз ву улӛ ватскизы. Днепр быдӛс кузьдалаӛз'я ик пароходӛн ветлымон луиз. Вутӛм но шундыӛн сутыса быдтӛм кыр'ӛсы Днепрысен солы матысь куасьмем кыр'ӛсы канава кырыса ву лӛзӛзы. Канаватӛй вуӛз лӛзыса, кулӛм кыр'ӛс лулӛзозы, кизем юлӛн удалтонлыкез будоз.

Днепрогӛс вань кужыменыз ужаны кутскыса, ӛлектро кужым совхоз'ӛслӛн но колхоз'ӛслӛн луд'ӛсазы мыныса, ӛлектро плуг'ӛс ужаны кутскозы.



Уж'ӛс. Контур карта вылӛ сьӛдсӛй кыр'ӛслӛсь зонаӛс гожен котыроно.

Контур карта вылӛ сьӛдсӛй кыр'ӛстӛй кошкись шур'ӛслӛсь нимзӛс пуктылоно.

Карта вылӛ Донбассӛз Кривой Рогӛз, Керчез пус'ӛно.

Карта вылӛ Днепрогӛсӛз, Камышин тыметӛз, „Гигант“ совхозӛз гожен котырӛно.

Карта вылысь кӧзьмӛтоно: кыче областӛй но республикаӛтӛй сьӛдсӛй кыр'ӛс ортчо.

## 5. Көсаләс кыр'әслән зоназы.

Каспий зарезлән уйпалысеныз но Волга шурлән кык палысеныз ик кыдәке чукпалә, Китай кунгожозь, көсаләс кыр'әс кыстйсько.



Көсаләс кыр'әс.

### Көсаләс кыр'әслән инкуазьзы.

**Муз'ем выл.** Ку ке соку, тодымтә вапум'әсы, Тураи улыг зарезь улын вал. Табере уйпал люкетаз со улыглән бадзым инты бастйсь кыр'әс вөлскемын. Та көсаләс кыр'әслән муз'әмзы чошкыт. Одыг-одыг гинә пичиак гурезьёе жутскыло.

**Климат.** Сьодсюё кыр'әсынләсь татын гужем—пөсьгес но көсгес. Чем көс, пөсь төл төла. Тол нош, вакчи ке но, көзьыт.

**Вылсюй**—*неймыт-курень*, сьодсюё кыр'әсынләсь удалты-тон кужымез ичигес. Отын трос сылало тыос шедьыло. Тро-сәтй вылсюй сылалән сураськемын.



Солянка.

**Будос'әс.** Сылало кырлән тусәз — мөз-мыт. Татын будос туж начар. Горд-курень вылсюй кытын-кытын гинә *солянка* турынән шобырскемын. Туж пичи, седун солянка куар'әс сылалән шобьртәмын. Сылал сәә пөсь шундыләсь возьманы быгатә. Сылал-тәм вылсюё интыостй но сычө иккөс, начар бурьян но *полян* гинә будо.

Тулыс кыр чебер турын-куар сяськаосын шобырскемын но, со кемалы уг луы.

Инмын одйг пилем но өвөл, куазь ялан пось но пось луэ. Вылсуй тужгес но тужгес куасьме. Гужембыт сямен одйг зор но уг дуылы. Куазь зоре ке но, тузонэз зйбыса уг вуы, соку ик пось шуды муз'өмез тузон пур'зымон куасьтыса, луо төл'я ветлыны кутске. Туж тросэз шур'ес, тыос куасьмыса, луо пушкы быро, ышо.

Июль толэзе кыр чужектө, быдэс куасьмыса, улыны луонтэм кадь луэ.

**Ж и в о т ' ё с.** Кыр кулымтө, солэн аслаз кыче ке пөртэм пөйшур'ёсыз. Кыретй пурись-курень *нензалиос* солань-талань бызыло, муз'ем пились-кылэмейтй утчаськыса ветло. Собере кобылкаос өжыт гинэ лоб'зыса, зизгөтыса, көс муз'ем борды шуккисько.



Скорпион. Кара-кут чонари.

Кыллись изээз гинэ ыр'зыты, со улысь *скорпионэз*, яке яд сөйтйсь *кара-курт* чонариэз шедьтод. Трос *суслик'ес*, *комак'ес*, *тушканчик'ес* но мукет йыр'иськись пөйшур'ес, *ядо кый'ес* но *черепахаос* шедьыло. Сайгак'ёсын но кыч осёл'ёсын пумитаськод. Көсалэс кырлэн чуж-пурись тусэныз ик татысь нөйшур'ес но буюськемын. Соосыз жоген уд но тодма.

### Көсалэс кыр'ёсын улысь калык'ес.



Казак кырын ыж уллө.

Пумтәм-йылтәм кӧсалӧс кырын вашкала дырысен *казак'ӧс* но *калмык'ӧс* уло. Соос пудо вордыса кӧтсӧс тыро. Бадӓым уллӧән ыж'ӧс, вал'ӧс, верблюд'ӧс вордо.

Туж ик начар кӧсалӧс кырлӧн будос'ӧсыз. Озы луыса но, со мында уллӧ кулӧаськисьтӧм ыж'ӧсыз но верблюд'ӧсыз сюдыны быгатоз.

Пудо сюдыны кыр'ӧсын бадӓым интыос кулӧ. Гужемлы быдӧ казак'ӧс но калмык'ӧс кӧчыло, сюдон интысь сюдон интыӧ вош'ясько. Кычы кӧ пудо сюдон инты быр'йыса, *асын юртаоссӧс* кытчы кӧ шедем, отчы ин'яло,—гужем *аул* (гурт) дась луӧ.

Аул котыретӧ отчы но татчы вал'ӧс, искал'ӧс, кеч'ӧс, ыж'ӧс пазыгисько. Вань турын куӧо луӧ. Тужгес ик кеч'ӧс но ыж'ӧс трос,—соослы урод сион но яра.

Кык дасоос туж лекесь пуныос пудоосыз возьмало. Аулысь пыр ӧын зын, кыед зын но чыре кумыс зын вӧлске. Кудӧй юртаос азын тыл ӧуа. Со вылын бадӓым пуртыосын маке но пӧзе. Толалтӧ улон интыазы толбытлы ин'яськыло. Улон коркаоссӧс соос сюез кыедӧн сураса лӧсьто.

Октябрь революцилӧсь азьло кӧсалӧсь кыр'ӧсысь калык'ӧслӧн улӧмзы.

Та бадӓым кӧсалӧс кырын сю миллӧн'ӧс йыро-пыдо пудо кӧтсӧ тырыны быгатоз.

Нош ӧксӧй правительство татын улӧсьӧслӧн хозяйствозы сярись одӧг но ӧз скулмаськы. Толалтӧ но, гужем но пудо пыдул сионӧныз кӧтсӧ тыре вал. Турын но ӧз дасяллялӧ, номыр гид но пудо возыны ӧз лӧсьтылӧ.

Нош инкуазь татын котьку шулдыр ӧвӧл. Кӧс аре вань турын сутске. Нош ичи лымы тол'ӧсы быдӧс муз'ем йӧвалеген шобырске. Муз'ем был пыдӧн тӧяны луонтӧм зӧк йӧдӧн басьтӧмын луӧ. Соку „джут“—пудоослы сютӧе бырон—вуӧ. Со сяна но пудо-живот *саплӧсь, сибирский язалӧсь* но мукет висӧн'ӧслӧсь туж уно бырылӧ.

Дышетскимтӧ, пеймыт казак'ӧс, пудо-животлӧн висьыса быременыз нюр'яськыны тодымтӧӧнызы, пелляськись доры мыно. Солӧн ӧм'яны туртӧменыз пудо-животлӧн висӧнӧз но быронӧз юнгес вӧлмылӧй.

Кырын улыны ву туж дуно сылӧ. Вуӧз шедьтыны ськыт. Кыр'ӧсы туж муресь колодча копано луӧ. *Колодчаос байӧслӧн киазы вал*. Куанер, пеймыт калыкӧз алданы быга-

тылйзы. Сютәм ар'ёс, висыса пудо кулон байлы узырмон сюрес сето вал. Куанер калыклән медоын улонэз йылылйз.

Кырын улйсь калыкез әксәй правительство но куанермытылйз. Со, кырын улйсьёсләсь пудозәс но муз'әмзәс но басытыса, зуч переселенец'ёслы сётә вал.

**Көсаләс кырын көчылыса улйсь калыкләсь улонзә но пудо вордонзә умятон понна совето влась мар каре.**

Пеймыт, бере кылем көчылйсьёс инкуазьләсь зечлыкәсә киултыны одйг но уг быгато вал. Пудо быронән ноказыы но номырен но өз нюрәське.

*Көчылыса улйсьёсләсь хозяйствозәс но улон туссәс виль сямен пунктыны совето влась зол кутскиз.* Вань улонзә көчылйсьлән -- пудо-животәз бордын. Соин ик совето влась пудо-животәс йылтыны понна нюр'әське.

Ялан дыр'я интыысь интыә вош'яськыса улыеу пудо вордон хозяйствозәз жутыны уг луы.

Совето влась та көчылйсь калык'ёсыз одйг интыә юнматыны вылысь уград'ёс кутә. Котьмаән соослы юрттә.

*Огазеаськыса турыи турнаны, турыи кизыны эитос* кылдытә, *огазеаськыса пудоослы ид, азбар, колодча копан, пруд тымон* ортчытылә. *Ветеринарнй пункт'ёс усътылә.*

Көчылыса улйсь калыкләсь культуразә жутон понна „*юрд юртаос*“, *школаос, больницаос* ләсьтйсько.

Та көсаләс кыр'ёс муз'әм ужаны ярантәмәсь ке но, сү миллән йыро-пыдо пудо-живот сүдыны быгатоз.

Кырын пудо вордон хозяйствозәз умой пуктыса, та кыр'ёс трос сйль сётыны быгатозы.

Соин ик Казакстанын пумтәм-йылтәм әрико кыр муз'әм вылә совхоз ләсьтйськеон вёлске. *Пудо-живот вордон совхоз'ёс* кылдыто.

Али пудо вордон совхоз отын 200 кылдытәмын ини.

### **Муз'әм узырлык но промышленность.**

Та дырозь шуқырес Казакстан кырлән пуштрөсәз муз'әм узырлык'ёс туж ик трос ватскыса кыллә на.

Социализмо республика ләсьтйсьёслән кужмысь ужаменызы, муз'әм узырлык шарааськиз. Муз'әм вылә дугдылытәк *Карагандалән шахтаосыз* сьод, чильк-валык кысьтаськысь әгырзәс сето. Каспий зарезьлән ярдураз, вылә жутәм выщкаысь *эмба нефта* нызйыса ик муз'әмысь потә. *Балхаш*

*ты дуре быдзалааз'я быдэс дунне вылысь нырisesь ыргон  
чыжтон завод лэстйське.*

Та—кутсконэз гинэ али. Казакстанлэн муз'емаз ыргон,  
сьбд узвесь, узвесь но мукет пайдао муз'ем узырлык'ёс трос  
шетьтэмын.

*Казакстан жоге нырisesь суё металл'ёс поттон инты  
луоз.*

Тйни озы Казак кыр'ёс пумен-пумен воштйсько. Соэн  
чош ик казак'ёслэн улонзы но воштйське. Кёчыллсь ка-  
зак'ёс строительёс, горняк'ёс, нефтяник'ёс луо. Промыш-  
ленностьсь ужасьёс семен ик, культурной уловэ кёчылон-  
калгон интысьтызы вошко.



Кырын электростанци.

### Кёсалэс кыр'ёсын ветлон сюрес'ёс.

Октябрь революцилэсь азьло Казакстанэти кык гинэ чу-  
гун сюрес'ёс кошко вал. Казакстанлэн уйпал локетаз Орен-  
бургьсен чукпалэ одйгез чугун сюрес мынэ. Кыкэтияз —  
Оренбургьсен Ташкентэ.

Кёсалэс кыр'ёсын бадзым интыос, СССРлэн культурной  
центр'ёсыз бордысь копак вандэм кадь, герзаськымтэ вал.

Та кыр'ёстй дуээн гинэ ветлыдо вал.

Кылем ар'ёсы Казак-станлэн чукпалтиз ваменак чугун сюрес ортчытэмын. Со — Туркестано-Сибирской (Турксиб) чугун сюрес шуса нимаське.

Казак автономии ССР лэн бадзым интыэзлы, 120 млн. га муз'емезлы, со пайда сётэ. Та сюреслэн зечлыкеныз хозяйство но туж азыланьске.

Уж'ёс. Карта вылысь, көзалэс кыр'ёслэн кыче интыосыз улыгесь, кыче интыосыз вырйылэсь, учконо.

Картавылысь Калмык автономии облесез но Казакстанэз шедьтоно.

Туж дуно муз'ем узырлыго интыэс шедьтоно.

Контур карта вылэ көсалэс кыр'ёсыз гожен возматано.

Муз'ем узырлыкез али поттэн интыосыз пус'ёно.

Контур карта вылэ Казак автономии республикаэз но Калмык автономии облесез пус'ёно.



Турксиб.

## 46. Кёс кыр'ёслэн зоназы.



Кара-Кум кёс кыр.

Каспий зарезысен чукпалэ кӧсалэс кыр'ӧслэн лымшоразы, *Туран улыгын* кӧс кырлэн зонаэз луэ. Ку ке соку та улыг быдэсак зарезьлэн пыдэсэз вал. Али но вашкала дыр'я зарезьлэн кылемез — *Арал ты (зарезь)* вань на. Отчы кык бадзым шур'ӧс Аму-Дарья но Сыр-Дарья усӧ.

Лымшор но лымшорен чукпал кусыпысь гурезь жылбыос кӧс кыр зонаэз Перси, Афганистан но Инди пӧсь шаер'ӧслэсь вис'яло.

Уж. Карта выльсь Арал тыэз (зарезез), Туран улыгез но сӧз бускель кун'ӧслэсь вис'ясы гурезьӧсыз шедьтоно.

## Кӧс кыр'ӧслэн ингуазьзы.

**Климат.** Климат кӧс кыр зонаын кӧс но чидантэм пӧсь. Зор-кот туж ичи луэ. Туран улыглэн куд-куд интыосыз зор но лымы усӧн ласянь, вань муз'ем шар выльсь самой куанерен лыд'ясько. Гужем  $45^\circ$  пӧсь лубылэ. Муз'ем, луо из'ӧс но корт макеос киэз чупшамон зырдало. Гурезь кымес'ӧс путыр-путыр пилиськыло но куашкало. Дугдылытэк кужмо тӧлась тӧл шундылэсь кӧсатон кужымзэ эшшо но уноатэ на. СССРлэн со самой пӧсь но кӧс интыосыз луо. Татын гужем 5—6 толэзь кыстйсье. Тол вакчи но туж кезыт. Кезыт'ӧс туж чем  $20^\circ$  луо, нош куд куд интыосаз  $35^\circ$  озь вуэ.

Туран улыгын ву ичи. Пичиэсь шур'ӧс лазегесь, соос но луоэ ышыло. Кудйз-огез кабын ыше, нош кудйз бызӧн ӧрзэ воштэ. Ваньмызлэсь бадзымез шур Аму-Дарья луэ. Ку ке соку со Каспий зарезе усӧ вал. Нош али Арал зарезе усӧ. Аму-Дарья шур дорысен лымшорен жытпал висын Кара-Кум кӧс кыр вань. Нош уйпалэн чукпал висын мукет бадзым Кызил-Кум кӧс кыр.

**Вылсуй.** Быдэс кырлэн вылсоез тыро-пыдо ӧвӧл. Отын тӧл'я лобась векчи луо гинэ. Интыэн-интыэн гинэ сылало гордсуй шедьылэ.

Кӧс кырлэн будэс'ӧсыз но пӧйшур'ӧсын. Будос'ӧсыз кӧсалэс кыр'ӧслэн будос'ӧсы кадь ик но, солэсь но нӧредэсь. Будос'ӧс шер гинэ вӧлмемын, выжыоссы кузесь луо. Соос мур муз'ем сӧсысь мускытэз кыско. Жуась пӧсь шундылэсь сайяськон понна соос векчиэсь гон кадь, яке мамык гон кадь макеэн шобырскылэмын. Куд-огезлэн будос'ӧслэн чик куар'ӧсы но ӧвӧл. Живот'ӧсыз но кӧс кырлэн, кӧсалэс кырлэн кадь. Татын йыр'иськисьӧс шедьыло. Бадзым живот'

ёс пöлысь одйг-одйг сайгак'ёс пумиськыло. Соос сион ут-  
часа, туж кузь кусыпез чаль бызьыса ортчыны быгато.

Кöс кырын ядо *чонариос*, *фаланиос* но *скортион'ёс* трос.  
Со сяна *кензалиос*, *черепахаос* но ядо *кыйёс* трос. Кöс кы-  
рын луд живот'ёсыз ваньзэс ик луо пöлысь вис'яса тодма-  
ны шуг, сыче буё соос луо.

Со кöс кыр интыосын вуо ышыг'ёсаз гинэ адямилен  
улэмез луоз.

Шур нёжал'ёсысь будос'ёслэн но живот'ёслэн улэмзы.

"Кабын мувет тусо шур'ёслэн удалтонлыко нёжал'ёссы.  
Шундыэн шунтэм, вуэн шуккем сумедо вылской вылэ узы-  
ресь будос'ёс будо. Писпу будос'ёс пöлын, жужытась трост-  
ник'ёс, камыш'ёс пöлын тазаэсь пöйшур'ёс уло. Татын кыр  
парсьёс, тигр'ёс но барс'ёс вань.

Та удалтонлыко нёж'ёс калыкен чем тырмемын. Татын  
ик ю-нянь кизён, сад утён но вöлскемын.

Кöс кыретй.

Жужыт, огазе пельтэм луо люк'ёс йылысен котькуд па-  
лаз вистэм-вожтэм жужыт, мөч люкам люк'ёсын (бархан'-  
ёсын) выр-гоп'ёс сураськыса оглом чужалэс тöды луо ад-  
ско. Луо, зарезьлөн жужытась тулкым'ёсыз кадь, син адзён



Кöс кырын дуэ караван.

кеме кыдёке кыстйське. Апрель бере вал ини. Шунды жу-  
жаса, уй температура жог будылйз, нош нуназевозь луо  
гольык пыдён со вылэ султыны луонтэм зырдалляз. Дышем

кыр вал'ёс но йыдызэс сьытэк нырулыса, жокыт, сутйсь-пёсен жуммыса сыло. Дуэос гинэ зырдыт пёсез өз но валлаллялэ лэся.

Дас часысен чукна кужмо тёл жутскылйз. Собрере со, лумбыт но уин кема тёлаз. Со кёс, сутйсь тёл, быдэс пилем кадь зырдам луозз вылэ жутылйз. Со луоэн, нуназе куазен пилемтэм ицгысыш шунды бус пыр кадь адскылйз. Котыр куинь-ныль километр номыре но адзыны өз луы. Пёсь луо чик жалятэк ымнырез но киосыз вандылйз, синме но пеле пырыса, сотэк но кёс, пёсь тёлэн сутэм, пёсөктэм куэз лыдытйз. Бератаз пиньын луо медаз гизырти шуса, уг луы вал ымез ик усьтыны.

Кёс кыре горд, лек йыркурейн пиштыса, секыт зырдам шарен шунды пуксьылйз.

Чик дугдылытэк вуэн флягаэ мычылйськоно вал.

Озы кёс кыретй 6 нунал мынйм. Дуэос но секыт сюресэн, сион но юон тырмымтээн, туж жуммизы.

Бадзым луо выр'ёс вылын, асьме лысо нюлэс писпуослэн вежьёссы кадь сюбег куаро саксаул нимо писпуос шедьылйзы.

Сюрес вылысен колодча шедиз. Вуэз отын туж ичи вал. Соэ събре запаслы басьтон сярысь малпанэз ой вал, отрядэз гинэ но люктаны өз тырмы. Сюэз куасьмемен кужымез бырыса, дуээн кивалтйсь номырзэ валатэк колодча доре ик муз'ём вылэ усиз. Мырдэм-мырдэм соэ сектаны но катяны луиз на. Уж урод но кышкыт луыны кутскиз.

Одйгез казак азыпалысь сюресэз эскерыны мыныны мылкыдзэ сётйз. Жытазе со берлань вуиз но Аму-Дарья шур дорысь виль камыш гумыэз ваиз. Котьмалэсь но кулэгес милемлы ву кулэ вал, соин ик камыш туж дуно ивор луиз.

Чуказеаз караван Аму-Дарья дорын вал ини.

Пасьталааз солэн 600—800 м. Вуэз пож, чуж-курень тус. Солэн узыр вож будос'ёсын согем ярдур'ёсыз котырысь кёс кыр сярысь, жотрак мукетсэ возьмаго. Ярдур'ёсыз жужыт камыш'ёсын шобырскёмын.

Кёс кырын вулэн кулэлыкес.

Шор Азиысь кёс кыр—вутэм но, удалтонлыктэм но. Со понна кытын ке вуэз вань, отын муз'ёмез узыр удалтонлык сётгэ. Лымшор шунды улын котькыче чебересь емыш'ёс но, нянь но, хлопок но кисьмало. Тутовой пу будэ.

Ву ке вань, котьмар отын вань ини.

Соин татчы вашкала дыр'я ик мыдысь-кыдысь калык интыаськылйз. Нош вутэм интыосаз шурысь ву ёр'яса лэзьылйзы. Со ву ёр'ёсыз лэстыны дасо сюрсэн калыкез улляллязы. Шур'ёслэн нёжал'ёсазы али но адзыны луэ на бадзым вашкала кар'ёслэсь кылем-мылем'ёссэс но кушкэм канаваослэсь бервыл'ёссэс.

*Вуэз хан'ёс (эксейёс) но байёс (узырчиос) асысэлы карылйзы.* Макем уно вуэз вал, сокем ик власез но бадзым луэ вылэм. Кин ке вуэс кутылэ, со соослэн влась улазы ик улэ вал.

Ву понна, влась ионна сямен ик, хан'ёс куспазы ялан ожмаськылйзы. Со ож'ёс дыр'я быдэс сяськааськись кар'ёс бырылйзы, луээн шобырскылйзы.

### Совето влась шаерлы ву но сюрес но сетйз.

Шор Азиэз вуо каронлы совето влась нимаз ик саклык-сэ вис'яз. Куашкатэм канаваосыз но тымет'ёсыз туиат'яны, вильёссэ жеч материалэн—цементэн но кортэн — лэстыны



Ву лэзён канал'ёс.

кутскизы. Питран'ёс бёрды кобы ошылэм ингыэ, дуэ кужымен, яке ишак (осёл) кужымен бергатэм интыэ, вуэз табере машинаосын потто.

1926 арын муз'ем но ву реформа ортчытэмын. Байёслэсь муз'ем'ёссэс басьтыса, куанер'ёс кусыпын люкемын. *Ву но табере частной ваньбурлыкэн (собственность) уг лыд'яськы ни.* Вуэз ваньмыз дунтэк басьто. Со бусыосы но сад'ёсы, одйг кадь люкылйське.

Эрикэ поттэм шаер ас хозяйствоэз; Жог азылантыны кутскиз. *Ву лэзён ёр'ёсыз уно карынч* кулэ луиз. Бадзым ву лэзын „*Вахистрой*“ нимо лэстыськон кутскемын. Со 100 сюрс га виль бусыосыз мускыт кароз.

Нош краез но промышленносез азыпалэ мынытон понна одйг ву гинэ ичи. Со сяна сюрес но кулэ на. Соин ик совето влась зеч изо *шоссе сюрес'ёс* лэстыны кутскиз.

Социализмо лэстыськонлэн кёс кырез вормемез но бадзым азыпалскемез *Туркестано-Сибирской чугуи сюрес (Турк-сиб)* луэ.

Со районлэн хозяйствоэз, Турксиблы луыса, туж чаль будэ. Со сяна Туртсиб Туран улыглэсь удалтытись нёжал'ёссэ Сибирен герзас. Сибирись пумтэм нянь но нюлэс табере Туран улыглэн удалтытись нёжал'ёсаз чугун сюрес кузя лэзыяско. Соин ик татчы нянь уг кизё ни. Нянь интыэ, луд'ёсы туж кулэ, дуно макёез — хлопокез — кизё.



Вахш шурысь шорлосяз ву лэзён каналэ ву сётон сооруженилэн проектэз.

### Хлопок.

Туран улыгын ву лэзыса пёсь шунды шорын трос котькыче будос'ёсыз будётыны луэ. Нош ваньмызлэсь дуно узырлыкес солэн хлопок луэ. *Татын—Союзлэн хлопок бизаэз.*

Арысь-аре хлопок кизён будэ. Нимаз удйсь хозяйствоос *колхоз'ёслы* но *совхоз'ёслы* интызэс сёто. *Трактор'ёс* ужаны кутскизы. Соослы кузёослэн муз'ем *лукет'ёссылэн* ской

борддор'ёссы — „дувал'ёссы“ — люкетылйзы. Али со вуж борддор'ёссыз колхоз'ёс куашкато ини. *Трактор'ёс лякытэн бадзым колхоз бусысыз ырыло.*

Хлопок поттйсь *Байрам-Али* район Шор Азилэн ваньмызлэсь данлыко интыэз луэ. Байрам-Али, со — хлопок поттйсь совхоз.

Та интыын ныльдон ар талэсь азьло кёс кыр вал. Дасо сюрс гектар'ем плантаци, уно калыкөн, ас промышленно-сеныз, наука учреждениосыныз, кёс кыр пёлы, вулэн зечкеныз гинэ, хлопок поттйсь туж бадзым совхоз кылдйз. *Муртаб* шурысь канаваос кузя, вашкала куашкам *Мерв* кар районэ ву лэземын. Озы кёс муз'емез мускыт карыса, 40 ар талэсь азьло номыр но өвёл интыын, али миллён-миллён килоэн хлопок, уно сюр кило виноград но абрикос окто, завод'ёс чындо.

Мерв карез паськыт полосаэн совхоз'ёслэн но колхоз'ёслэн хлопок плантациоссы котырто.



Хлопок окто.

**Кёс кыр'ёслэн зонаазы союзной совето социализмо республикаос.**

Шор Ази революцилэсь азьвыл эксэй кунлэн ки улаз вал. Октябрь революци бере *Совето чукнал* луиз. Хан'ёслэн но байёслэн власьсы быриз. Со край жог азинскыны кутскиз. Али татын Совето социализмо республикаос: *Туркмен—Ашхабад* кареныз, *Узбек—Ташкент* кареныз, *Таджик—Сталинабад* кареныз, *Кара-Калпак АССР—Нукус* кареныз, *Кирииз АССР—Фрунзе* кареныз интыаськемын.

## Кӱс кыр зоналэн промышленносез.

Туран, улыглэн хозяйствоэз жог будэ. *Хлопок сузясъ, буртчин жоктись, куиськон фабриксъ, муз'ем ужан машина лэсьтон завод но электро станцияс* будйзы.

Каспий зарезь ярдурын *чоры промышленность* будэ.

Узбек но Туркмен республикаосын *нефта* шедьтэмын. Нош Киргиз но Таджики ССР'ёсысь *этир* шедьтэмын.

Гурезьёсаз *буё металл* руда запас'ёс уно.

Каспий зарезьлэн *Карабугаз* сям котырысьтыз бадзьомесь муз'ем узырлык'ёс шедьтэмын. Татысь пӱртэм сылал'ёсыз потто.

Карабугаз ярдурын хими промышленность жог будэ.

Татчы, азьло шер вуылйсь кӱчылйсьёс интыэ большевик'ёс вуизы. Азьло кӱс кыр интыэ быдэс кар будйз. Толло кӱчыса ветлйсьёс татын промышленной ужасьёслы пӱрмо.

Туркменистанын, Кара-Кум кӱс кырлэн шораз ик, трос *сера* шедьтэмын, отчы сера завод лэсьтэмын.

Уж'ёс. Контур карта выльсь Туран улыгез но соэ бускель кун'ёслэсь висясь гурезьёссэ пус'ёно.

Арал зарезез но бадзым шур'ёсыз пус'ёно. Кӱс кыр зонась республикаосыз но соослэсь бадзым кар'ёссэс карта выльсь шедьтыса, контур карта вылэ пус'ёно.

Каспий зарезез но Карабугаз сямэз карта выльсь шедьтыса, контур карта вылэ пус'ёно.

## 7. Тропик вӱзысь зона.

СССРлэн лымшорысь обласьёсыз ас инкуазьыя тропикысь шаер'ёслы матэ вуо. Соос тропик вӱзысь обласьёс шуса нимасько. Съӱд зарезьлэн Кавказ събр ярдурез но Крым мукожлэн лымшор ярдурез со луэ.

### КРЫМЛЭН ЛЫМШОР ЯРДУРЕЗ.

#### Инкуазь.

Крым мукож быдэс Союзэн Съӱд но Азов зарезь висэти ортчись мучыртыаныз герзаське.

Климат. Мукожлэн лымшор дуретйз лепегесь гинэ *Крым гурезьёс* кыстйсько. Та кыстйськись гурезьёс Крымлэсь лымшор ярдурэз кезыт уйпал тӱл'ёслэсь сайяло. Татын гужем пӱсь, кӱс но кема кыстйське (5—6 толэзь). Тол вакчи, небыт но зоро. Толалтэ одйг-одйг гинэ лымы усе но

чалъ шуна. Татын зор'ёс гужем туж ичи, пичи шур'ёс ик куасьмыло. Соин гужем дырын, ву тырмынтэен, Крым курад-зоно луэ. Арлэн умой дырез сйзыл—август, сентябрь но октябрь толэзьёсын луэ. Со дырын шунды гужем кадъ уг ни пыжы. Нуназе шулдыр, шунит, омыр чылкыт луэ.

Крым гурезьеслэн будэс'ессы. Крым гурезь бам'ёс бук но пужым нюлэсэн шобырскемын.

Интыэн интыэн кык сю арес'емесь *бук нюлэс'ёс* шедь-ыло. Зёкесь, веськыт мугороэсь *бук'ёс*, бадзымесь пурись из юбоос кадъ огзылэсь огзы вис'яськыса сыло. Соослэн йыл'ёсазы глэнэ улвайёссы паськыт вёлскемын. Бук нюлэслэн—чем вужерез. Озы ке но, котырак кыдэкез адзоно. Интыэн-интыэн мукет выжы писпуос, *граб, ясень, беризь, груша* но *кыильлэн, пашпулэн* но *леезьпулэн* куак'ёсыс шедьыло.



Крымлэн лымшор ярдурез.

Туж кёс но шунды шор гурезь бам'ёсаз парсызу кадъ чебересь пужым нюлэс'ёс жутско. Жужытэсь веськыт пужым'ёс меҕ из бам'ёсы лякиськыло. Меҕ ярдуретй будйсь пужым'ёс изо интыосыз чебермало, шулдыр каро. Пёсь, кёс гужем нунал'ёсы со нюлэс'ёсын быдэс омыр ческыт, юр вынэн басьтэмын.

Кытй-кытй гинэ *писпу тус'ем сусыпу* тылоос. (сик'ёс) кылемын на. Трос интыосын сусыпу тылоос емышо сад'ёслы но виноградник'ёслы гыремын.

Революцилэсь азыло Крым нюлэс'ёсыз чик жалятэк быд-тылйзы. Соин сэрэн вылскыйн мускытлэн тырмымтээз туж шөдске, шур'ёс куасьмизы. Гурезь бамысь нюлэс'ёс зор вуэз возыны быгато, шур'ёсыз куасьмемзылэсь утё. Нюлэс'ёс трос бусэз инме сётыса, пилемез уноато. Соин ик Крым ярдурлэн кёс интыаз нюлэс утёнэз туж кулэлыкэн лыд'яло.

Табере Крымын нюлэс'ёсыз утыса возё ини. Куд-огез нюлэс люкет'ёс заповедникэн алэмын. Отысь письпуэз кораны, сяськаосыз ишкыны, нюлэсэ тылскылыны дугдытэмын, из'ёсыз вырзэтыны но, коллекци октыны гинэ но уг луы.

**Ярдур** которысь будос'ёс. Гурезьёсын зарезь доре шымыртэм сюлэг ярдур котырын, сүтйсь пёсь шунды шорын, кёслы чидась нимаз будос'ёс пото.

Татын куак'ёс трос, соослэн куар интыэ бышкись шиоссы луо. Отын ик пыр вож улйсь будос'ёс вань, куарзы толалтэ но уг усылы. Со будос'ёслэн куар'ёссы чурытэсь, зёк куэн шобырскемын. Сычө будос'ёслы гужем сутоно кадь пёсь но, толалтэ ппчи кезыт но кышыт өвёл. Крымын котьку ик вож улйсь будос'ёс — *лавровишня*, *олеандра* но *магнолия* тужгес ик син шоре йётымөнэсь луо. Писпуос но куак'ёс борды пёртэмесь лиан'ёс туг кадь бинисько. Лысо писпуос пöлысь татын *кипарис*, *писпу тус'ем сусыпу* но *крым пужым* будо.

Зарезьлэн лымшор ярдураз толбыт сямен ик турын-куар будэ. Тулыс шунит луыны кутскыку ик көчсин но фиалкаос пото. Гужем вуыса, та сяськаос куасьмо, соос интыэ жаг турын потэ. Пёсь шунды котьмаэ куасьтэ, будос'ёс изваска тузонэн зёк шобырскемын.

Крымлэн лымшор ярдураз климат шунит, кёс луэ. Соин ик кытын кө мускыт кө вань, шунит пукраынын будйсь кулэлыко но чебер писпуосыз уно будэтыны луэ.

**Живот'ёс.** Живот'ёс Крымын ичи. Соос туж быдтэмын вал. Татын *кензалиос* трос. Нош адзыны соосыз шуг. Вылтырзы соослэн—гурезь из'ёс тус'ем. Шунскыса кыллыкузы тодманы уг луы. Адами матэаськыку соос туж жог из'ёс пöлэ пыро.

Гужем, пёсь шундыо нуналэ, тазаэсь нымы-кибыослэн жингыртйсь тачыртэм куараэнызы омыр тырмытэмын. Барабанлэн дыбыртэмез кадь, лумбыт соослэн тачыртэмзы писпуосысь кылйськө Писпуослэн вань улвайёссы, вань куар'ёссы со кесяськөмлэсь куалек'яло кадь. Шур'ёсын *форець* нимо дуно чорыг вань.

## Крым ярдурьсь калык'ёс.

Крымын ульсьёс тросэз *бигер'ёс* луо. Крым гурезь бам'ёстй быдэс мукожын бигер гурт'ёс пазяськемын.

Крым гурт'ёслэн из юрт'ёссы вырйыл'ёс пöлын интыаськемын.

Татын коркаос, азбар'ёс, ульчаос, көнер'ёс но фонтан'ёс,—ваньмыз изэз лэсьтэмын.



Крым гурт.

## Крымлэн лымшор ярдурезлэн хозяйствозз.

Ярдуретй, ву вань интыосын, вистэк сад'ёс но парк'ёс кыстйсько. Климат татын шунит, шунды тырмымон луэмен, мукет кун'ёсысь ваем пöртэм будос'ёсыз но будэтыны луэ.

Крым сад'ёсын шукрес чебер сяськаос, турын'ёс но ымыш пуос трос. Татын *чурыт мулы*<sup>1)</sup> *пу*, *инжир* (вина лэсьтон ымыш сётйсь *писпу*), *абрикос*, *миндаль* но оливковой вöй сётйсь *маслинаос* будо. Озы ке но, Крым ярдурлэн хозяйствоззлы *виноград* котьмалэсь данлыко луэ. Со Крымлэн лымшор изо вылсöй вылаз зеч будэ.

Али Крымын единоличной хозяйствозс, СССРьсь мукет интыосын сямен ик, колхоз'ёслы инты сётö. *Виноградник'ёс* но *сад'ёс* социализмо собственность луо.

Эксэй но помещик виноградник'ёс образцовый совхоз'ёс луизы. *Вина поттон* уж образцово пуктэмын. Татысь быдэс СССРе виноград вина потто, мукет кун'ёсы но трос келяло.

1) Грецкий орех.

## Крым—СССРлэн эм'ясыкон интыз.

Кбс, шунит климат, зарезь, виноград но цёртэм емыш'ёс Крымлэн лымшор ярдураз трос висисьёсыз кыско. Крым тужгес ик туберкулёзэн висисьёслы пайда сётэ. Революци-



Крымын виноград октон.

лэсь азыло Крымлэн лымшораз узыр'ёслэн чебересь дачаоссы но дворец'ёссы вал. Татын ик эксэйлэн но солэн чыжы-выжыосызлэн дворец'ёссы вал. Дворец'ёс котырын—чебересь сад'ёс но виноград'ёс. Али со двор'ц'ёс но дачаос ужа са улйсь калыклы санаторий но чыдэтскон корка каремын. Нош эксэй двореце кресьян санаторий' усътэмын.

## СЬӨД ЗАРЕЗЬЛЭН КАВКАЗ СЬӨРЫСЬ ЯРДУРЕЗ.

### Инкуазь.

Кавказ гурезьлэн сюрлыз Сьөд зарезь палэ улланес. Жужыт гурезь сюрлыос но зарезь висэти лапегесь гинэ гурезьёс но нёжал'ёс кыстйсько. Талэн выльаз жужытэсь лымыэн шобыртэм гурезь йыл'ёс адско. Соос ярдур котырез кезьыт төллэсь сайяло.

Климат. Кавказ сьөрлэн Сьөд зарезь ярдураз Крымлэн лымшор ярдурезлэсь но шунит луэ. Лымы туж ичи, шер усе. Толалтэ но розаос сясыкаасько. Кавказ ярдурлэн лымшор люкетаз Крымын кадь ик кбс уг улы, отын туж мус-

*кыт* луэ. Тулыс шунды шунтэм'я, гурезь йыл'ёсысь лымы шунаны кутске. Гурезь йыл'ёс бусэн шобырско. Яр палэтй бадзымесь зор'ёс усё. Татын, гурезен зарезь борды пачка-тэм сюбег полосаын, СССРлэн котыкытыназлэсь трос зор-кот усё.

Будос'ёс. Кавказ събрлэн Събд зарезь ярдурез будос'ёсын узыр.



Събд зарезь ярдурын.

Гурезь бам'ёс зарезь дорозь ик чем нюлэсэн согиське-мын. Та нюлэс'ёсын бадзымесь бук но каштан писпуос йылэнызы шундыэз сайяло. Соин писпу улын вож турын уг буды. Венё плюш'ёс но туг кадь лиан'ёс модосысь модосэ ветлыса писпу модос борды бивялско. Та нюлэслэн куд инткостйз ветлыны но уг луы.

Татын уно дуно писпуос. Нош соос пöлысь ваньмызлэсь дуноэз *самшит* но *тисс* писпуос луо. Сыче нюлэс'ёсын котьку но мүскыт улэ. Татын тыло-бурдо ичи, нош кыйёс трос.

Шунды йöтон интыосын бадзымесь чурыт (гредкой) му-лы пус будо. Кизиль но луд слива жалем емыш сёто. Сюрес дур'ёс ежевика нимо векчи венё куазен чем шобыр-тэмын.

Улыг азьёсын писпуос но турын-куар'ёс пöлын ву ку-асьмылытэк пуке.

Кавказ събр ярдуретй трос нюр'ёс вань. Гурезьёсысь бызись шур'ёс из'ёсыз, луоэз но гордсюэз гылтыса трос

васькыто. Та сумед пуктэм интыос уг куасьмыло, соин бад-  
 зымесь нюр'ёс кылдэмын. Отчы лулпу будэ. Нош соос вылэ  
 кусыпазы биниськыса лиан'ёс быдэс башняос но купол'ёе  
 кылдытйзы. Таёе куасьмылйсьтэм интыосын лек кезег  
 (маляри) кар'яське.

Сьбд зарезьлэн Кавказ сьбрысь ярдураз инкуазь узыр.  
 Соин ик та кемалась калыкез ас палаз кыскылйз. Трос ин-  
 тыэз куасьтэмын, вань ярдур'ёсыз калыкен тырмемын, муз'-  
 емез но уно ужамын.

Со ужам, жутэм муз'ем вылэ, *умо, груша, персик, черно-  
 слив, маслина, виноград* но пёртэм емыш'ёс будо, бадзым  
 удалтонлык сёто. Луд вылын *кукуруза* но зеч сорто *тамак'-  
 ёс* вуо.

Ярдурлэн лымшор люкетаз, Батум котыретй, нюр инты-  
 осаз быдэс сикен *бамбук'ёс* будо.



Мандарин.



Лимон.



Абрикос.

Плантацисын *лимон, мандарин, апельсин* но *каучук*  
 будос'ёс будо. Соос пöлысь ваньмызлэсь данлыкөз *чай* пу  
 луэ. Батум кар дорын ботанической сад вань. Татын ке-  
 зьылтлэсь ватытэк, педлон, вань дуннеысь кадь ик писпуос  
 будо. Татын ик виль технической но емышо писпуос будэ-  
 тон пумысь опыт'ёс лэсьтйсько.

СССРлэн та шунит но мускыт улйсь лымшор сэрегез  
 будос'ёсын туж узыр. Союзын таёе интыос нокутын öвöл ни.

Живот'ёс. Сьбд зарезь ярдур палысь гурезьёсын муз'ем  
 шаер вылын шер шедьылйсь уно тазаэсь живот'ёс вань.  
 Татчы азыло дыр'я эксэй но солэн матысь тодмоосыз лю-  
 лэсаны ветлйзы. Нош али, ЦИКлэн пуктэмез'я, татчы 350  
 сюрс *и* инты муз'ем вылэ заповедник кылдытэмын. Со за-

поведник Кавказлэсь ингуазьзэ, ваць будос'ёсыңыз, живот'-ёсыңыз тус-тас каронтэм вылысь возьманы кылдытэмын.

Татын *зубр'ёс*—луд ош'ёс, *леопард'ёс*, *барс'ёс* но *гурезь кеч такаос* уло. Тылобурдоос пöлысь *фазан*, *кавказ тур* но уно тава събсь тылобурдоос—*янтник*, *гриф* но мув. уло.

Гурезь шур'ёсын *форель* чорыг трос.



Буйвол'ёсың.

Кавказ събр ярдуретй шуныт климат научной ужлы кулэ обезьян'ёсыз вордыны уже кутэмын. Сухумын обезьян утён питомник кылдытэмын.

Ярдурын ужась пудо интыэ „*Буйвол*“ вордо. Соос туж кужмоэсь, гурезьёстй но секытэз нулдыны вормо. Буйвол'ёслэн кузы зёк, гонзы чик овёл кадь. Соин соослэн шуныт авлын гинэ улэмзы луэ.

#### Чакваын.

Сьбд зарезь ярдурын лымшор люкетаз, шуныт нюр интыын Аджаристан вöлкемын.

Кучо, чашетйсь Батумысь поезд сяськаос пöлы ышем коркаос доретй чем будйсь лавровишняос, жужытэсь, вож кубо кадь, бышкиськпсь лианэн бинялскем писпуос доретй ортче. Писпуослэн чурытэсь но пеймытэсь вож куар'ёссы зорен котмыса кисьтасько.

Дугдон инты — Чакваын. Финиковой пальмаэн садо сюрес бусыосы нуэ. Отын бадзымесь *эвкалипт'ёс* будо. Соос улын чыдэткись буйвол'ёс кыллэ.

Бусы събрын *бамбук, мандарин, чай* плантациос, *пальма* но *сяска* утён интыос вёлско.

Чай плантациосын, нуназе чидантэм пось дыре, чай куар'ёсыз октон уж дугдытиське. Гурезь бам'ёстй олокөня сю калык пазгыськемын. Отй, вожектйсь ньыль сьрего плантациын шонер, чурен-чурен лапегесь чай пу куак'ёс мерттэмын. Вож, небыт куар'ёсыз ишкыса, чай куар октйсь огеэ куак дорысь мукетэз доре мынэ.



Чакваын чай-плантаци.

Нуназе бере плантациосысь буйвол'ёсыз кыткыса, чай куарез тыраз тырыса, каллен зукыртыса арбаос (уробоос) кыстйсько. Октэм куарез соку ик фабрике вуттоно, вуттыны бд ке вуы, из'янмыны шедёз.

### Калык.

Сьбд зарезьлэн Кавказ пал ярдуретйз *абхазец'ёс аджарец'ёс* но *грузин'ёс* уло.

Кавказ сьбрысь Сьбд зарезь ярдурлэсь бадзым люкетсэ Абхаз ССР басьтэ. Абхазец'ёслэн ужзы—муз'ем уж. Соос кужуруза кизё. Озы ик виноград мертто. Нош виноградзы писпуос котыретй биниськыса эскерытэк будэ. Валаса утялтэм виноградник'ёссы ичи.

Совето правительство емышо писпуос но тамак мерттонлы бадзым инты сётэ. Тамак мерттысь колхоз'ёс кылдыло.

Абхазец'ёслэн гурт'ёссы нимаз юрт'ер'ёсын пазяськемын. Соос емышо сад'ёсын, виноградник'ёсын но кукурузаэн кизем бусыосын котыртэмын. Коркаоссы ньорез кутаса, яке пулэз лэсьтэмын, дранчаэн липемын. Котырак юбо йылын балкон лэсьтэмын. Татын шунит коркатэк но улыны луэ.

Абхазец'ёс трос вашкала сям'ёссэс возё на. Озы ке но, хозяйствозэс виль сямен пуктыса, соос жог азыланьско.

Аджарец калык Сьёд зарезьлэн дымшор люкет ярдуроз улэ. Та калыклэн культура но хозяйство ласянь абхазец'ёслэсь пёртэмез өвёл. Таос но коллективен дэмен ужало ини. Али тропик вёзысь дуно будос'ёсыз вордон бордын ужало. Нош тужгес ик кулэлыкөз чай луэ.

### Кавказ сьёрлэн Сьёд зарезь ярдур котырысь хозяйствоэс.

Кавказын зарезьярдур котырын улйсь калык'ёс, сад мертто, кукуруза но тамак кизё. Али *совхоз'ёс* но *колхоз'ёс* кылдэмын.

*Тамак плантацис* бадзым пайда сёто. Тамак мукет кун'ёсы но келяське.

Вашкала Афонской монастырын бадзым совхоз кылдытэмын. Отын маслина сад'ёс, мандарин'ёс, лимон'ёс но виноградник'ёс вань. Зарезь бордысен выл лань, вашкала монастырь коркаос доре, гурезетй тубон дыр'я сюрес дуретй чурен-чурен (аллея) пуктам кипарис'ёс кыстйське. Отын вина йогуос, совхозлэн контораэз, мастерской но электро станци. Нош соэн артэ ик — чыдэтскон коркаос.

Ярдуретй шоссе сюрес ортче. Со яке зарезь борды лэзькылэ, яке гурезь вылэ жутскылэ. Шур'ёсыз выжыны трос выж'ёс лэсьтэмын. Озы со Новороссийск кырысен Турци кунгож бордын сылйсь Батум карозь кыстйське. Вань сюрес кузя — сад'ёс, виноградник'ёс, кукуруза луд'ёс, тамак плантацис, дачаос но санаторис.

Лымшор люкетаз ярдуретй *совхоз'ёс* бамбук, камфара ну но *каучук ну* плантацисын будэто.

Уж'ёс. Карта выльсь Сьёд но Азов зарезьёсыз шедьтоно. Крым мукожез кедьтоно, солэсь лымшорысь но Сьёд зарезьлэсь Кавказ сьёр ярзэ возьматно.

Контур карта вылэ Крымысь не Кавказысь тропик вёз зонаэз пус'ёно.

Сьёд но Азов зарезьёсыз горд-лыз карандашен котыртоно.

Карта выльсь Грузи ССРез Абхазии ССРез но Аджар ССРез шедьтоно. Соосыз контур карта вылэ пус'ёно.

## 8. СССРлэн гурезьёсыз.

### Гурезьёслэн инкуазьзы.

Гурезь радэн-радэн *надза* яке *сюрлы* кадь луыса, кузь кыстйське. Гурезь йыл — пиньямын кадь. Со люкетсэ „гре-



Гурезь сюрлы.

*бен*“ шуо. Кытй гребеньёс лапегомыло, сыче интыосыз *гурезь вис'ёс* шуса нимало. Отй гинэ калык'ёс гурезь сёры потылыны быгато.



Урал гурезьёс.

Мукет интыосын кадь ик, СССР-лэн гурезё шаер'ёсаз сюр-лы вис улыг интыосыз — нёж'ёсыз — вань. Отй шур'ёс бызё. Интыэн-интыэн гурезь нёж'ёс кык гурезь борддор'ёс висын кадь туж сюбегесь но муресь луо. Сыёе нёж'ёс „гурезь пүтэт“ шуса нимасько.

Уйпал полярной зарезь дорысен лымшоре, 2500 км из убоэн Урал гурезь кыстйське. Со кык дунне люкет'ёсыз — Европаэз но Азияэз — люке.

Урал гурезьёс юн куашкатэмын. Соос кезытлы, вулы но төллы чидатэк, люкен-люкен пилиськылыса куашкамын. Бадзымесь из'ёсын Урал гурезь йыл'ёс жутскемын. Гурезь бам'ёсаз нюлэс потэмын. Уралын жужытэсь гурезь йыл'ёс но мур гурезь пүтэт'ёс өвёл.

СССР-ын ваньмызлэсь жужыт гурезьёс Ази люкетаз Тянь-Шань луо. Кудйз йыл'ёсыз солэн 7 километрлэсь вылэ жутско. Со гурезьёс тырмыт эскерымтэ на. Жужытэнызы сарен, отчы шедыны но туж шуг. Алигес гинэ, со эскерымтэ интыосын тодматскон понна, отчы экспедициос лэзьяны кутскизы.

Кавказ гурезьёс умойгес эскеремын ини. Каспий но Сьёд зарезьёс висэти 1200 км кузя соос кыстйське. Кавказ гурезьёс Тянь-Шаньлэсь лапегесыгес. Озы ке но, соослэн сюрлызы, зарезь ву вылэн чопатыса, Тянь-Шаньлэсь 2½ километрлэсь улэ уг лэзькы. Ваньмызлэсь жужыт гурезь йыл сюрлыз — Эльбрус — 5640 м жужда луэ.

Гурезь йылэ тубем'я, омыр кезытгес; луыны кутске. Будос'ёс воштйське. Озы ик живот'ёс но воштйське. Шунит но няськыт пукран вадесысь гурезь выжыосы пёртэм куаро писпуэн нюлэс будэ. Вылэ тубем'я, куаро писпуос лысо писпуэн воштйське. Пумез тубем'я, лысо писпуос гурезь возёсын воштйське. Возёс бере жүйёс инэ пото на. Собе-ре будос'ёс быро. Отйиз жужытэсь гурезь йыл'ёс шуналлясьтэм лымьэн шобырскыса сыло.

Жужыт гурезь йыл'ёс, котькыёе шунит шаер'ёсын но, ноку шуналлясьтэм лымьэн шобырскемын луо. Лымы трос люкаськыса, секытлы чидатэк, йёлы пёрме, собере со кал-лэн гурезь уллань лэзьке. Соэ „бырдам йё“ шуо. Уллань васькемез'я, бырдам йё шунаны кутске. Шунам вуэз нё-жал'ёсти чашетыса визыл бызе.

Бырдам йёсы трос шур'ёс пото. Соос кудйз чопкыт интыё вуыса, ёрысьтызы пото. Паськыт интыёз вуэн бась-тыса, отчы сумед шукко, из'ёсыз люкало.

## Кавказ гурезьёс.

Кавказ гурезь сюрлылэн инкуазез.

Уйпал Кавказысь гурезь выжыын гужем туж пбсь луэ. Луд вылын кукуруза, дыня но арбуз'ёс будыло. Нош сadyн роза сяськааське. Виноград, абрикос, яблoк но груша-ос кисьмало. Гурезь бам'ёс туж чем бук писпуо нюлэсэн шобырсемын. Солэн выльаз ньылпу нюлэс жом-жом будэ. Ньылпу нюлэс вылын возьёс вёлмемын. Возьёс бере гольык гранито гурезь кымес'ёс сыло. Соослэн выльазы иыр шунал'ямтэ лымы гурезь йылэз шобыртыса возе. ]

Гурезь путэт.

Гурезьысь васьктьс визыл вуос гурезез кырылыса, муресь путэт'ёс кылдыт'яло. Мең гурезьлэн бам'ёстйз но путэт борддор'ёс валлин пыдэн сюрес'ёс лякиськыса кадь кыллэ. Ветлйсьёслэн пыд улазы син сузэнтэм пыдлон гурезь шур куашетэ. Интыэн-интыэн пыдэн сюрес зорен гылтйськыса быре. Гурезьысь пыдэн сюрес'ёстй ветлыны кышкыт. Отй дышем вал но осёл гинэ ветлыны быгатэ.

Гурезь возьёс.



Гурезьысь пудо возьёсын.

Гурезь шур'ёслэн паськытэсь нёжал'ёсазы шулдыр возьёс буртчин кадь кисьтасько. Турын пушкысь адсконтэм

пичи шур'ёс зилырто. Соос — турнаан возьёс вылэ бр'ям шур'ёс. Гурезьын улйсьёс озьы бр'яса пичи шур'ёс возь вылэ ке бй лэзьясалзы, отчы турын но бй потысал. Соосэн сюлмаськеменызы, отын гурезь кымес'ёс висын шулдыр сяськааськись возьёс кисьтаськыса уло. Трос турын сёто та возьёс.

Соослэн вылйазы *алпнейской возыс* пажалтэм ын кадь кылдэ. Отчы лапегесь турын'ёс будо. Лапегесь гинэ модостэм сяськаос, чибор пужыэн возь вылэз шулдырто. Гурезь возьёсын гужем вадес вакчиэн, соослэн шулдырзы кемалы ик уг кыстйськы.

Татчы горец'ёс гужем вадеслы пудозэс ваё. Пудо возьмасьёс гужемзэс татын му коркан но из'ёс пёлын ортчыто, пудо йёл люкало, ар'ян (чырс йёл), сыр лэсьто. Дасям сион-юонзэс гурезь выжыэ, гуртазы аул'ёсы келяло. Толалтэлы пудозэс гурезь йылысь гуртазы (аул'ёсы) васькыто.

Кызын горец'ёс уло.

Гурезь йыл'ёсын, шур нёжал'ёсын, нюк-гоп но гурезь йыл'ёс кусыпын Кавказ калык'ёслэн гурт'ёссы пуко. Ветлыны луонтэм лымыос но трос бадзьимесь гурезь кымес'ёс одйг выжы калыкез мукетэвлэсь вис'яса возё. Соин ик отысь пёртэм калык революци дырозь аслаз сям'ёсыныз но йылдод'ёсыныз гинэ улйз. Революци луытозь соослэн улонзы вашкала сямен ик ортчылйз.



Кавказ аул.

Гурезысь гурт'ёс люкам из'ёслы гинэ тупало вал. Отысь калык пудоэныз валче, туж урод улйз.

Горец'ёслэн хозяйствозы туж куанер вал. Соослэн ужзы пудо-живот вордон бордын вал.

Муз'емез ужаны гурезьёс пöләтй пичи муосын гинэ луэ. Соэ но трос кужым поныса гинэ мырдэм шедьтоно. Соин ик горец'ёслэн нырись данлыксы—пудо луэ. Тужгес но ыж вордон луэ. Ыж'ёс соосыз сюдю но, дйсяло но. Кышноос ыжгонлэсь сукман куо, изы лэсьто, гын ковер лэсьто, бурки но горец'ёслэсь яратон выл шобыр дйсьсэс (плащ) лэсьто.

Гурезь пöлысь пеймыт, бере кылем калыкез революци сайгатйз. Культурной уж паськытамын. Виль хозяйство пуксе. Сюрес'ёс лэсьто. Горец'ёслэн улэмзы жоген воштйське.

#### Сванетинь.

Туж пыдлон, гурезьёс пöлын, пичи гинэ шаер—Сванети—вань. Котыр бадзымесь гурезьёсын со мукет шаер'ёслэсь кабын вис'яськемын. Гурезь путэт борддор'ёс бордөтй, шимес Ингур кузя, одйг пыдэн сюрес гинэ отчы пыре. Та сюресөтй гужем гинэ мукет калык'ёсын сван'ёс огазеаськылйзы. Толалтэ нош татчы кабын сюрес быре.

Калык татын öжыт, ваньмыз 11 сюрес адыми гинэ. Революцилэсь азьвыл соос вашкала сямен улйзы.

Сван'ёс пичи гинэ луд'ёссэс мылысь-выдысь ужаллязы. Октябрь революци дырозь соос вашкала тйрлыкэн ужазы. Илуг интыэ кокро выжю пуэн гыризы, усы интыэ—кор борды керттэм улвай ньöрен ус'язы. Кутсаськон машина интыэ—пул вылэ из тырыса, соэ ош'ёсын культю вылөтй валтылйзы. Сванети питранэз уг тоды. Бусысы ю-нянзэс но возь вылысь турынзэс дöдьян вортто. Гурезьөстй маке нуонзэс асьсэ вылазы, яке вал вылын вортто. Отын пыдэн сюрес сяна нокыче сюрес öй вал.

Сван калык пöлын пöртэм öвöлтэм'ёслы оскон кар'яськемын вал. Толэзьлы йыбырт'ян'ёс, периослы оскон'ёс, виро сөтон'ёс, кулөтэм вашкала сям'ёс сван'ёслэсь хозяйствозэс куанере уськытылйзы. Тужгес но соос пöлын выжызэс обидемез вунэтымтэ сямзы урод. Та сямзы соослэн али но быремын öвöл на. Йыркурзэс соос берыктытэк уз кельтэ. Йыркур берыктэмлэсь пеганы соос гуртысьтызы пегзйтэк сяна öз быгат'ялэ.

Озы сван калык'ёс революцилэсь азьвыл вань дуннелэсь люкиськыса ульзы.

Али отын туж бадзым лэсьтиськон мынэ. Арысь-аре, толэзысь-толэзе сван'ёслэн улон туссы воштиське. Князь-ёслэсь но мукет калык'ёслэсь таламзылэсь мозскыса, сван калык'ёс культурной калыкез сутыны дырто.

Башняосын но вашкала мурытэм пеймыт коркаосын артэ, виль, югыт, гурен но укноэн коркаос лэсьто. Шаерлэн шор гуртаз электро жуа, виль бадзым мунчо лэсьтэмын. Кооператив кылдытэмын, дәмен сиськон инты (столовой) но лэсьтэмын.

Школаос, эм'яськон интыос, пудо-живот эм'ян интыос быдэс шаере вёлмизы. Али сван калык'ёс асьмө бадзым школаосамы но техникум'ёсамы дышетско ини.

Сьбд зарезь дорысен Ингуру шур кузя паськыт сюрес лэсьтиське. Та сюрес вылэти жоген автомобильёс ветлыны кутскозы ини.

#### Кавказын хозяйство лэсьтиськон.

Сванетилэн жутскемез'я, Кавказын социализмо улонлэн кызы лэсьтиськемез адске ини.

Быдэс Кавказын лэсьтиськон уж мынэ. Сюрес'ёс лэсьто. Та лэсьтэм сюрес'ёс гурезьёсысь пеймыт гурт'ёсыз мукет интыосын герзалозы. Гурезьёсын поттэм сион-юонзылы каре мыныны сюрес усьтозы (ыж-такаос, емыш'ёс, ыжгон, сыр но мукет).

Сюрес лэсьтэм интыосын, азьвыл урод муз'ем'ёс вылэ бакчаос кылдыло ини.

Виль хозяйство кылдө.

Шукрес визыл бызись гурезь шур'ёс хозяйство борды ужаны кутэмын. Соос вылэ трос гидростанциос лэсьтэмын ини. Дагестанын 1937 арын 200 м жуждалао тыметэн гидростанци лэсьтыса быдтэмын луоз.

Таёе станциос лэсьтон хозяйство ласянь но политика ласянь туж данлыко луо. Гидростанци бадзым ёрос'ёсы промышленностьды электро кужым сётэ. Виль производстоос кылдыло. Векчи кулэ вузлыко промыс'ёс будо. Гурезьысь гурт'ёсын югыт электро жуа. Куанер ульсь горец'ёс промышленной ужасьёс луо.

## Гурезьёсысь муз'ем узырлык'ёс но промышленность.

Гурезьёс пушкын туж трос муз'ем узырлык'ёс — *рудаос, дуно металл'ёс из'ёс, но нефта* — кыллэ.

Калыклэн син азысьтыз ватскыса, та гурезьёсын даурен-даурен ваньбур'ёс кыллэ. Соосыз кыре поттыны, интызэс шедьтыны, трос ужатэк, гурезьёсыз эскерытэк уд быгаты.

Бадзым социализмо лэсьтйськонлэн дырез вуиз. Гурезьёс сайказы. Быдэс Кавказын, пеймыт, пырыны луонтэм пүтэт'ёсын, лымы но копак йӧ басьтэм интыосын инженер'ёс но дышетскем мурт'ёс гурезь узырлык'ёс эскерыса ужало. Соос из'ёсыз порто, шахтаос лэсьтыло, пӧртэм из тус'ёсыз люкало. Кулэ узырлык шедэ ке, отчы рудник, шахта, завод кылдэ.

Кавказысь трос пӧртэм руда шедьтэмын. СССРын поттэм *сӧбб узвесь руда* пӧлысь 95% эз Кавказысь луэ. Отын озы ик *ыргон* но *марганец рудаос* трос.

Кавказын муз'ем узырлык шаарамтээз но туж трос на. Сюрес өвӧлэн, инты уродэн, отысь ваньбур доре каньылля гинэ адыми вуэ.

Озы ке но, рудаос поттон ласянь шор-сюлэм интымы асьмелэн Урал луэ. Муз'ем узырлык'ёслэн зӧчлыкенызы но пӧртэмлыкенызы Урал быдэс дуннеын нырысь инты басьтэ.

Ураллэн уйпалаз *сарни* но *платина* поттон интыос вань. Сылал поттон уж пумен паськыта. Муз'ем эгыр, нефта, марганцевой но никель рудаос шедьтэмын. Графит'ёс,



Златоуст заводлэн андан кысьтон цехез.

дуно из'ёс но трос пёртэм лэсьтйськон макеос шедьтылэмын. Урал асьмелы арлы быдэ дуно салам сётэ. Татын арлы быдэ трос руда интыос шедьтыло. Виль завод'ёс йыло.

Ваньмыслэсь бадзым лэсьтйськон Ураллэн лымшораз, Магнитной шуен гурезь дорын мынэ. Татысь *корт рудаос* туж трос шедьтэмын. Татын одйг завод гинэ уг лэсьтйськы, огазеам завод'ёс лэсьтйсько. Быдэс дунне вылысь завод'ёслэсь бадзым, огазеам металлурги комбинат та луэ. Заводэн чош ик бадзым виль кар но будэ.

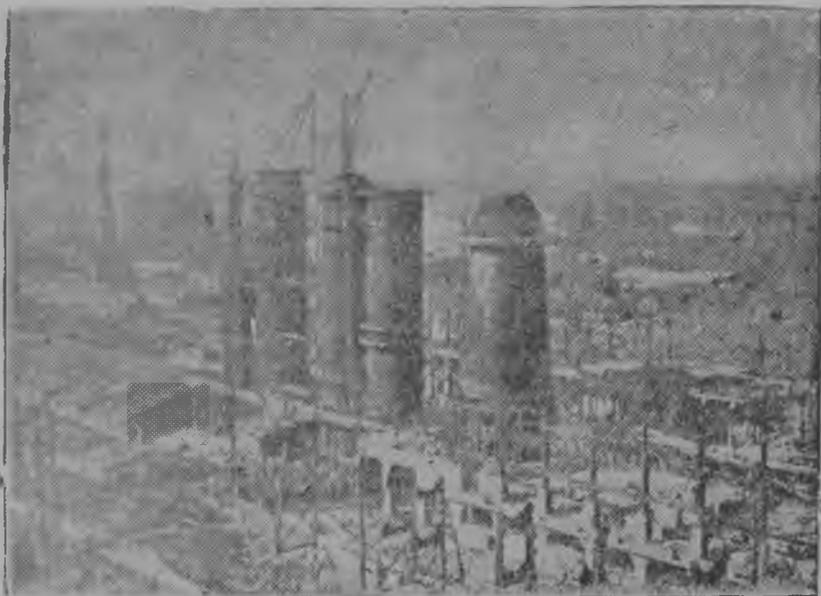
#### Магнитогорск.

Урал шур дорын, отчы усись шур'ёс вёзын, Магнитной гурезь сылэ.

Та гурезь быдэсак сямен корт руда гинэ луэ. Отын руда муз'ем вылын ик кылле. Руда запасэз солэн 300 милл. тонна лыд'яське.

Магнитной гурезьысь корт рудаэз революцилэсь азьвыл машинатэк, киэн гинэ поттылйзы, соэ муз'ем вылысь гинэ валэн ворттйзы.

Али отчы чугун скорес лэсьтэмын ини. Туж кужмо рудник усьтэмын. Руда миськон, соэ пыргытон, узырмытон фабриг'ёс лэсьтйсько. Отын рудалэсь кулэтэм сурет'ёссэ



Магнитострой.

вис'ялозы. Магнитогорсклэн лэсьтйськонэзлэн та бжыт люкетэз гинэ луа.

Лэсьтйськон уж 100 квадр. километре вёлмемын. Урал шур вамен туж баджым тымет тымемын. Тыметлэн выльёз баджым тылы пёрмиз.

Завод пуктон интыосыз туж баджым машинаосын гудо. Со машинаос андан ниньёсынызы туж баджым сюез басьто но, берытскыса вагон платформа вылэ тыро. Бетон суралтон'ёс бергало, из пыргытйсь машинаос изээ гизыыр йыр'ё, завод мур'ёос, руда чыжтон гур'ёс, нюлэс кадь будо. Руда чыжтон гур'ёс (домнаос) быдэсмем'ёсыз ужало ини.

Завод'ёс но ужало. Соослэн шоразы трос этажо коркаос жутско.

Уй но нунал, дугдылытэк лэсьтйськон мынэ. Магнитогорск гигант муз'емьсь жутско. 150 000 адями улымон виль социализмо кар будэ.

Выжыкылын верам сямен ик кар будэ.

Магнитогорскысь гигант уж азинлыкеныз мукет капитализмо кун'ёсысь завод'ёслэсь кыдёке ортчоз. Магнитогорск Совето союзлы арлы быдэ 4 миллэн тонна чугуи сётоз.

Солэн муз'ем эгырез ёвёл, озьы ик коксэз но ёвёл. Соин ик со Кузнецк бассейнэн герзаськемын.

Сибириьсь, Алтай гурезь дорысь Кузнецк бассейнын пумтэм трос муз'ем эгыр. Корт руда чик ёвёл.

Кузбасс Магнитогорсклы муз'ем эгыр ыстэ, Магнитогорскысь нош руда Кузбасслэн промышленной центраз — Сталинске — мынэ.

Озьы Уралын баджым металлурги пыкет — Урало-Кузнецкой комбинат — кылдэ.

#### Нефта поттон.

Кавказын туж трос нефта запас вань.

Нефта поттон ужмы арысь-аре паськыта.

Баку, Грозный котырысь но Майкопысь мында нокутысь но нефта уг потто. Баку котырын баджым нюлэс кадь нефта поттон вышкаос сыло.

Баку дорысь нефта Батум портэ труба кузя мынэ. Чугун сюрес кузя, баджымесь нефта бызён трубаос кыллэ. Сыче ик трубаэн Грозный кар Туапсе карен герзамын.

Поттэм нефтамы асьме Союзэ гинэ уг мыны. Пумен тросэн но тросэн нефта кунгож сёры вузаны келяське.



Нефта вышкаос но нефта ты.

Туапсе но Батум — Съод зарезь дурысь кык данлыко порт'ёс. Соос пыр асьмелэн нефтамы мукет кун'ёсы велаське.

Батум карлэн порт дораз пумтэм трос сюрес'ёс ласьтэмын. Татчы пөртэм-пөртэм флаг'ёсын мукет кунысь нефта ворттйсь пароход'ёс лыктыса дугдыло. Соос Совето кунысь нефтаэн Съод зарезетй Италиэ, Франциэ но мукет кун'ёсы кошко.

Уж'ёс. Контур карта вылэ СССРысь гурезь сюрмосыз пус'ёно.

Уралысь металлурги завод'ёсыз но муз'ем узырлык поттон интыосыз шедьтыса пус'ёно.

Нефта поттон интыосыз но нефтааз мукет кунэ велян порт'ёсыз карта вылэ пус'ёно.

### III. СССРез ОГЛОМ ЭСКЕРОН.

Ортчем люкетын Уйпал полярной зарезьысен кутскыса, лымшор, гож дорояз СССРлэн инкуазь зонаосыныз быдэс ик тодматским.

Табера эсьме куньсытымы инкузез котыр эскером: солэсь вылзэ, климатсэ, шур'эссэ но тыоссэ, будэс'эссэ, пöй-шур-живот'эссэ.

СССРлэн инкуазь узырлыкеныз, промышленносеныз но сельской ховяйствоэныз тодматском.

#### 1. СССРлэн инкуазез.

##### СССРлэн вылзэ.

Улыг'эс но вырйыл'эс. Совето ссыжмылэн карта вылзэ'я, бадзым люкетсэ солэсь *улы'эс* басьто. Урал гурезьэс дорысен кутскыса, жытпал кунгож дорозь *Чукпал Европа улы* кыстйське. Со улыг, Уйпал полярной зарезь дорысен, лымшоре Сьод зарезь, Крым но Кавказ гурез'эс дорозь вуэ. Та улыгын—полярной тундраос, лысо но куаро нюлэс зона. Нош лымшораз туж паськыт кыр'эс вöлкемын.

Чукпал Европа улыглэн интыосыз кытй-кытй зарезь ву выл сярись 200 метр кеме вылэ жутскыса, *вырйыл* дуылэмын. Москвалэн жытпалэтйз, уйпалысен кутскыса лымшоре *Среднерусской вырйыл* кыстйське. Солэн уйпал люкетаз 300 м жужда вырйыл'эс шедьыло. Отын паськыт чөшал'эсын улыны дышем калык'эс со вырйылзэ Валдай гурезьэс шуо.

Среднерусской вырйыллэн лымшораз, Донец шур висэти, Азов зарезь дорозь *Донец вырйыл* кыстйське. Татын „Быдэс Союзлэн кочегаркааз“—Донбасс—СССРлэн муз'ем эгыр поттон интыез луэ.

Среднерусской вырйыллэн чукпалаз *Приволжской вырйыл* луэ. Волга шурлэн бурпал жужыт ярдурез отысь кылдэ. Волгалэн Самара кар доретй котырскон интыаз со вырйыл'эс тужгес жужыт луо. Соос *Жугули гурезьэс* шуисько.

Урал гурезь дорысен чукпалэ, Енисей шур дорозь, бадзым улыг инты—*Жытпал Сибирь улы* кыстйське. Алтай гурезьэслэн лымшорысенызы Полярной зарезь дорозь со пу-

мен улланьске. Муз'ем шар вылын та ваньмызлэсь бадзым улыг луэ. Уйпалэз солэн 200—300 км пасьтаэз—тундра, лымшорез тайгаэн шобырскемын. Тайгалэн лымшораз нюлэсо кыр луэ. Жужытэсь но вож турыно кырын зарезь шорысь му'ёс кадь кызыпу нюлэс'ёс интыэн-интыэн сыло.

Енисей шур дорысен чукпалэ, Бадзым океан ярдурозь *Чукпал Сибирь вырйы* кыстйське. Со котькуд ласянь гурезь сюрлыосын кечат-вамат вандйське.

Жытпал Сибирь улыглэн лымшоразь, Арал ты котырын, мукет паськыт *Туран улы* инты вань на. Солэн уйпал люкетаз кёс, шунды сутэм кыр вёлскемын. Лымшораз паськыт, лобась луоо, вутэм кёс кыр кыстйське. Кытй-кытй шур вёзэти но отысь ёр'ям ву котыретй шерёс оазис'ёс отын адскыло. Мукет интыосыз кёс кырлэн шимесэсь, ульсез ёвёл, котыр кёс луо гинэ.

**Гурезьёс.** Чукпал Европа но Жытпал Сибирь улыг'ёс висэти 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> сюрс км *Урал гурезьёс* кыстйське. Соос кыдёкысь уйиалын, Полярной зарезь ярдурысен, кутско.

Совето союзлэн лымшор дураз, Европа но Ази люкет'ёс аз трос гурезь сюрлыос жутско. Крым мукожлэн лымшор люкетаз лапегесь *Крым гурезьёс* луо.

Сьод но Каспий зарезьёс кысыпетй *Кавказ гурезьёс* кыстйське. СССРлэн та ваньмызлэсь жужыт гурезь сюрлыосыз луо.

Озы ик Туран улыглэн лымшор но чукпал дуретйз гурезьёс кыстйське.

Лымшорен чукпад висын жужыт гурезё *Памир* шаер вань. Памир ним удмурт сямен „Дунне липет“ луэ. Та быдэс дунне вылысь жужыт гурезё шаер луэ.

Памирлэн уйпалэн чукпал висаз Тянь-Шань гурезь сюрлыос жутско. Жужытэсь гурезь йыл'ёс шунасьтэм лыммэн но йён шобыркыса, сын пиньёс кадь сыло.

Жытпал Сибирь улыглэн лымшор сәрегаз Монголи кунгож кузя *Алтай гурезьёс* сыло. Алтай гурезьёс трос гурезь сюрлыослэсь пөрмемын. Алтай гурезьёс рудаосын узыресь. Нош уйпал гурезь выжыаз, Совето союзлэн муз'ем эгырен туж узыр интыэз—Кузбасс вань.

Уж'ёс. Барта вылысь СССРлэсь гурезьёсэ, улыг'ёсэ но вырйыл'ёсэ шедьтено. Соослэсь бытын луэмзэс тодоно.

### СССРлэн шур'ёсыз.

СССРлэн муз'ем вылэз зарезьёс палэ улланес луэ. Соин ик ваньмыз шур'ёс котькуд ласянь зарезьёсы бызё.

Уйпал полядной зарезь палэ Сибирь но Европа улыг-лэн уйпал люкетэз улланьскемын (улланьскеметй кыче шур'ёс бызё?). Лымшор палысь улланес Сьёд но Азов зарезьёс палэ ваське (та улланетй кыче шур'ёс бызё?). Сибирьлэн Байкал сьобраз лымшор но чукпал висысьтыз гур'ёс вузэс Охотской зарезе сёто. Татчы *Амур* шур усё. Союзлэн шур'ёсыз тросэз океанэ уг вуо. Сыче шур'ёс Шор Азиысь *Сыр-Дар'я* но *Аму-Дар'я* луо. Соос Арал тыэ усё. Волга но Урал шур'ёс Каспий тыэ-зарезе усё.

Шурлэн ву басытон интыэз (пространствоэз) *бассейн* шу-са нимасыке.

Шур бассейн'ёс огзылэсь огзы *ву люкись выр'ёсын* люкисько. Кылсярись, сыче ву люкись Урал гурезьёс луо. Урал гурезьёсысь чукпал бамысьтыз но жытпал бамысьтыз шур'ёс бызё. Чукпалэ Обь шуре усись шур'ёс бызё, жытпалэ нош Кам шуре усись шур'ёс бызё.

Бадзым гурезьёс сяна, лапег выр'ёс но ву люкись луо. Совето союзлэн Европа люкетысытыз ву люкись вырез Среднерусской вырйыл луэ. Отысь чукпалэ Волга но Дон шур'ёс бызё, жытпалэ Западная Двина но Днепр шур'ёс бызе.

Уж'ёс. Уйпал Полярной зарезе, Сьёд но Азов зарезьёсы, Охотской зарезе усись шур'ёсыз тодоно, со сазьсь бызён интызэс вунэтоно ёвёл.

СССР'ысь дапылко шур'ёлэсь бассейнзэс карта выльсь возьматоно. Контур карта выльн соосыз вёкчи южен котыртоно.

Волгалэв, Западной Двиналэн бассейн висысьтызы ву люкись вырез шедьтоно.

### СССРлэн климатэз.

СССРлэн пөртэм зонаосыслэн климатсы пөртэм-пөртэм луо. Со, полярной котрет сьорысен кыдёкысен куткыса, тропик вёзысь зоналэн зарезьёсыз дөрозь кыстйськемен, сыче пөртэм климато луэ.

СССР'ысь климат вылэ котькуд ласянь океан'ёслэн но зарезьёслэн матынзы шөдске.

Уйпалын йбөн шобыркем, кезыт *Уйпал полярной зарезь* луэ. Отысь *кезыт төл'ёс* лымшоре но *кезыт куазез вутто*.

*Жытпалын*, Европалэн сьобраз, *Атлантик океан* луэ. Европалэн жытпал ярдуретйз океанысь *шуньит бызён Голф-штром* лыктэ. *Жытпал төл'ёс* Атлантик океанысь *асьме дорь шуньит сая*. Атлантик океанлэн шуньитэз тужгес но толалтэ шөдйське. *Со дорысь чукпалэ кошкэм'я*, куазь пу-

мен кезыт луэ. СССРлэн котыктылэсь кезыт интыэз—  
*Сибирьлэн уйпалэн чукнал висэз.*

Атлантик океанысь жытпал төл'ёс асьме доры зор-кот ваемен, лымы но зор трос усё. Нош со дорысь пумен кыдёке кошкем'я, климат кёс луыны кутске. Союзлэн тужгес но кёс климатэз Арал но Каспий тыос котыретий луэ. Отчы жытпалысь мускыт төл'ёс уг вуо. Отын асьмелэн кёс кыр интыосмы.

*Долый Востокын,* Камчаткалэн лымшорен жытпал висаз, Японь зарезь ярдуретй, гужем трос зор-кот усё. Таос Бадзым океанысь төлась төл'ёсын вайсько. Соин тйни, гужем трос зор усёмен, шур'ёс ёрысьтызы потыса, чем гудзыло.

*Крымлэн лымшор ярдурез* но Кавказ съёрлэн Съёд зарезь ярдур'ёсыз уйпал ласянь гурезьёсын вис'ямын, соин отын шуньт тр'ник вёз климат луэ. Отын толалтэно кезыт'ёс уг луыло. Декабрь толэзе, асьме дорын кезыт дыр'я, Кавказ съёрын туж шуньт шундыо гужем нунал кадь луэ. Татын соку фиалкаос но розаос сяськаасько. Апельсин'ёс но мандарин'ёс кисьмало *Крымлэн лымшор ярдураз—кёс климат,* нош Кавказ съёрлэн Съёд зарезь ярдураз туж мускыт климат. Сыче мускыто климат асьме Союзамы мукет интыын ёвёл. Отчы жытпал төл'ёс Съёд зарезьысь мускыт ваё но со мускытлэн гурезь съёры кошкемез луымтээн, отчы туж трос зор усё.

### СССРлэн инкуазь зонаосыз.

Совето союзлэн люкет'ёсаз климатэз одйд кадь ёвёлэн, вылскойлэн, будос'ёслэн, живот'ёслэн туссы но одйг кадь ёвёл.

*Пёртэм будос'ёслы будыны зор но шуньт но пёртэмгес кулэ.* Кудйз-огез будос'ёс уйпал кезыт тундраосын будо, кудйз нош лымшорын шуньт азын будэ. Кудйз кёс интыын будэ. Кудйз нош мускыт интыын будэ.

*Пёртэм климатэн* но пёртэм будос'ёсын *пёртэм вылской* но кылдэ. Лымшорын, няськыт пукранын, будос'ёс сисьмыса, съёд вылской кылдыто. Кезыт тундраын, вылской ялан кынмаса улэмен, будос'ёс уг сисьмо, кылем-мылем'ёссы озыи к быдэс уло.

Нюлэс'ёсын вылской котэн, ву отысь будос'ёслы кулэ луйсь сылмись макеосыз—сылал'ёсыз — пыдло пычатэ но вылскоёз куанермытыса, удалтытйсьтэм пеньпыр скойлы пёрмы-

тэ. Нош кӧс кыр'ёсысь вылсуйёсын пӧртэм сылал'ёс трос луэмен, будос'ёс ляб будо.

*Вылсуйя будос'ёс нӧ будо.* Нюр вылын но тундраын нюрмулы но морошка умой будо. Ковыль турын отчы уг буды, солы кыр вылсуй кулэ.

Озы ик живот'ёс сярись но шуыны луэ. Кудйз живот'ёс кезыт уйпалын улыны дышөмын, нош кудйз — пӧсь лымшорын. Уйпалын улйсь живот'ёслэн кузы шуныт, небыт гонно луэ. Лымшорысь живот'ёслэн — сыӹе өвӧл. Кӧс кырын улйсь верблюд трос сутка ву кытэк но, кӧс, бышкаськысь турын-куар гинэ сиыса улыны быгатэ.

*Озын СССРлэн климатэз уйпалысем лымшор пумын мукет луэмен вылсуй тус но вошке, озы ик пумын СССРлэн будос'ёсызлэн, живот'ёсызлэн тусы вошке.*

Уж'ёс. Пӧртэм ингуазь зонаысь климатлэсь, вылсуйлэсь, будос'ёслэсь но живот'ёслэсь пӧртэмлэксэс возьматйсь таблица лэсьтоно.

Пӧртэм ингуазь зонаысь будос'ёсыз но живот'ёсыз контур карта вылэ суредаса возьматно.

## СССРлэн промышленносез.

СССРын промышленнось та берло ар'ёсы гинэ зол азинскиз. Эксӧй Россилэн фабрик'ёсыз но завод'ёсыз туж ӧжыт вал.

Эксӧй Россилэн хозяйствозлэн нимаз люкет'ёсаз пӧртэмлыкез туж бадӟым вал. Куд-куд обласьёсын промышленнось азинскемын вал, нош тросаз обласьёсын, район'ёсын фабрик'ёс но завод'ёс но ӧй вал. Сельско-хозяйственной Россиын бадӟымесь промышленной центр дуыса *Ленинград, Москва, Донбасс* вис'яськылйзы.

Ваньмыз соос Россилэн Европа люкетэзлэн шораз но лымшор люкетаз вал. Нош таос котырын—уйпалын, Сибири, Шор Азиын,—„син сузӧнтэм, дасо мында туж бадӟымесь культурной кун'ёс тӧрымон интыос. Ваньмаз ик та интыосын пеймыт но кабын кыч улон кузёаське“. Эксӧй Росси сярись В. И. Ленин озы шуиз. Нырисетй пятилеткалэсь бадӟым планзэ быдӧстыса, *СССР сельско-хозяйственной куньсь, азьмынйсь промышленной кунлы пӧрмиз.* Быдӧсак кунамы виль социализмо промышленнось будйз, азьло дыр'я вылымтэ виль производствоос жутскизы.

Совето союзлэн „картаэз“ вошкеиз. Кунлэсь ынмыр туссӧ Пятилетка воштйз. „Кабын кыч улон кузёаськон“ ин-

тыосын бадзым колхоз'ес, совхоз'ес, завод'ес шахтаос, кар'ес будо.

*Вуж промышленной интыосысь промышленность кабын вильдэмын.* Усто ужась калыклэн кужыменыз, азьвил Россиян чик вылымтэ виль производствоос пуктыдэмын. Ленинград завод'эсын нырысьсэ совето трактор'ес лэсьтэмын. Москваын электро станциослы тйрлык лэсьтон завод лэсьтыны кутскемын, автомобиль, шарикоподшипник, металлэсь лэсьтйськон станок'ес лэсьтон завод'ес вуттэмын. Горький каре автомобиль лэсьтон бадзым завод кылдйз.

Донбасс но виль луиз. Виль бадзым шахтаос лэсьтэмын: муз'ем улын муз'ем эгырез портйсь (врубовой) машинаос, механической молот'ес ужаны кутскизы, шахтаысь муз'ем эгырез электро машинаос потто. Эгыр поттон йылдйз.

Промышленностьлэн будонэз табере та район'эсын гинэ уг дугды. Со бадзым шаерлэсь вань люкет'ессэ басьтэ.

*Совето влэсь муз'ем узырлыкэз эскеронлы бадзым инты вис'яса, азьвил тодымтэ эыро, нефтао, рудао но мукет дуно мажео виль интыосыз шедьтйз.* Совето кунмылэн чукпалэз жытпалэзлэсь узыргес вылэм. Отын трос узырлык'ес та дырозь исатэк кылдизы.

Донбасс али но Союзлэн эгыр поттон выжыэз луэ. Нош чукпалын Кузбасс—Донбасслэсь 6 пол узыргес вылэм.

Уралысь рудаослэн узырлыксы кемалась тодмо. Нош соэ уже кутыны эгыр тырлымтээн секыт вал. Коммунист партилэн XVI с'ездэз Урал рудаэз Кузбассысь эгырен герзаны пуктйз, *Урало-Кузнецкой комбинат* кылдытоно шуиз.

Лымшор Уралын Магнитной гурезь дорын доменной (руда чыжтов) гур'ес жутскемын. Со быдэс дуннеысь бадзым металлурги завод'эслэсь бере уг кылы. Со котыре, азьвил кыр кылдись интыэ, *Магнитогорск* виль кар кылдйз. Магнитогорск завод металл чыжтон понна Кузбассысь эгыр басьтэ. Кузбассын нош Сталинской металлурги завод лэсьтэмын. Со Магнитной гурезысь руда басьтыса ужа.

Кузбасс сяна, Казакстанлэн уйпал люкетаз *Караганда муз'ем эыр бассейн* усьтэмын.

Уралын ыргон рудаос но вань. Соосын ыргон чыжтон завод'ес ужало. Уралынлэсь трос ыргон руда инты табере Казакстанысь шедьтэмын. Балхаш тылэн жытпал ярдураз ыргон чыжтон бадзым завод лэсьтйське.

Пёртэм хими сырьё шедьтэм'ёс хими промышленносез пасьбытатыны быгатонлык сёто. 1925 арын Кама шур дорысь Березники гурт ёросын муз'ем кьеданы мынйсь пёртэм сыдал'ёс шедьтэмын. Соослэн запассы быдэс дуннеысь запас'ёслэсь трос. Табере трос хими завод'ёс *Березникысь хими комбинат* луо. Калий сыдал'ёслэсь соос совхоз но колхоз бусыосыз кьеданы кьед лэсьто.

Кольск мукожысь шедьтэм муз'ем узырлык но трос пайда сётыны быгатоз. Хибин гурезьёсысь совето исследовательёс вожпыр'ем из — апатит шедьтйзы. Солэн пушаз фосфорез вань. Со — муз'емез кьеданы кулэ маке. Кыдёкысь уйпалын, полярной котрет съёрын, уж'ёс вырзйзы, сюрес'ёс кылдйзы, фабрик'ёс жутскизы, электро тыл'ёс жуатскизы. *Хибиногорск* каре 50 сюрс мурт мында улйсьёс люкаськйзы. Нош кёня ке ар талэсь азьло гинэ та интыын лопарьёслэн кык-куинь семьязы чорыг кутылыса но пужейёссэс вордыса улйзы.

Москва обласьлэн лымшор люкетаз, *Бобрикын*, бадзым хими комбинат лэсьтэмын. Со дорын подмосковной муз'ем эгыр трос. Азьвыл соэ, эстйськыны ляб шуса, трос уг потто вал. Та вадес комбинатлэн завод'ёсаз со эгырысь буяськон буёл, муз'ем кьедан но мукет хими продуктаос лэсьто.

Нефта поттон ужын но трос азинскем'ёсмы вань. СССР аслаз нефта запасэныз, быдэс дуннеысь кун'ёслэн пёлазы, нырись инты басьтэ. Асьмелэн нефтаэн узыр интымы *Кавказ* луэ. Нефта поттон вышкаос Уйпал Кавказын *Майкоп*, *Грозный* но Каспий зарезь ярдурысь *Баку* дорын нюлэс кадь сыло. Та интыос вёзы, вильёсыз будо. Каспий зарезьлэн *уйпал ярдурысьтыз*, *Эмба шур* котырысь, *чукпал ярдурысьтыз* *Туркмениысь* но *Урал цурезьёслэн жытпалысьтызы нефта* шедьтэмын.

*Машина лэсьтон ужы* бадзым инты сётэмын. Эксэй Росси та ужын тужгес ик бере кыле вал. Кулэ машинаосыз ваньзэ мукет кунысь басьтылйз. Табере машинаос лэсьтон ужен асьмеос быдэс дуннеын *кыкетй инты басьтйм*. Нош сельско-хозяйственной машина лэсьтон ласянь *нырись интыэ потйм*. Бусыосын совето трактор'ёс но комбайн'ёс ужало, завод'ёсын — совето станок'ёс, электро станциосы асьме производствомылэн машинаосыз пуктылэмын, сюрес кузя совето автомобильёс ворттыло. Пёртэм интыосын машина лэсьтон завод'ёс ужало. Сталинградын, Харьковын — трактор лэсьтон завод'ёс, таёе ик завод Челябинскын лэсьтйське. Саратовын

но Запорожьеын — комбайн завод'ёс. Ростов-на-Дону карын сельско-хозяйственной машинаос лэстын бад'зым завод ужа.

СССР-ын электрификаци. Совето союзлэн промышленно-сезлэн будонэз электрификаци бордысь потэ. Быдэс кунмы электро станциосын шобыркемын ини. Соос завод'ёслы но фабрик'ёслы, шахтаослы но рудник'ёслы электро кужым сёто. Кудйз та станциос гыбедэн ужало, кылсярись, Москва дорысь *Шатурка*, мукет'ёсыз — муз'ём эгырен. Донбассысь электро станциос эгыр поттыку трос потысь пырдэм эгыр тузонэн но пырыэн ужало.

Трос интыосын шурлэн ву кужымез, яке „тёды эгыр“ уже кутыське. Днепр шурлэн улйаз, из муч'ёс вадесын *Ленинлэн нименыз нима Днепровский станци ужа*. Со — быдэс дуннеысь электро станциос пёлысь ваньмызлэсь бад'зымез. Совето союзлэн дан'яськонэз та луэ. Станци доре трос завод'ёс лэстысько. Со завод'ёс Днепровской промышленной комбинат кылдыто.

Кавказысь но Шор Азиясь гурезьёсысь жог бызись шур'ёс трос кужым сётыны быгатозы. Озы электро станциос ужасьёсыз но вань ыни, вились но лэстысько на. Сибирысь шур'ёс но сыче ик кужымо луо. Байкал тысь Енисей шуре бызись Ангара шур, вылэ бад'зым лэстыськон пус'емын.

Уж'ёс. Карта вылысь СССР-эсь вильдйськысь вуж промышленной район'ёсэ но виль промышленной район'ёсэ шедьтоно.

Та район'ёслэсь карта выж'ь интызэс тодоно.

### 3. СССР-лэн сельской хозяйствоэз.

Промышленность будамен чощ, Совето союзлэн сельской хозяйствоэз но будэ. Азыло миллёнэн лыд'яськысь векчи кресьян хозяйствоос интыэ *колхоз'ёс* кылдызы. Кулак быдтэмын. Колхоз'ёсыз юнматен понна, кулак гыжгал'ёсыз быдтон понна зол нюр'яськон мынэ. Бад'зым хозяйствоос, вашкала, вуж кресьян техникалэсь куштйськыса, виль промышленносен лэстытэм сложной машинаосын ужаны кутско. Сюрсән-сюрсән лыд'ямон совхоз'ёс но машинно-тракторной станциос кунамы ужало. Совето союз быдэс дуннеын ваньмызлэсь бад'зым но азымынйсь социализмо сельской хозяйство кун луиз.

Книгамылэн азыпал возматэм локетысьтыз СССР-ысь сельской хозяйстволэсь будэмзэ тодэммы сярысь тодэ 'вайыса, йылпум'ялом.

Союзлэн пöртэм интыосаз сельской хозяйство одйг кадъ уг буды.

Тундра зонаын кöчылыса улйсьёслэн ужзы *пужей вордон, чоры кутылон* но *пöйшуран* луэ вал. Тундра зонаэ сельской хозяйствоз пуктыны луонтэмен лыд'яло вал. Нош та бере, совето влась дыр'я, тундраэ виль улон шыремын. Быдэсак тундраын, Полярной зарезь ярдурозь *бакча сион* мерттыны луоноэз опытен возматэмын. Тундраын сельской хозяйстволэн кулэ инты басытон дырез кыдёкын ик öвöл ни.

Нюлэсо зонаын *нюлэс хозяйство* бадзым данлыко луэ. Со тужгес ик союзлэн Европа люкетысьтыз нюлэс'ёсаз вöлмемын. Татысь нюлэс шур'ёс кузя, зарезь доре келяське. *Архангельск, Мурманск* но *Ленинград* пыр мукет кун'ёсы тросоз мынэ.

Лымшорын лысо *нюлэс* трос интыосын кораса *бмд-тэмын ики*. Отысь луд'ёсы огшоры ляб муз'еме но потйсь юосыз — *йыдыэз, желез, сезымэз* кизё. Куаро но лысо писпуэн суро нюлэсо интыын солэсь но трос луд'ёс. Нюлэсо зоналэн Жытпал люкетаз куазь зорогес луэ, соин отчы *етийнэз* трос кизё. Етйн мертчан асьме басма куон фабрик'ёсамы мынэ, мукет кун'ёсы но вузаське. Нюлэсысь шур'ёс котырьсь трос возьёс *пудо вордон* ужез паськытатыны но *йöло хозяйствоз* йылтыны курто.

Нюлэсо кыр зона, тужгес но кыр зона, сьöдсюё удалтытйсь муз'емен узыр. Со Совето союзлэн ю-нянь поттон шорсюлэм интыэз луэ. Татысь климат шунит луэмен, дуно юэз — *чабеез* — кизыны луэ. СССРлэн жытпал люкетаз Украинаысь кыр'ёс быдэсэн гырыса, чабеез киземын.

Чабей сяна, технической культураос — *сахар лэсьтоз гордкучман, шндыберяса* но *тамак*—кизё, *хлопок* но кизыны кутско ини.

Чукпалын климат көггес луэ. Волга сьöрысь кыр'ёсын ялан көс ар'ёс луо, отын кизем ю куасьмыса быре. Соин сэрэн отын туж бадзым кыр'ёс чик гырытэк кыллэ на, пудо вордонлы гинэ ярало. Казакстанлэн кыр'ёсыз — солэсь но көсэсь. Отын сйльлы мынйсь пудоосыз вордо.

Казакстанысь кыр'ёслэн лымшор люкетсы Шор Азилэн көс кыраз пыре. Көс кырын, ву öвöлэн, номыр кизыны уг луы. Нош вуэз öр'яса пасьтана ке лэзёно, отын котьмар потэ. Совето влась кылдэм бере, отчы ву öр'ян'ёс лэсьтыса, Шор Азилэсь ужаны ярамон муз'емзэ паськытатэмын. Гужем туж пöсь луэмен, отчы *хлопк* но мукет лымшор будос'ёс — *рис, емшо писпуос* но *виноград* будо.

Совето союзлэн тропик вöзысь люкетаз *емшо писпуос*— персик'ёс но абрикос'ёс, умой сорто яблoк'ёс, грушаос но виноград будо. Нош Кавказлэн шунит сæрегаз, Батум котырын, апельсин'ёс но мандаринаос будо. Татын чай турын но трос вöлмыны кутеке ини, хлопок но кизё.

Уж'ёс. Кытын, кыче хозяйство люкет'ёс вöлмын, контур карта выле суред'ёсыя пусыма возьматано.

СССРлэн ивбуазез'я нимаз зонаосын кыче хозяйство вöлмын, соз тодоно.

#### 4. СССРлэн транспортэз.

Калык хозяйстволэн ужаз транспорт туж кулэ ёз луэ. Сотэк одйг предприяти но, шаерлэн одйг люкетэз но понер ужаны уз быгатэ.

*Чугун сюрес вотсэт* Совето союзлэн пöртэм люкет'ёсаз рдйг кадь öвöд. Азвыл промышленность будэм'я, Европёйской Россилэн кöня ке гинэ люкетаз чугун сюрес'ёс лэсьтйськылызы. Чугун сюрес'ёслэн гердзы Москва луэ вал. Отысь, шорсколэмысь кадь, вань сæрег'ёсы чугун сюрес'ёс кошко. Чугун сюрес'ёс Украинаын но Донбассын трос. Нош Совето союзлэн мукет интыосаз соос туж öжит. Бадзым Сибирьлэн одйг гинэ чугун сюресэз. Со *Бадзым Сибирь сюрес* шуса нимасыке. Та сюрес, Сибирьлэн лымшор люкетэтйз кошкыса, Японь зарезь дорысь Владивостокозь мынэ. Совето союмлэсь Европа люкетсэ Шор Азиэн одйг чугун сюрес гинэ герзэ.

Совето союзлэн лэсьтйськонэз чугун сюрес вотсэтэз трос паськытатйз ини. Бадзым сюрес лэсьтэмын. Со сюрес Сибирез Шор Азиэн герзэз но соослы вуз'ёсынызы ваче вош'ясьыны быгатонлык сётэ. Со *Туркестано-Сибирьской сюрес*—Турксиб—луэ.



Чугун сюрес'ёслэн Москваысь гердзы.

*Донбассыь Москваз бадзым чугун сюрес лэсьтиське.* Со Московско́й промышленной районэз муз'ем эгыр поттон интыэн гербалоэ. Со сяна мукет интыэ но чугун сюрес'ёс лэсьтисько на.

Чугун сюрес'ёс сяна, *ву сюрес'ёс* бадзым данлыко луо. Ву вылетй пёртэм вуз вуллон но ворттон чугун сюрес кузя ворттонлэсь дунтэмгес усё. Союзлэн чугун сюрестэм трос интыосаз одйг шур'ёс гинэ сюрес луо.



Бадзым Волгалэн картаэз.

на *канал'ёс* лэсьтисько. Озы, Волга шур Балти зарезен герзамын.

Волга шурез Балти зарезен герзам сюрес *Марийской ву система* шуса нимаське. Та система Волга шуре усись Шексна шур кузя, каналэн огазеам олокөня шур'ёс пыр потэ, собере Онега чо Ладога тыос пыр но Нева шур кузя Фин сюме пыре.

*Кама* шурез *Печора* но *Северная Двина* шур'ёсын герзан уж'ёс кутско. Камаэ, Печораэ но Северная Двинаэ усись шур'ёс, кёня ке тымет'ёс лэсьтыса, бадзым ты кылдытозы. Со вылетй судноос одйг шурьсь мукет шуре потаы быгатовы.

РСФСРлэн ваньмызлэсь данлыко ву сюресэз Волга шур луэ.

Волга шур кузя улэ нюлэс ваське, вылэ нош — нянь, Каспийсь чорыг, Бакуысь но Грозныйсь нефта тубе.

Волга шурын гужем ву кулэсме. Лазег интыос кылдыса, пароход'ёслы ветлыны секыт луэ.

Волга шур вамен бадзым *тымет'ёс* (плотинаос) но гидроэлектростанциос лэсьтыны пус'ёмын.

Тымет'ёс, Волга вуэз жутыса, вуэтй ветлонэз капчатозы.

Вуэтй ветлон сюресэз умятон но паськытатон пон-

на *канал'ёс* лэсьтисько. Озы, Волга шур Балти зарезен герзамын.

Волга шурез Балти зарезен герзам сюрес *Марийской ву система* шуса нимаське. Та система Волга шуре усись Шексна шур кузя, каналэн огазеам олокөня шур'ёс пыр потэ, собере Онега чо Ладога тыос пыр но Нева шур кузя Фин сюме пыре.

*Кама* шурез *Печора* но *Северная Двина* шур'ёсын герзан уж'ёс кутско. Камаэ, Печораэ но Северная Двинаэ усись шур'ёс, кёня ке тымет'ёс лэсьтыса, бадзым ты кылдытозы. Со вылетй судноос одйг шурьсь мукет шуре потаы быгатовы.

Али *Вола* шурез *Москва* шурен гирзаны канал лэсьто ини. Со *Москва* шурен *Волга* шур кусыпе вакчи сюрес кылдытэ. *Москва*эз данлыко порт кароз.

Та выль верам уж'ёс, *Волга* шур вылын пароходэн ветлонэз умятыса, „*Бадзым Вола*“ кылдытозы.

Та сяна, ву вылэтй ветлон данлыко сюрес *Днепр* шур луэ. Со вылэтй ветлонлы кемалась дырысь пидэсысьтыз бадзымесь из'ёсыз люкето вал. *Днепровской* электро станцилэн тыметэз, вуэз жутыса, из'ёсыз ву улэ согиз. Табере *Днепр* быдэсак вуэтй ветлон сюреслы умой луиз.

*Зарезетй ветлон* сюрес'ёс СССРлы мукет кун'ёсын ваче вузкарон понна кулэ. Совето союзлэн мукет кун'ёсын вузкаронэз зарезь порт'ёс пыр ортче. Та ласянь *Балти* но *Сьбд* зарезьёс тужгес данлыко луо. *Балти* зарезьын *Ленинград* порт— Совето союзлэн вань порт'ёсызлэсь бадзымез. *Сьбд* зарезьын *Одесса*, *Новороссийск*, *Батум* порто кар'ёс луо. *Бадзым океанэ* потон сюресэн *Японь* зарезь бордысь *Владивосток* порт луэ.

Уйпал инкуазьлэсь үзырлыксэ понер уже кутон понна, мукет кун'ёсы потыны *Уйпал зарезь сюрес* бадзым данлыко луэ. Со *Уйпал* полярной зарезетй СССРлэн уйпал ярдур кузяэтйз мынэ. Уйпалысь бадзым порт'ёс *Мурманск*, *Архангельск* но *Игарка* луо.

Уж'ёс. Географи карта вылысь вань чугун сюрес'ёсыз но вуэтй ветлон сюрес'ёсыз шедьтыса, соосыз контур карта вылэ пус'ёно.

Татысь верам чугун но ву сюрес'ёсыз тодыса, соослэсь бытынзэс карта вылысь тодонс.

## IV. СССРез ПОЛИТИКА ЛАСЯНЬ ЭС- КЕРОН.

---

### 1. СССРлэн калык'ёсыз.

Совето союзын 165 млн. мында калык улэ. Калык лы-  
дэз'я, СССР мукет кун'ёс пöлын куинетй инты басытэ.

СССРын калык ас национальносез'я трос пöртэм. Сове-  
то союзын 150 пöртэм нацио калык'ёс уло. Соос вераськон  
кылзья, хозяйствозья но улон йылолзья огзылэсь огзы пöр-  
тэмесь луо.

Вуж эксэй правительство дыр'я *зуч калык вылй инты  
басытэ вал.* Буржуазизэ но зуч помещик'ёсыз чиновник'ёсы  
пуктылыса, соосыз мукет наци калык'ёсын кивалтытйзы.  
Правительстволэн учреждениосаз ваньмаз ик зуч кыл пыр-  
тэмын вал. Школаосын пинал'ёсыз зуч кылэн гинэ дыше-  
тйзы.

Векчи наци калык'ёслэн тросэзлэн асьсэ кылэн гож'-  
яськонзы но асьсэ азбуказы ой вал.

Ултйам калык'ёсыз вуж правительствоэн нюр'яськон-  
лэсь палэнтон понна, *эксэй правительство одй наци калы-  
кез мукет наци калык вылэ узатыса возиз.* Соосыз кусы-  
пазы тэронтэм луонзэс пуромытылйз, *еврей погром'ёс* лэсь-  
тылйз, Кавказысь армян'ёсыз бигер'ёс вылэ кусыпазы жу-  
гиськыны узат'ялляз. Векчи наци калык'ёслэн ултйаськы-  
са, правотэк но ваче кусыпазы тэрытэк улэмзы хозяйство-  
зэс куашкан калэ вуттылйз, быдэс наци калык'ёс куанермы-  
са лябзыса бырон калэ вуылйзы.

*Октябрь революци Россиясь вань векчи наци калык'ёсыз  
эрике поттыса, СССРлэн одй правоо член'ёсыз кариз.*

Совето влась кылдэм дырысь бере кыдем векчи наци  
калык'ёслэн улон туссы кабын вошеиз инн.

*Совето союзлэн окраинаосаз промышленность жог будэ,  
векчи наци калык'ёс социализмо хозяйство лэсьтон удысэ  
султо.* Дышетскымтэ, кöчыса ветлйсь калык'ёс виль будйсь



Совето власьлэн национальной политикаэз шонер ор-  
чөмөн, азьло дыр'я бере кылем калык'ёс табере тросэз азин-  
ско но, йыло но.

Уж. Карта выльсы учыса, СССРысь пöртэм нациослэсь улон нитыэс  
тодоно,

## 2. Совето социализмо республикаослэн союзы.

СССРысь калык'ёс асьсэ матысь выжыоссыя 7 совето  
социализмо республикаосы огазеаськызы.

Росси совето федерацио социализмо республикаэ —  
РСФСР;

Украина совето социализмо республикаэ — УССР;

Белорусс совето социализмо республикаэ — БССР;

Закавкази совето федерацио социализмо республикаэ —  
ЗСФСР;

Туркмен ССРө;

Узбек ССРө;

Таджик ССРө.

Нош ваньзы та республикаос *Совето социализмо респуб-  
ликаослэн одйг вын ссюзазы* — СССРө — огазеаськызы..

Совето социализмо республикаослэн союзы азьвыл эк-  
сэй Россиын улэм вань ужаса улйсь калык'ёслэн ас мыл-  
кыдэнызы огазеаськемзы луэ.

*Украина совето социализмо республика* Союзлэн лымшо-  
рен жытпал люкетаз, Румыни но Польша кун'ёслэн гож  
доразы луэ. Лымшорысен со Сьöд но Азов зарезьёс борды  
пыкисье. Украиналэн столицаэз — *Харьков*.

*Белорусс ССР* — Союзлэн жытпалаз, Польша кунлэн гож  
дураз. Столицаэз — *Минск*.

*Закавкази совето федерацио социализмо республика* Кав-  
каз гурезьёслэн лымшоразы, Сьöд но Каспи зарезьёс ку-  
сынын луэ. Лымшорысьтыз гож вöаз Турци но Перси кун'-  
ёс луо. ЗСФСРын пöртэм выжыо калык'ёс уло. Закавкази  
федерациэ куинь республика пыре: Закавказилэн жытпал  
люкетаз, Сьöд зарезь дорын — *Грузи республика* (столицаэз —  
*Тифлис*), чукпал люкетаз, Каспи зарезь дорын, — *Азербайд-  
жан республика* (столицаэз — *Баку*), лымшор люкетаз, Тур-  
ци но Перси кун'ёслэн гоженызы артэ, — *Армян республика*  
(столицаэз — *Эривань*).

Шор Азиын куйнь союво республикаос: *Туркмен ССР* (столицаэ—*Ашхабад*), *Узбек ССР* (столицаэ—*Ташкент*) но *Таджики ССР* (столицаэ—*Сталинабад*).

Союзлэсь ваньмызлэсь бадзым интыэ *Росси совето федерацио социализмо республика РСФСР* басытэ.

РСФСРе таё автономно республикаос пыро:

*Башкир автономно совето социализмо республика, Дагестан АССР, Карели АССР, Крым АССР, Биев АССР, Чуваш АССР, Киргиз АССР, Бурят-Монголи АССР, Казак АССР, Якут АССР, Немцев Поволжья АССР, Тира-Балтак АССР.*

### 3. СССРлэн обласьёсыз но крайёсыз.

Совето союзын *социализмо хозяйство* кылдытське.

Ноку но вылымтэ бадзым хозяйствоэз умой пунктон понна *сыдэс Союзлы хозяйство лэсьтэн план тупатське*. Кытчы фабрик яке завод *пунктыны тупа*, пёртэм сельско-хозяйственной культураос *лизыны тупа*, кытын кыёе хозяйствоэз юнматыны *умойес луоно*—вскериське.

Совето союз люкетэн-люкетэн *обласьёслы* люкылське.

*Обласьёс* асьсэ хозяйство задавизэс басытыса, *оглом хозяйство планлэсь люкетсэ быдэста*.

СССРлэн куд интыосаз облась интыэ край кылдыт'ямын. Соослэн обласьёслэсь пёртэмлыксы нимаз национальной республикаос пыремен луо. Кылсярись, Московской облась-лэн чукпалысьтыз Горьковской край пушаз Чуваш АССРез пыртэ.

РСФСР таё обласьёслы но крайёслы люкиське:

*Ленинградской облась, Западной облась, Московской облась, Ивановской облась, Северо-кавказской край, Центрально-чернозёмной облась, Уральской облась, Горьковской край, Дальневосточной край, Западно-сибирской край, Восточно-сибирской край, Северной край, Средневожской край, Нижневожской край.*

Уж'ёс. СССРе кыёе союво республикаослэсь пыремзэс но соослэсь кытынзэс тодоно. РСФСРе пырись автономно республикаосыз карта вылысь вьвьэз жедьтоно.

#### 4. Улон нитызыл калык'ёс СССРын кызын люкиськемын.

Калык'ёслэн чөмлыксы. СССРлэн котькычө нитыосаз одйг кадь чөм калык уг луы. Союзлэн хозяйство ласянь азинском нитыосаз калык туж чөм улэ, кылсярись сычө ниты Московской облась луэ. Сибирь но Шор Ази люкетаз калык ёжитгес. Союзлэн уйпалаз улйсьёс кабын ёжит лыд'ясько, отын 10 квадратный километр муз'емлы 1 адями усө.

Тйни озьы Совето союзлэн туж бадзым нитыосыз ёжит калыко, яке кабын калыктәмесь на.

Берло ар'ёсы калыклэн чөмлыкөз трос воштйськыз ини. Украинаосын хозяйство будэм'я, уйпал обласьёсы, Дальний Востоке, Шор Азиэ калык'ёс пумен йылыны кутско.

Калыклэн йылэмез. Совето союзлэн калыкөз арысь-арө йылэ. Солэн йылэмез ар кусыпын 3 млн. муртлы вуэ.

Революцилэсь азьвыл сярись СССРын калык йылон трос азинскемын. Кулйсьёслэн лыдзы пумен кулэсмө. Та лыд Совето союзысь калыклэсь азьло сярись умой улыны кутскемзэ возматэ.

Карын но гуртын улйсь калык'ёс. СССРлэн карын улйсь калыкөз, ваньмыз калык лыд сярись, 21%, гуртын улйсөз 79% луэ.

Карын улйсьёслэн лыдзы жоген будэ. Тужгес виль промышленной центр'ёс: *Сталинград, Челябинск, Донбасслэн кар'ёсыз*, бадзым завод'ёс лэсьтйськемен, туж жог будо. Та кар'ёс 5 ар кусыпын асьсэлэсь улйсь калыксэс кыкполэс будөтйзы.

Озьы ик союзо республикаослэн столицаоссы жог будо: *Москва, Харьков, Минск, Тифлис, Ташкент*. Виль кар'ёс будо. Дасэн, сюэн, сюрсэн улйсь калык'ёс *Магнитогорске, Сталинске, Бобрике, Березнике* люкасько.

Полярной котрет сёрын, калыктэм шимес буш нитыосын *Хибиногорск, Мурманск, Игарка* виль кар'ёс будйзы.

СССР прилетариатлэн йылэмез. Совето союзлэн промышленносез будэмен чөш, ужась класслэн но лыдэз будэ. Кык ар кусыпын (1930 но 1931 ар'ёс висын) гинэ ужасьёслэн но служащйёслэн лыдзы 2 млн. адямины йылэмын.

# БЫДЭС ДУННЕЛЭН КАРТАЭЗ.

---

## 1. Капитализмо кун'ёс.

Муз'өм шар вылын, СССР сяна, трос пöртөм кун'ёс вань на.

*СССРын тинэ влась—ужась класс но ужаса улйсь кресьян кийн. СССРын тинэ социализмо хозяйство лэсьтйське. Вань мукет кун'ёсын кузёос капиталис'ёс но помещик'ёс луо.*

Соослэн куназы влась, муз'өм но вань фабрик-завод'ёс—узыр'ёс кийн.

Та кун'ёсын ужась класс но ужаса улйсь кресьян'ёс—капиталис'ёслы но помещик'ёслы ужаса луо.

Капиталис'ёс но помещик'ёс соослэсь ужам кужымзэс узырмон понна асьсэлы киуло.

Капиталис'ёс асьсэлэсь вуззэс вузаны виль интыос ут-часа узырмыны туртто. Дунтэм сырьё но дунтэм ужасьёс утчало. Кужмо капитализмо кун'ёс дурбасьтйсьтэм но узыр шаер'ёсыз киуултыло, соос понна кусыпазы дугдылытэк ож-масько. Таё эриктэмаса киултэм шаер'ёс колони шуса ни-масько.

Берло ар'ёсы капитализмо кун'ёс хозяйство кризисэ усн-зы. Та кун'ёсын промышленность но сельской хозяйство пумен куашканы кутскемын.

*Капитализмо кун'ёсын саньмаз ик ужась класс, комму-нис партилэн кивалтэмез'я, капиталис'ёсын, помещик'ёсын но соослэн правительств энчэ кужмась нюр'яське.*

Забастовкаос, „скотэм поход'ёс“ кылдыт'яло. Куд кун'ё-сын кресьян'ёс бугыр'ясьвыса, полициэн но салдат'ёсын ва-че жугисько.

САСШ, Англи, Франци, Итали, Германи, Голланди, Бельги, Японн,—тани шор-сюлэм капитализмо кун'ёс. Соос пöлысь ваньзылэн ик, Германилэн сяна, колониоссы вань. Германилэн колониосыз империализмо ож дыр'я таламын вал.

Уж'ёс. Со кун'ёсыз географы карта вылысь шедьтоно.

Соосыз контур карта вылэ пус'ёно.

Географы карта вылысь шедьтыса, контур карта вылэ Североамериканской соединённой штат'ёслэсь столицазэс — Вашингтонэз, Англиялэсь — Лондонэз, Франциялэсь — Парижэз, Бельгиялэсь — Брюсселэз, Германиялэсь — Берлинэз, Голландиялэсь — Амстердамэз, Италиялэсь — Римэз, Япониялэсь — Токкиоэз пус'ёно.

## 2. Колони шаер'ёс.

Колониясын капиталис'ёс мар лэсьто. *Муз'ем шырлэн куатьмос-эзлэн витъ мокетэз — капиталис'ёслэн кы улызы.* Кужмо капитализмо кун'ёс Африкалэсь, Америкалэсь, Австралиялэсь, Азиялэсь кыдэкись узыр муз'ем'ёссэс киултйзы. Отын пöртэм бере кылем калык'ёс улэмен, соослы та интыосыз киултыны секыт ик бй вал.

Капитализмо кун'ёс вань киултэм муз'ем'ёссэс асьсэ колониосынызы ялйзы. *Отын капиталис'ёс быдэсак кузё луо.*

Соос отчы асьсэлэсь вуз'ёссэс дуно дунэн вузало. Отысь инкуазь узырлыкэн ваньмыныз ик кузёасько. Колониосыстызы сырьёз сысьёс сямен киултыса, асьсэ доре нуо, отысь уйлэсьёсыз зыртто, соослэсь муз'емзэс таласа, эриктэмаса асьсэлы ужато.

Капитализмо кун'ёсын киултэм шаер'ёс тросэз тропик, яке тропик вöзысь пукран'ёсын луо.

Отын пöсь, куд интыосын мускыт климат луэмен, будос'ёс туж удалтыса будо. Татын адямины кулэ туж трос дуно будос'ёс — *каучук пу, хина пи, нянь пу, кокос пальма, сахар тростник, банан'ёс* — будо. *Кофе, какао, рис, каучук* плантацияс лыдтэм трос емыш'ёс сёто. Пöртэм интыосын туж дуно муз'ем узырлык'ёс — *узвесь, азвесь, ыргон, зарни* — трос луо.

Тани инкуазьлэсь кыче узырлыкэс капиталис'ёс колониосысь зырттыса асьсэ доре нуо.

Колониясын ужаса уйлэсь калык'ёс кызы уло. Колониясын трос пöртэм калык'ёс уло. Соос пöлысь тужгес ик трос лыдоосыз *негр'ёс, индус'ёс малаец'ёс, индеец'ёс* луо.

Колониясын уйлэсьёслэн улонзы туж секыт.

Ужлэсь ке палэнско, тюрьма соосыз вите. Öжыт гинэ янгыш кылем понназы мугорзэс вирзектымон ньöрөн яке маэн жуго. Чем дыр'я урысэн виымон жуго. Тужгес ик Африкаысь негр'ёслэн улонзы секыт.

*Быдэс гурт'ёсыз ож кужымен чуцун но шоссе сюрес'ёс лэсьтаны улляло.* Отын соос чем дыр'я кусэнызы дорозь нюр

вуың, ужало. Ужэс буш киэнызы, номыр тйрлыктэб, бы-  
дэсто. Ужан материал'эссэс асьсэ вылын нулло.

Капиталис'эслы негр машиналэсь но дунтэм усэ. Маши-  
наэз ужаны ырзэтон понна эстон кулэ. Негрез нош ка-  
бын дунтэк кадэ ужато. Бензин — дуно, негрлэн нош сио-  
нэз — банан — дунтэк шедем маке.

*Капиталис'эс колониоссылэсь инкуазь узырлыкэс но отысь  
ужась кужымеэ сьбсь самен быдто.*

Колониосын улйсь негр'эс но мукет'эсыз каучуэ нюлэс'-  
эсын, сюрес лэсьтон'эсын, плантациосын, секыт ужлы чи-  
датэк но палась висёнэн висьыса, сюрсэн-сюрсэн быро.  
Францилэн Африкаысь колониаз одйг чугун сюрес лэсьты-  
ку гинэ 17 сюрс негр'эс быризы.

Колониын ужаса улйсьэс зйбыса возись капиталис'эс-  
сылы пумит нюр'яськыны жутско. *Колониосын революци тул-  
кым паськыта. Колониосын ужаса улйсьэс, коммунис пар-  
тилэн кивалтэмез'я, пумен кышкатэк огазеаськыса, пумит  
султо.*

### 3. Жыныо колони шаер'эс.

Муз'ем шар вылын ас вактазы (самостоятельно) улйсь  
шаер'эсын лыд'яськись, нош уж вылын *кужмо капитализ-  
мо кун'эслэн ки улазы* но соослэн власьсы улын улйсь шаер'эс  
но вань.

Соос — *жыныо колони* шаер'эс.

Жыныо колониос пöлысь ваньмызлэсь бадзым, трос ка-  
лыго жыныо колони *Китай* луэ.

Китай кун Азилэн лымшорен чукпал висаз луэ. Со тро-  
пик вöзысь пукранын кылле. Китайлэн чукпал люкетаз шу-  
ныт, мускыт климатэныз но умой муз'ем вылсюеныз, *чай,  
рис, хлопок* туж удалтэ.

Солэн муз'емаз узырлыкэз трос кылле. Татын муз'ем  
эгыр, корт но ыргон рудаос, нефта но мукет муз'ем узыр-  
лык'эс трос.

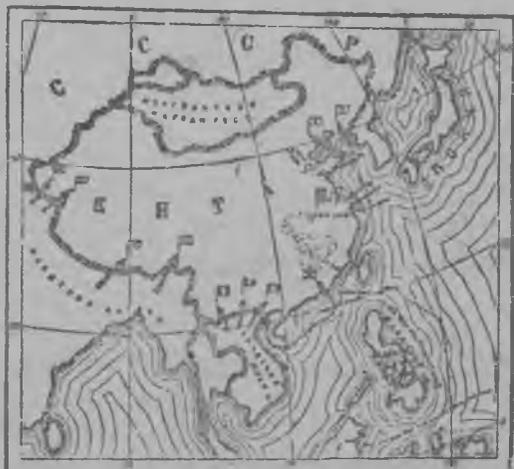
Кемалась дырысен Китай пöртэм кун'эсысь капиталис'-  
эсыз бордаз кыскыса вози. Китайлэн инкуазь узырлык'э-  
сызлэн соослы пöртэм сырьё сётэмзы луэ вал. Трос миллён-  
нэн лыд'яськись калыклэн трос ужась кужым сётйсен но  
соослэсь тросэн лыд'яськись вуз'эссэс басьясен луэмзы  
луэ вал.

Кылем даур кутскыку ив Китай борды Англиысь, Аме-  
рикаысь, Япониясь, Франциясь капиталис'эс мерскизы.

Соос татчы асьсэ вуззэс ваизы. Татысь муз'ем'ёсыз бась-  
яны, шахтаос, рудник'ёс, завод'ёс лэсьтыны кутскизы.

Тазы соос каньылля гивэ Китайлэсь инкуазь узыр-  
лыксэ но промышленноссьсэ ваньзэ кадь киултйзы.

Ож техникалэн берпум тодэм'ёсыз'я кивалтэсаськем да-  
со сюрс мукет кун войскоос мукет кун капиталис'ёсыз  
возьман понна, Китайлэн шор-сюлэм промышленной центр'-



Китайлэн географическая карта  
1. Китайлэн территория  
2. Китайлэн провинция  
3. Китайлэн провинция  
4. Китайлэн провинция  
5. Китайлэн провинция  
6. Китайлэн провинция  
7. Китайлэн провинция  
8. Китайлэн провинция  
9. Китайлэн провинция  
10. Китайлэн провинция

Кужмо капитализмо кун'ёсын Китаез киултэм карта.

ёсаз сыло. Китайлэн зарезьёсаз но порт'ёсаз Англилэн,  
Францилэн, Японилэн но Соединённой Штат'ёслэн ож флот-  
сы котькулы дась луыса сылэ.

Та кун'ёс кустыязы вожмаськыса, котькудйз Китаез ась-  
сэлы колони карымы туртто. Тужгес Япони кырмиське. Со  
Китайлэсь Манчжуризэ таласа, Уйпал Китайын шара ож-  
маськон нуэ.

Китайысь трос миллёно ужаса үлйсь калыклэн улонэз  
секыт. Соэ Китай капиталис'ёс но мукет кунысь капита-  
лис'ёс но ултйаса, зйбыса возё.

Куанермытэм, чидантэм калэ вуттэм Китай ужасьёс ре-  
волюци нюр'яськэн борды кутскизы. Соослэсь нюр'яськон-  
зэс котькычэ кышкыт'ёс но дугдытыны уз ни быгатэ.

Китайын революци тужкым туж ол будэ. Та революциэн  
Китай коммунист парти кивалтэ. СССРын сямен ик, ужасьёс  
киудтыны быгатэм ингыосазы совето влась кылдыт'яло.

#### 4. Североамериканской соединённой штат'ёс.

Североамериканской соединённой штат'ёс (САСШ) Уй-пал Америкалэн шораз но лымшораз луо.

САСШлэн иркуазь узырлык'ёсыз. Соединённой штат'ёслэн шунит климатсы во удалтыт'ись муз'емо бад'ым интызы, собере п'ось но мускыт климато но удалтыт'ись муз'емо колониоссы САСШлэн муз'ем выл'ёсаз котькычезэ ик кулэ культурной будос'ёсыз тросэн мерттыны быгатонлык с'ето.

*Эфир, нефта, корт но мукет муз'ем узырлык'ёс САСШ-ысь промышленность буд'ны зол выжи луо.*

Муз'ем узырлык ласянь САСШ капитализмо кун'ёс п'о-лын котькуд'йзлэсь эфир луэ.

САСШын мар потто. Соединённой штат'ёсын промышленность туж зол будэмын.

Соединённой штат'ёс, промышленностьлэн азийскемез'я, быдэс дуннеысь кун'ёслэн аязы сыло.

САСШ машина поттон но мукет металлэсь лэсьт'ись-кон'ёсын нырись кун луэ.

Татын мукет промышленность но зол будэмын.

*Сельской хозяйство* но промышленностьлэсь бере кыле-мын ёвёл. Соединённой штат'ёсын няськыт пукранын пот'ись котькычэ ю-няньёс но емыш'ёс пото. Лымшорын, САСШлэн ваньмызлэсь шунит люкетаз, хлопок, тамак, рис, сахар тростник мертто, нош колониосаз, тропик пукранысь шор-му'ёсаз, со сяна кофе, какао, банан'ёс будо.

САСШын экономической кризис. Соединённой штат'ёс — промышленность но сельской хозяйство ласянь, быдэс дуннеын нырись кун.

Озы ке но, промышленной но сельской хозяйство отын сяськааське шуса малпан шонер уз луы.

Мукет капитализмо кун'ёсын кадь ик, *Соединённой штат'ёсын* но экономической кризис.

Капиталис'ёс, табыш с'ёбры уис'ёкыса, рыноке лыд'яны луонтэм трос вуз'ёс потт'ызы.

Вуз мултэс трос дуыса, соэ басьт'исьёс уг тырмо ни.

Соединённой штат'ёсын ужаса ул'ись калыклэн та вузэз аслаз кулэас'конэзлы басьтыны коньдонэз уг тырмы.

Мукет кун рынок ёс азьвыл дасям вузэн тырмытэмын луизы.

Быдэс промышленность люкет'ёс сонн сэрэн дундон калэ вуылйзы.

*Производство сичны кутскиз. Завод'ёс но фабрик'ёс нйтсаськыны кутскизы.*

*Ужас'ёс миллиён'ёсын ужтэк кылмыса, сютэм уло.*

САСШ кытчы, мар поттэ. САСШын поттэм вуз'ёс асьсэ кун пушказы, асьсэ калыксылы вузаны кбня ке люкетэз гинэ мынэ. Отысь капиталис'ёс вуззэс быдэс дуннелэн шаер'ёсез вузаны тросэн потто. Тужгес ик соос машинаос, автомобил'ёс, металл тйрлык'ёс, нефтьна продуктаос, басма вуз, хлопок, нячь но сйль продуктаос потто.



САСШлэн ож-зарезь сюрес'ёсыз.

САСШлэн мукет шаер'ёсын ваче вузкарыны кусып воэньзылэн умоез карта вылысь адске.

Соединённой штат'ёс жытпалэтй но, чукпалэтй но океан'ёсын (кычeosыныз?) котыртэмын. Соединённой штат'ёслы та океан'ёс пыр быдэс дуннемысь пбртэм шаер'ёсы ву сюрес усьтйське.

Уйпал но лымшор Америка висын Панама канал кыремын. Та канал Атлантик океанысь Бадзым океанэ мынон сюресэз трослы вакчиатэ.

САСШлэн бадзым порт'ёсыз—Атлантик океанлэн ярдураз Нью-Йорк но Бадзым океанлэн ярдураз Сан-Франциско лу.

САСШлэн ож-зарезь сюрес'ёсыз. Кудйз зарезь сюрес'ёс вузкарон ужлы гинэ кулэ өвдл. Соос ож дыр'ялы но туж ку-

лэ луо. САСШлы тужгес ик ожлы кулэлыкөөз Панама канал луэ. Соединённой штат'ёс, Япониян ваче ож жутскыку, со канал пыр ож флотсэс Нью-Йоркыс Сан-Францискоэ жогак гивэ поттыны быгатозы.

Нош Китай понна Япониян ваче ожмаськонзы котькуд минутэ жутскыны быгатоз. Панама каналлэн кык пал пумез ик ож луыкулы дасяса юнматэмын, каналэз ож эскадра вэзьма.

Соединённой штат'ёслэн шор-сюлэмез ож-зарезь сюрессы таёе: *Нью-Йорк — Панама канал — Сан-Франциско — Гавай шормуч'ёс—Филиппин шормуч'ёс—Китай.*

*Гавай шормуч'ёс Соединённой штат'ёсмы ож пыкет луо.* Та шормуч'ёс вылын, Панама каналын кадь ик, ожлы пумит юнматсков'ёс лэсьтэмын. Отын САСШлэн ож-зарезь эскадраэз котьку дась луыса сылэ.

Уж'ёс. Кыче параллельёс но меридиан'ёс бусыпын САСШ вылле, карта вылысь тодоно.

Карта вылысь САСШлэсь колониясэз шедьтоно: *Американсь—Аляскаэз, Порто-Рико шормуч'ёс, Панама каналлэсь зонаэз, бадзым океанысь Гавай но Филиппин шормуч'ёсы.*

Кыче климат пукран'ёсын САСШ но солэн колониясыз выллэ, картаэ соэ тодоно.

САСШез но солэсь колониясэз контур карта вылэ пус'ёно.

САСШлэсь ож-зарезь сюрес'ёсэз контур карта вылэ пус'ёно.

## 5. Англи.

Англилэч географи тусбуез. *Англи—зарезь кун. Котькуд малэтйз ик соэ зарезь котыртэ. Со Великобритани шормуч'ёс вылын луэ.*

Соэ уйпалысён но жытпалысён Атлантик океан котыртэ, Чукпалаз—Уйпал зарезь, лымшорысён Европалэсь Ламанш вукиськонэн <sup>1)</sup> люкемын.

Солэн ярдур'ёсыз вуэн гыл'яськыса кырыж-мерыж вандыйськемын, зарезетй ветлйсь пароход'ёссы сылыны ышыг бухтаосыз трос.

Англи, солэн колониясыз но мукет муз'ем'ёсыз. Вузкарон ласянь зарезетй пароходён ветлон Англиын кемалась дырысь выжыаськемын ини. Англиысь купеч'ёс асьсэ пароход'ёсынызы пёртэм зарезьёстй ветлыса, туж кыдэкысь шаёр'ёсын вузкаризы.

1) Вукиськон—пролив.

Сюрес кузязы узыр муз'ем'ес кужымтэм калыкенызы кө шедьыло вал, со купеч'ес сьоры ож корабль'ес лыктыса, та муз'ем'ес Англилэн луо шуса ялылйзы. Собрере отчы Англилэсь ож отряд'ессэ келяллязы. Озы Англилэн колониосыз кылдылйзы.

Муз'ем шарлэн пöртэм интыосаз трос муз'ем'ес тйни озы Англилэн киултэмын. Англилэн колониосыз но мукет муз'ем'есыз ачиз Англилэсь 140 пол бадзым инты басьто.

Танч соос пöлысь базым'есыз: *Инди, Южно-Африканский союз, Австрали, Виль Зеланди, Канада, Нью-Фаундлен* но *Ирланди*.

Уж'ес. Кыче океан'ес но зарезь'ес Англиез котырто, карта выльсь шедьтоно. Кыче параллель'ес, меридиан'ес кышын Англилэсь лүэмзэ карта выльсь тодоно. Барта выльсь Англилэсь колониоссэ но мукет муз'ем'ессэ шедьтоно. Соосыз контур карта вызэ пус'ёно.

Бартая эскерыса, сослэсь кыче гужравын лүэмзэс гожтоно.

**Мар рэсьтэ Англи.** Англилэн муз'емаз эгыр запасез туж трос. Озы ик корт рудаэз но вань. Лыдтэм дунтэм сырьё соды колониосыз сёто. Англи соин ик *промышленной шлер* луэ. Промышленносез ласянь со САСШ бере нырись инты басьтэ.

Англиын муз'ем эгыр но корт руда трос поттйське. Чугун, корт, андан отын пумтэм лэсьто. Машинаос но зарезь пароход'ес лэсьтон уж паськытамын.

Англиын *басма куюн* ужзы но озы ик туж зол азинтэмын. Индысь, Австралиысь но мукет колониосысьтыз ваем ыжгоньсь но хлопокысь купеч'ес пöртэм-пöртэм *басмаос, пустол'ес* кую.

Ваньзэ та лэсьтэм вуз'ессэ но эгырзэ Англи колониосаз но мукет шаер'ёсы вуза.

*Промышленносез азинскем'я, Англи мукет кун'ес пöлын кыкетйэз луэ.*

Озы ке но, Англилэн промышленносез табере уг ни азинскы, *со секыт крйисэн курадзэ*. Корт руда чыжтон гур'ёсыз огез бөрсе ужамысь дугдо, фабрик-завод'ёсыз пыдаськыло.

Англилэн данлыко ож-зарезь сюресэз. Англилэн тросэз колониосыз но мукет киултэм муз'ем'ёсыз Инди океанын луо.

Соин ик Англилы кулэлыко вуэтй велгон матысь сюрес Инди океан луэ.

Тани та сюрес: *Ламани вукиськон—Гибраттар ву иькон—Средиземной зарезь—Суэц канал—Горд зарезь—Инди океан*

Англилы та сюрес вузкарон понна гинэ бвбл, *политика ласянь* но туж кулэ луэ. Со вамен Англилы колониосыныз кивалтыны, кiaz зол кырмыса возыны, мукет капитализмо кун'ёслэсь таламзылэсь возьманы капчи луэ. Та сюресэз бьдэсак ас кiaz золгес возён понна, Англи Средиземной но Горд зарезьёс вылысь трос ийттыосыз киултйз. Гибралтар вукиськонэ пырон доре *Гибралтар крепость* лэсьтйз но мукет пал дураз француз'ёсыз уг лэзы. Средиземной зарезьлэн одйг ипормуч вылаз ож флотэзлы сылыны база лэсьтйз. Горд зарезьысь Инди океанэ потон дораз *Аден* крепость лэсьтйз но Инди океанысь бадзым океанэ потон дораз быдэс дуннеысь туж бадзымесь крепостьёс быдза *Сингапур* крепость лэсьтэ.

Уж'ёс. Англилэсь данлыко ож-зарезь сюресэ но Сингапур, Габралтар но Аден крепостьёсэ шедьтоно.

Контур карта вылэ ож-зарезь сюресэз но крепостьёсыз пус'ёно.



Англилэн ож-зарезь сюрес'ёсыз.

## 6. Франци.

Географы тусбуез. *Европанысь кун'ёс пдлын Франци ас быдзалаз'я кыкетй инты басьтэ.* (Нырысь инты СССР басьтэ).

Со Европалэн жытпал люкетаз няськыт но бжыт люкетэныз тропик вöзысь пукранын луэ. Франци лымшорен жыт-

пал кусыпеныз Пиреней мукож борды пыкиське. Жытпал но уйпал котырээ Атлантик океан котыртэ, дымшорээ Средиземной зарезь, нош чукпалаз Итали, Швейцари но Германи кун'ёс борды пыкиське.

**Францилэн инкуазез.** Францилэн инкуазез сельской хозяйствоз пуктыны туж ярано.

Францилэн бадзым интыэз улыго чошкыт луэ. Климатэз няськыт, нош дымшорез шуныт, мускыт луэ. Отын муз'ем вылской ваньмыз семен—удалтытсь, зеч.

Францилэн инкуазез промышленносельды юматскыны уггес тупа.

Корт руда трос, нош муз'ем эгыр ожит, нефта чик овёл. Созэ но тазэ но мукет кун'ёсысь ваёно луэ.

**Мар поттэ Франци.** Империализмо ож дырозь Францилэн промышленносез ляб азинскемын вал. Ож бере со *туж жог будыны кутскиз*. Франци Германилэсь, мирной договор'я, муз'ем узырлыкен узыр Эльзас-Лотаринги интыээ асэстйз, со сяна трос зарни бастйз. Озы тйни Францинысь капиталис'ёс Германинысь ужаса улйсь калыклэсь ваньбурээ киултыса узырмизы.

Францилэн муз'ем эгырез но нефтаэз уг кө но тырмы, ож бере секыт промышленносез трос будйз, тужгез ик пөртэм ож тйрлык лэсьтон производство будйз.

Берло ар'ёсы Францины но, мукет кун'ёсын кадь ик, *промышленной кризис овмиз*. Производствазы туж жог сиыны кутскиз. Ужасёс миллэн'ёсын ужтэк кылызы.

*Францины сельской хозяйство туж будэмын.* Умой климатэн но муз'ем вылской умоен, трос сельско-хозяйственной будос'ёс, пөртэм тысё культураос—*чабей, сезы, йыды, зей, сахар кушман, картонка*—будо. Тужгес ик данлыко *виноград, тутовой пу* (буртчин лэсьтон понна), *оливковой но емышо пюсыз* мерттон ужзы луэ.

**Францилэн колониосыз.** Францилэн туж трос колониосыз. Колони ляд ласянь со Англи бере нырись инты бастэ.

Францилэн колониосыз, ачиз сярысь, 22 пол бадзым луо. Солэн колониосыз таёе: Африкаын—*Марокко, Тунис, Алжир, Африкалэн экватор вадесээ, Мадагаскар*; Азиын—*Индокитайлэн* локетэз. Францилы колониосыз хлопок, ыжгон, каучук, нянь, будос вйй, озы ик армиязлы салдат сёто.

Франци капиталис'ёслэн мултэс эриктэмаськыса но таласькыса улон политиказылы пумит, колониосаз бугыр'ясь-

кон'ёс уг дугдыло. Мароккоын, Ивдокитайын улйсьёс ялан бугыр'ясько.

Уж'ёс. Карта выльсь Франциз шедьтоно.

Со котырсь океан'ёсыз, зарезьсыз, Пиреней мувожез но бордысьтыз вун'ёсны шедьтоно.

Ваньзэс ик соосыз контур карта вылэ пус'ёно.

Францизэсь колонияссэ карта выльсь шедьтоно.

Соосыз асылэ контур карта вылады пус'ёно.

## 7. Германи.

География тусбуез. *Германи Европалэн шораз луэ. Уйпалэз солэн Балти но уйпал зарезьёсын котыртэмь. Чукпалэз, жытпалэз но лыжшорез пöлтэм кун'ёсын котыртэмь.*

Германилэн инкуазез. Германилэн муз'ем вылэз туж пöртэм. *Уйпал локетэз улы но й шыкт, муз'ем ужаны умой, лыжшор локутэз но шор вадесэз цурезесь, цудо вордыны гинэ яра. Германи пыр пароход ветлымон бадзьимесь шур'ёс трос бызё. Соос лыжшорысь уйпалэ Балти но Уйпал зарезьёсы бызё.*

Германилэн климатэз няськыт но туж мускыт.

*Вылсюэз трос интыосын пенгыр, ю-нянь урод потэ. Германилэн муз'емаз промышленностьлы кулэ луись пöртэм узырлыкес трос. Муз'ем эгыр, ыргон, узвесь, азвесь рудаос, корт рудиос но измем сылал'ёс трос.*

Германи империализмо ожлэсь азьвыл но со бере. Империализмо ож дырозь Германи Европалэн котькудйзлэсь кун'ёслэсь бадзьым но кужымо кун вал.

Отын промышленность туж азинскемын вал. Германиысь вуз'ёс быдэс дуннеэ вöлмыса, котькытысь рынок'ёсыз тырмыт'язы. Со трос муз'ем'ёсыз киултыса, аслыз колониос карылйз. Озы но Германиысь капиталис'ёслы ялан öжыт вал. Соос ялан трос интыэз киултыны турттыса улйз. Соослэн озы интерессы, Англиысь, Франциысь но мукет кун'ёсысь капиталис'ёслэн интересэнызы пумит луиз. Соин ик 1914 арын империализмо ож бугырскиз. Та ож Германиз кабын вормонэн быриз. Солэсь вань колониоссэ но муз'ем эгырен, корт рудаэн но мукет муз'ем узырлыкен узыр интыоссэ талазы. Германи ваньзэ сямен флотсэ, трос паровоз'ёссэ но вагон'ёссэ сётоно луиз, со сяна арлы быдэ зарниэн трос (ясак) тыроно луиз.

Ож бере Германилэн промышленносез туж синйз. Америкаысь капиталис'ёслэн пунәмен сётәм коньдонәнызы со бжытак жутскиз но, та жутсконәз кемалы ик ой лась. Зол кризис нош соэ шуккиз. Производствоэз, ожләсь азьвыл сярись, трос жутскиз, нош ләсьтәм вуззә солы вузан инты бз ни, шеды, колониосыз таламын вал, ас калыкез куанермиз.

Мар ләсьтә Германи. Германилэн тужгес но азинскем бадзым промышленносез *металлурги промышленность*, тужгес ик *машина* ләсьтон луэ. Сыче ик *хими промышленносез* но азинскемын. Пөртәм *буёл'ес* но *эм'юм'ес* трос ләсьтйсько. *Пөртэм электро оборудованиэс* ләсьтонзы бадзым данлыко луэ. Та вылй верам'ес сяна, отын *басма вуз'ес* но *сион-юж* трос ләсьто на.

*Сельской хозяйство* но Германиын озыы ик *азинскем'ын*. Отын *зеи, сезы, чабей* кизё. *Картонка* вотькытыназ ик мертто. Шунытгес интыосаз *сахар гурджушман, тамак* но *виноград* мертто. Вылсуй умой кө но бвёл, ю няч *удалтонлыксы туж жутэмын*. Муз'емзәс *пөртэм машинчасын ужаса, трос бусыо карыса* но *минеральн'ий кыедән кыедаса*, соос туж удалтытйсь каро.

Германиысь ужась класслэн уләмез но революци понна нюр'яськемез. Ужаса улйсь калыклән уловәз Германиын туж секыт. Германи вылэ ож бере *тырыськон понэмзы* но *промышленн'ий кризис вань секытәмызы соос вылэ усизы*. *Кужым тырмонтәм выт тырон'ес, уждунзәс сичәтәмызы, ужтәк улон отысь ужаса умйсь калыкез кураськон калэ вуттйзы, чиданы лунтәм каризы*.

Сознательной ужасьёс, коммунис партилән кивалтәм улаз, миллән'ёсын капиталис'ёслы но соослән правительствозылы пумит нюр'яськыны жутскизы. *Революци понна возжымса нюр'яськон пуромиз*.

Германиысь ужась класслән революцио нюр'яськонәзм отысь *социал-демократи парти* туж бидзым *чрд ләсьтйз*. Со Германиысь ужась классез вузась луэ. 1918—19 арын ужась классләсь бугыртәм революцизә со жокатйз. Трос ар'ес чоже та парти влась бордын улыса, *ужасьёсләсь, революци организационссәс куажит'яз, демонстраци ләсьтйсь ужасьёсыз ыбылй*. *Власьтәм'ёссәс ужасьёсыз алдаса нюр'яськон бордысь палән'я*. *Коммунис партизз вилдаса ветлйз*.

Таچه ужез солән *ужась калыкләсь революцио нюр'яськонәз ләйзәтйз, буржуазияз ужасьёсын нюр'яськыны юнмат'яз, солән правительствәзлы юрттйз*.

Социал-демократ'ёслэн гыче вузаськон политиказы власез фашист'ёс киз уськытйз. Революци мылкыдэ ужас'ёсыз зол шымыр'яны кутскизы. Коммунист'ёслэсь организациоссэс пьдсазы. Коммунист'ёс лушкем ужано луизы. Тюрмаэ пуктылыны, курадзытылыны, виылыны кутскизы.

Озы ке но, ужас'ёслэн нюр'яськонзы оз быры. Соос социал-демократ'ёслэсь алдаськыса ужамээс пумын валаны кутско. Коммунист'ёслэн организациоссы пумын йыло. Соос пегзыса лушкем ке но ужано луизы, Германиясь ужась класслэн революцио нюр'яськонэныз кивалто.

Уж. Барта выльсь Германияз шедьтыса, сөз контур карта вылэ пус'ёно.

## 8. Япония.

Географи тусбуез. Япония Азиялэн чукнал дуретйз кыстйськись трос шормуч'ёс вылын луэ. Со быдэсак тропик вöзысь пукранын кылле.

Зарезьёс Японилэсь дурзэ мур кырылэмен, трос пöртэм сям'ёс но вукиськон'ёс кылдылэмын. Со сяна, пароход'ёслы сылыны ышыг бухтаосыз трос.

Бадзым океан дурын кыллись пöртэм мукет кун'ёсын кусыпсэ герзаса возыны океанлэн вуэз Японилы насъыт скорес усьтэ.

Японилэн инкузез. Япония быдэсэз сямен гурезё. Муз'ө-мезлэн  $\frac{2}{3}$  люкетэз нюлэсэн шобыртэмын. Климатэз шунит, мускыт, сельской хозяйствоэз будэтон понна туж умой.

Япония муз'ем узырлыкэн куанер. Отын нефта, муз'ем агыр но корт руда ёжыт гинэ.

Япония мэр поитэ. Япония кема ёже бере кылем кун вал. Нош кылем 70 ар'ёс ёже отын промышленность зол будйз.

Нырысь интыын металлургия но пароход лэсьтон уж сылэ. Озы ик басма куон промышленность но будэмын.

Япониянын климат шунит но мускыт луэмен, отчы таё сельско-хозяйственной культураос: рис, чай, тутовой пу будо. Тужгес ик трос рисэз кизё.

Пудо вордон но бакча сион мерттон ужзы но бере кылемын бвёл.

Япония кресьянлэн улонэз секыт. Япониянын кизыны ярано муз'ем'ёс ваньмыз сямен ик помещик'ёслэн но кулак'ёслэн ки улазы. Кресьян'ёс сөз трос коньдон сётыса, арендаэ басьто. Гырон-кизён ужзэс ваньзэ сямен киэнызы ужало.

Кресьянлэн муз'ем бордысь пыртэм табышез ваньмыз сямен выт'ёс но аренда дун тырыны кошкё. Кресьян'ёс куанермыса, муз'емзэс куштыса, кар'ёсы кошкё.

Нош кар'ёсын соос ужлы ёрмыса улйсьёслэсь лыдзэс гинэ будэто. Малы ке шуид, Япония промышленностьын но, мукет кун'ёсын кадь ик,—кризис. Соин ик отын ужтэк кылем'ёс но трос.

Японилэн колониосыз. *Япони быдэс дуннеысь империализмо кун'ёслэн туж кужмоосыз пöльсь кун луэ.* Японилэн колониосыз *Корея*, Китай дурысь *Формоза* шормуҷ но Сахалин шормуҷлэн лымшор люкетэз луо

Со вöзын промышленность ласянь бере кылем Манчжурия но Китай луэмен, Япония Бадзым океанын кузё луыса улэ. Манчжуриэз таласа, со Китай вылэ ялан ож налёт'ёс лэсьтылэ.

Японь капиталис'ёслэн Китайысь интерессь САСШысь капиталис'ёслэн интересэнызы пумит луэ. Соин сэрэн соос кустыпын котькуд минутэ ожлэн жутскемез луоз. Та ожлы соос кыкназы ик сюлмысь дасяськё.

Уж'ёс. Карта выльсь Японияз но солэсь колониосэ шедьтоно.  
Контур карта вылэ соосыз пус'ёно.

## Кыл валэктон.

Буй—цвет

вож—устье

вотсэт—сеть

вукиськон—пролив

вукырем—промоина

ву люкаськон—водоем

ву люкон—водораздел

ву усён—водопад

выл—площадь

вылской—почва

выр—возвышенность

градус вотсэт—градусная сеть

гурезь бам—склон

гурезь кымес—скала

гурезь путэт—ущелье

гыбед—торф

дуэ—верблюд

емыш—плод

жалем—сочный

жынышар—полушарие

зарезь—море

зор-кот—осадок

инкуазь—природа

койыж—лось

котырлык—пространство

кёсалэс кыр—сухая степь

кёс кыр—пустыня

куазь—погода

куак—кустарник

кыр—степь

лайыг—лощина

меҗ ярдур—обрыв

мувыр—суша

муз'ем ул ву—грунтовая вода

мукож—полуостров

муныр—мыс

мускыт—влажный, влага

мучырты—перешеек

нёжал—долина

нйзь—соболь

нюк—овраг, лог

нюлэс—лес

нюр—болото

нялмыт—пологий

няськыт—умеренный

өр--русло

өр'яса ву кисьтон—орошение

пйшур—зверь

пукран—пояс

пуртыгод—котловина

пыдэн сюрес—тропа

сумед—ил, нанос

сюм—залив

сюрлы—хребет

ты—озеро

улыг—низменность

чошал—плато, плоскогорье

чошкыт инты—равнина

шаер—страна

шормуҗ—остров

ярдур—берег.

# ИЫР'ЯН.

С С С Р

## I. География тусбуйез.

1. Градус вочсэт . . . . .	3
2. Кыче меридиан'ёс висыи но широтелыёс висыи СССР . . . . .	6
3. СССРлэн зарель кунгож'ёсыз . . . . .	7
4. Асьмелэн бускельёсмы (кунгож дурныетымн кун'ёс) . . . . .	7
5. СССРлэн муз'ем вылэз . . . . .	
6. СССРлэз бадзым шур'ёсыз но тыосыз . . . . .	8

## II. СССРез зонаос'я эскерон.

1. Полярной зона . . . . .	10
2. Туендраослэн зоназы . . . . .	21
3. Нюлэс'ёслэн зоназы . . . . .	30
Тайгалэн зоназэ . . . . .	31
Суро нюлэс'ёслэн зоназы . . . . .	43
4. Нюлэсо кырлэн но сьбдс'юё кыр'ёслэн зоназы . . . . .	47
5. Косалэс кыр'ёслэн зоназы . . . . .	60
6. Кос кыр'ёслэн зоназы . . . . .	65
7. Тропик вёзысь зона . . . . .	75
Крымлэя лимшор ярдурез . . . . .	72
Сьбд зарезьлэн Кавказ сьбрысь ярдурез . . . . .	76
8. СССРлэн гур'зыёсыз . . . . .	82

## III. СССРез оглом эскерон.

1. СССРлэн инкуазез . . . . .	92
2. СССРлэн промышленносез . . . . .	96
3. СССРлэн сельской ховяйствоазэ . . . . .	99
4. СССРлэн транспортэз . . . . .	101

## IV. СССРез политика ласянь эскерон.

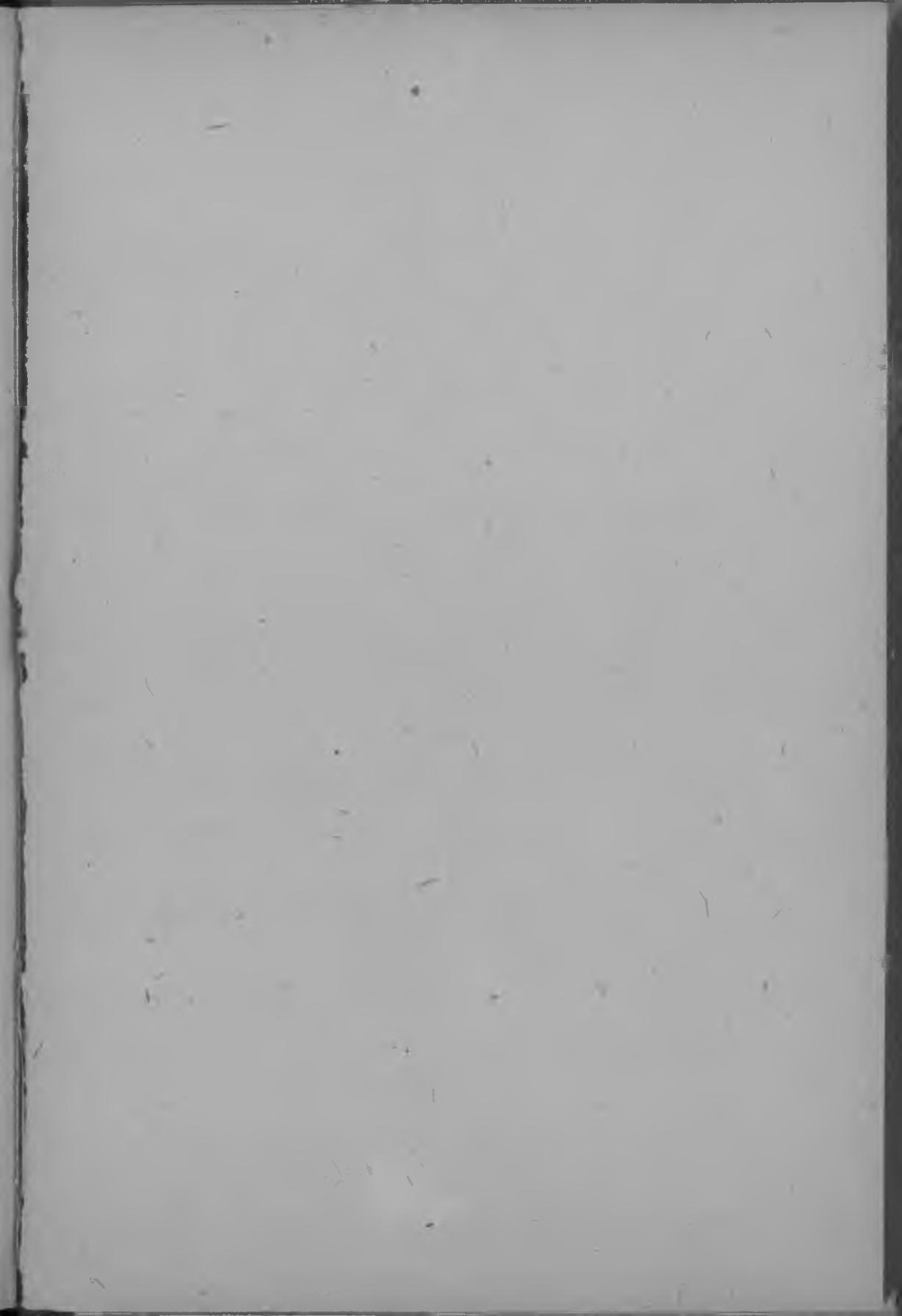
1. СССРлэн калык'ёсыз . . . . .	104
2. Совето социализмо республикаослэн союззы . . . . .	106
3. СССРлэн обласьёсыз но крайёсыз . . . . .	107
4. Улон нягызыя калык'ёс . . . . .	108

## Быдэс дуннелэч картазэ.

1. Капитализмо кун'ёс . . . . .	109
2. Колони шаер'ёс . . . . .	110
3. Жыныо колони шаер'ёс . . . . .	111
4. Северо-Американск й Соединёввой штат'ёс . . . . .	113
5. Авгли . . . . .	115
6. Франци . . . . .	117
7. Германи . . . . .	119
8. Японн . . . . .	121
Кыл валэктои . . . . .	123



3882A



13-307 1/2